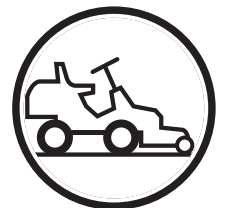




Operator's manual Manuel d'utilisation
Manual de instrucciones
R 120S

Please read the operator's manual carefully and make sure you understand the instructions before using the machine.
L'attentivement et bien assimiler le manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine.
Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina



English (2-28)
French (29-57)
Spanish (58-85)

CONTENTS

Contents

CONTENTS

Contents	2
INTRODUCTION	
Dear customer!	3
Driving and transport on public roads	3
Towing	3
Use	3
Good service	3
Service journal	
Pre-delivery service	4
After the first 8 hours	4
KEY TO SYMBOLS	
Symbols	5
SAFETY INSTRUCTIONS	
Safety instructions	8
Driving on slopes	9
Children	10
Maintenance	10
Transport	11
WHAT IS WHAT?	
Location of the controls	12
PRESENTATION	
Presentation	13
Cutting unit	13
Seat	14
Fueling	14
Release lever	14
Driving	
Before starting	15
Start the engine	15
Starting the engine with a weak battery	16
Driving the Rider	16
Cutting tips	17
Stop the engine	17
Maintenance	
Maintenance schedule	18
Cleaning	19
Removing of the machine hoods	19
Checking and adjusting the steering wires	20
Adjusting the brake	20
Adjusting the throttle wire	20
Replacing the air filter	21
Replacement of fuel filter	21
Checking the fuel pump's air filter	21
Checking the Tire Pressure	22
Ignition system	22
Fuses	22
Check the safety system	22
Checking the engine's cooling air intake	22
Service position for the cutting unit	23
Checking the blades	24
Lubrication	
Checking the engine's oil level.	25
Replacing the engine oil	25
Lubricating the front wheel bearings	25

General lubrication	25
Troubleshooting schedule	
Troubleshooting schedule	25
Storage	
Winter storage	27
Service	27
TECHNICAL DATA	
Original instructions	27

INTRODUCTION

Dear customer!

Thank you for choosing a Husqvarna Rider. Husqvarna Riders are built to a unique design with a front-mounted cutting deck and a patented articulated steering. Riders are designed for maximum efficiency even in small or confined areas. The closely grouped controls and pedal-operated hydrostatic transmission also contribute to the performance of this machine.

This operator's manual is a valuable document. By following its instructions (on operation, service, maintenance, etc.) you will significantly extend the life of the machine and even its second-hand value.

When you sell your Rider, make sure you pass on the operator's manual to the new owner.

The last chapter in the operator's manual consists of a Service Journal. Make sure that all service work and repairs are recorded. A well-documented service history reduces the costs of seasonal maintenance and influences the second-hand value of the machine. Bring the operator's manual with the Rider when bringing it to a workshop for service procedures.

Driving and transport on public roads

Check the relevant road traffic regulations before driving the machine on a public road. If transporting the machine on another vehicle always use approved securing devices and make sure that the machine is securely held.

Towing

When your machine is equipped with a hydrostatic transmission you should only tow the machine over short distances and at a low speed, otherwise there is a risk of damaging the transmission.

The power transmission must be disengaged when towing, see the instructions under the heading Release lever.

Use

This ride-on mower is designed to mow grass on open and level ground surfaces and sloped surfaces that do not exceed 10 degrees. In addition, there is a number of accessories recommended by the manufacturer that broadens the application area. Please contact your dealer for more information about which accessories are available. The machine may only be used with the equipment recommended by the manufacturer. All other types of use should be avoided. Compliance with and strict adherence to the conditions of operation, service and repair as specified by the manufacturer also constitute essential elements of the intended use.

This machine should be operated, serviced and repaired only by persons who are familiar with its particular characteristics and who are acquainted with the relevant safety procedures.

Accident prevention Recommendations, all other generally recognized regulations on safety and occupational medicine, and all road traffic regulations must be observed at all times.

Any arbitrary modifications carried out to this machine may relieve the manufacturer of liability for any resulting damage or injury.

Good service

Husqvarna products are sold all over the world and ensures that you, the customer, get the best support and service. For example, before this machine was delivered it was inspected and adjusted by your dealer. See the certificate in the Service Journal in this manual.

When you need spare parts or advice on service issues, warranty terms, etc., contact:

This Operator's Manual belongs to machine with serial number:	Motor	Transmission

On the machine's rating plate you will find the following information:

- The machine's type designation.
- The manufacturer's type number.
- The machine's serial number.

State the type designation and serial number when ordering spare parts.

Service journal

Pre-delivery service

- 1 Charge the battery for 4 hours at max. 3 amp.
- 2 Fit steering wheel, seat and any optional equipment.
- 3 Check and adjust tyre pressure. (60 kPa, 0.6 bar, 9 psi).
- 4 Check that the right amount of oil is in the engine.
- 5 Connect battery.
- 6 Fill with fuel and start engine.
- 7 Check that machine does not move in neutral.
- 8 Check:
 - Forward drive.
 - Reverse drive.
 - Operation of blades.
 - Seat safety switch.
 - Lif lever safety switch.
 - Safety switch for parking brake.
 - Check engine speed. See the Technical data section.
- 9 Tell customer about:
 - Needs and benefits of following the service schedule.
 - Servicing and the influence of this journal on the second-hand value of the machine.
 - Range of applications for BioClip.
 - Complete proof of sale etc.

Pre-delivery service carried out. No outstanding problems. Certified:

Date, mileage, stamp, signature

After the first 8 hours

- 1 Change engine oil

KEY TO SYMBOLS

Symbols

These symbols are on the machine and in the instructions.

WARNING! Careless or incorrect use can result in serious or fatal injury to the operator or others.



Please read the operator's manual carefully and make sure you understand the instructions before using the machine.



Always wear:

- Approved hearing protection



Reverse

R

Neutral

N

Fast



Slow



Stop the engine.



Battery



Choke.



Oil level



Cutting height



Backwards



Forwards



Ignition



Warning: rotating parts. Keep hands and feet clear.



Clutch engaged, blades turning



Clutch disengage, blades not turning



Parking brake



Brake



Clutch



Rotary blades Keep hands and feet away from under the hood when the engine is running



Do not use the Rider on ground that slopes more than 10°.



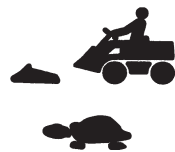
Never use the machine if persons, especially children, or animals, are in the vicinity



Never carry passengers on the machine or equipment



Drive very slowly if no cutting unit is fitted



Before and during reversing procedures, look behind you.



Switch off the engine and take off the ignition cable before repairs or maintenance



AMERICAN STANDARD SAFETY PRECAUTIONS

Safety instructions for ride-on mowers

ANSI/OPEI B71.1-2012

IMPORTANT Safe Practices for Ride-on Mowers

This cutting machine is capable of amputating hands and feet and throwing objects. Failure to observe the following safety instructions could result in serious injury or death.

I. GENERAL OPERATION

1. Read, understand, and follow all instructions on the machine and in the manual(s) before starting.
2. Do not put hands or feet near rotating parts or under the machine. Keep clear of the discharge opening at all times.
3. Only allow responsible adults who are familiar with the instructions to operate this machine.
4. Clear the area of objects such as rocks, wire, toys, etc., which could be thrown by the blade(s).
5. Be sure the area is clear of bystanders before operating. Stop machine if anyone enters the area.
6. Never carry passengers.
7. Do not mow in reverse unless absolutely necessary. Always look down and behind before and while backing.
8. Never direct discharged material toward anyone. Avoid discharging material against a wall or obstruction. Material may ricochet back toward the operator. Stop the blade(s) when crossing gravel surfaces.
9. Do not operate machine without the entire grass catcher, discharge guard, or other safety devices in place and working.
10. Slow down before turning.
11. Never leave a running machine unattended. Always turn off blade(s), set parking brake, stop engine and remove key before dismounting.
12. Disengage blade(s) when not mowing. Shut off engine and wait for all parts to come to a complete stop before cleaning the machine, removing the grass catcher, or unclogging the discharge guard.
13. Operate machine only in daylight or good artificial light.
14. Do not operate machine while under the influence of alcohol or drugs.
15. Watch for traffic when operating near or crossing roadways.
16. Use extra care when loading or unloading the machine into a trailer or truck.
17. Always wear eye protection when operating machine.
18. Data indicates operators age 60 years and above are involved in a large percentage of riding mower related injuries. These operators should evaluate their ability to operate the riding mower safely enough to protect themselves and others from serious injury.
19. Follow the manufacturer's recommendation for wheel weights or counterweights.

II. SLOPE OPERATION

Slopes are a major factor related to loss of control and tip over accidents, which can result in severe injury or death. Operation on all slopes requires extra caution. If you cannot back up the slope or if you feel uneasy on it, do not mow it.

1. Mow up and down slopes, not across.
2. Watch for holes, ruts, bumps, rocks, or other hidden objects. Uneven terrain could overturn the machine. Tall grass can hide obstacles.
3. Choose a low ground speed so you will not have to stop or shift while on a slope.
4. Do not mow on wet grass. Tires may lose traction.
5. Always keep the machine in gear when going down slopes. Do not shift to neutral and coast downhill.
6. Avoid starting, stopping, or turning on a slope. If the tires lose traction, disengage the blade(s) and proceed slowly straight down the slope.
7. Keep all movement on slopes slow and gradual. Do not make sudden changes in speed or direction, which could cause the machine to roll over.
8. Use extra care while operating machine with grass catchers or other attachments; they can affect the stability of the machine. Do not use on steep slopes.
9. Do not try to stabilize the machine by putting your foot on the ground.
10. Do not mow near drop offs, ditches or embankments. The machine could suddenly roll over if a wheel goes over the edge or if the edge caves in.

III. CHILDREN

Tragic accidents can occur if the operator is not alert to the presence of children. Children are often attracted to the machine and the mowing activity. Never assume that children will remain where you last saw them.

1. Keep children out of the mowing area and in the watchful care of a responsible adult other than the operator.
2. Be alert and turn machine off if a child enters the area.
3. Before and while backing, look behind and down for small children.
4. Never carry children, even with the blade(s) shut off. They may fall off and be seriously injured or interfere with safe machine operation. Children who have been given rides in the past may suddenly appear in the mowing area for another ride and be run over or backed over by the machine.
5. Never allow children to operate the machine.
6. Use extreme care when approaching blind corners, shrubs, trees, or other objects that may block your view of a child.

AMERICAN STANDARD SAFETY PRECAUTIONS

IV. TOWING

1. Tow only with a machine that has a hitch designed for towing. Do not attach towed equipment except at the hitch point.
2. Follow the manufacturer's recommendation for weight limits for towed equipment and towing on slopes.
3. Never allow children or others in or on towed equipment.
4. On slopes, the weight of the towed equipment may cause loss of traction and loss of control.
5. Travel slowly and allow extra distance to stop.

V. SERVICE

SAFE HANDLING OF GASOLINE:

To avoid personal injury or property damage, use extreme care in handling gasoline. Gasoline is extremely flammable and the vapors are explosive.

1. Extinguish all cigarettes, cigars, pipes, and other sources of ignition.
2. Use only an approved gasoline container.
3. Never remove gas cap or add fuel with the engine running.
4. Allow engine to cool before refueling.
5. Never fuel the machine indoors.
6. Never store the machine or fuel container where there is an open flame, spark, or pilot light such as on a water heater or other appliances.
7. Never fill containers inside a vehicle or on a truck or trailer bed with a plastic liner. Always place containers on the ground away from your vehicle before filling.
8. Remove gas powered equipment from the truck or trailer and refuel it on the ground. If this is not possible, then refuel such equipment with a portable container, rather than from a gasoline dispenser nozzle.
9. Keep the nozzle in contact with the rim of the fuel tank or container opening at all times until the fueling is complete. Do not use a nozzle lock open device.
10. If fuel is spilled on clothing, change clothing immediately.
11. Never overfill fuel tank. Replace gas cap and tighten securely.

GENERAL SERVICE:

1. Never operate machine in a closed area.
2. Keep all nuts and bolts tight to be sure the equipment is in safe working condition.
3. Never interfere with the intended function of a safety device or reduce the protection provided by a safety device. Check their proper operation regularly.
4. Keep machine free of grass, leaves, or other debris build up. Clean up oil or fuel spillage and remove any fuel soaked debris. Allow machine to cool before storing.
5. If you strike a foreign object, stop and inspect the machine. Repair, if necessary, before restarting.

6. Never make any adjustments or repairs with the engine running.
7. Check grass catcher components and the discharge guard frequently and replace with manufacturer's recommended parts, when necessary.
8. Mower blades are sharp. Wrap the blade or wear gloves, and use extra caution when servicing them.
9. Check brake operation frequently. Adjust and service as required.
10. Maintain or replace safety and instruction labels, as necessary.

SAFETY INSTRUCTIONS

Safety instructions

These instructions are for your safety. Read them carefully.

General use

- Read all the instructions in this operator's manual and on the machine before you start it. Ensure you understand them and then observe them.



WARNING! This machine produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this machine.

- Learn how to use the machine and its controls safely and learn to how to stop quickly. Also learn to recognize the safety decals.
- Only allow the machine to be used by adults who are familiar with its use.
- Make sure nobody else is in the vicinity of the machine when you start the engine, engage the drive or drive off.
- Clear the area of objects such as stones, toys, wires, etc. that may become caught in the blades and be thrown out.



- Stop the engine, remove the key to prevent the engine from being started until you have cleaned the discharge opening.
- Look out for the mower discharge and do not direct it towards anyone.
- Stop the engine and remove key to prevent it from starting before you clean the cutting unit.

- Remember that the driver is responsible for dangers or accidents.
- Never carry passengers. The machine is only intended to be used by one person.



- Always look downwards and backwards before and while reversing. Keep watch for both large and small obstacles.
- Slow before cornering.
- Switch off the blades when you are not mowing.
- Take care when rounding a fixed object, so that the blades do not hit it. Never run the machine over foreign objects.



WARNING! This machine can sever hands and feet as well as throw objects. Failure to observe the safety instructions can result in serious injuries.



WARNING! Engine exhaust, some of its constituents and certain vehicle components contain or emit chemicals considered to cause cancer, birth defects or other reproductive impairment. The engine emits carbon monoxide, which is a colourless, poisonous gas. Do not use the machine in enclosed spaces.

- Only use the machine in daylight or in other well-lit conditions. Keep the machine at a safe distance from holes or other irregularities in the ground. Pay attention to other possible risks.
- Never use the machine if you are tired, if you have consumed alcohol, or if you are taking other drugs or medication that can affect your vision, judgement or coordination.
- Keep an eye on the traffic when working close to a road or when crossing it.
- Never leave the machine unsupervised with the engine running. Always stop the blades, apply the parking brake, stop the engine and remove the key before leaving the machine.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Never allow children or other persons not trained in the use of the machine to use or service it. Local laws may regulate the age of the user.



WARNING! CHILDREN CAN BE INJURED BY THIS EQUIPMENT. The American Academy of Pediatrics recommends that children be a minimum of 12 year of age before operating a pedestrian controlled lawn mower and a minimum of 16 years of age before operating a riding lawn mower.



WARNING! You must use approved personal protective equipment whenever you use the machine. Personal protective equipment cannot eliminate the risk of injury but it will reduce the degree of injury if an accident does happen. Ask your dealer for help in choosing the right equipment.

- Use hearing protection to minimise the risk of hearing impairment.



- Never wear loose-fitting clothing, jewellery or similar that can get caught in moving parts.
- Never use the machine when barefoot. Always wear protective shoes or protective boots, preferably with steel toes.



- Make sure that you have first aid equipment close at hand when using the machine.



- Always wear eye protection when operating machine .



Driving on slopes

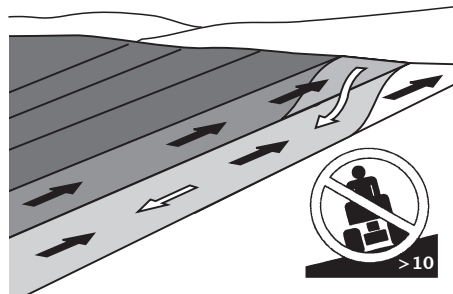
Driving on slopes is one of the operations where the risk of the driver losing control of the machine or of it overturning is the greatest; this can result in serious injury or death. All slopes demand extra care. If you cannot reverse up a slope or if you feel unsure, do not mow it.

IMPORTANT INFORMATION

Do not drive down slopes with the cutting deck raised.

This is what you do

- Remove obstacles such as stones, branches, etc.
- Mow upwards and downwards, not sideways.



- Do not use the machine on ground that slopes more than 10°.
- Take extra care if any attachments are fitted that can change the stability of the machine.
- Avoid starting or stopping on a slope. If the tires start to slip, stop the blades and drive slowly down the slope.
- Always drive smoothly and slowly on slopes.
- Do not make any sudden changes in speed or direction.
- Avoid unnecessary turns on slopes, if necessary, turn slowly and gradually downwards if possible. Drive slowly. Do not turn the wheel sharply.
- Watch out for and avoid driving over furrows, holes and bumps. It is easier for the machine to overturn on uneven ground. Tall grass can hide obstacles.



- Do not mow too close to edges, ditches or banks. The machine can suddenly overturn if one wheel comes over the edge of a steep slope or a ditch, or if an edge gives way.
- Do not mow wet grass. It is slippery, and tires can lose their grip so that the machine skids.

SAFETY INSTRUCTIONS

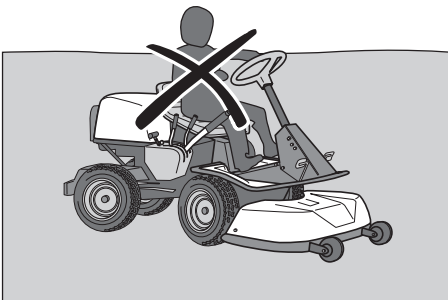
- Do not try to stabilize the machine by putting your foot on the ground.
- When cleaning the chassis, the machine may never be driven near verges or ditches.
- When mowing, keep away from bushes and other materials in order to avoid a heating effect.
- Follow the manufacturer's recommendations regarding wheel weights or counterbalance weights to increase machine stability.

IMPORTANT INFORMATION

Wheel weights fitted on the rear wheels are recommended when driving on slopes for safer steering and improved manoeuvrability. Consult your dealer concerning the use of wheel weights if you are unsure. Wheel weights can not be used on AWD-machines. Use counterweights.

Children

- Serious accidents may occur if you fail to be on your guard for children in the vicinity of the machine. Children are often attracted to the machine and mowing. Never assume that children will remain where you last saw them.
- Keep children away from the area to be mowed and under close supervision by another adult.
- Keep an eye out and shut off the machine if children enter the work area.
- Before and during reversing procedures, look behind you and down for small children.
- Never allow children to ride along. They can fall off and seriously injure themselves or be in the way for safe Maneuvering of the machine.
- Never allow children to operate the machine.



- Be particularly careful near corners, bushes, trees or other objects that block your view.

Maintenance

- Stop the engine. Prevent starting by removing the ignition cable from the spark plug or remove the ignition key before making any adjustments or carrying out maintenance.
- Never fill the fuel tank indoors.



- Petrol and petrol fumes are poisonous and extremely flammable. Be especially careful when handling petrol, as carelessness can result in personal injury or fire.
- Only store fuel in containers approved for the purpose.
- Never remove the fuel cap and fill the fuel tank when the engine is running.
- Allow the engine to cool before refueling. Do not smoke. Do not fill petrol in the vicinity of sparks or open flames.
- Handle oil, oil filters, fuel and the battery carefully with environmental considerations. Follow the local recycling requirements.
- Electrical shocks can cause injuries. Do not touch cables when the engine is running. Do not test the ignition system with your fingers.



WARNING! The engine and the exhaust system become very hot during operation. Risk of burn injuries if touched. When mowing, keep away from bushes and other materials in order to avoid a heating effect.

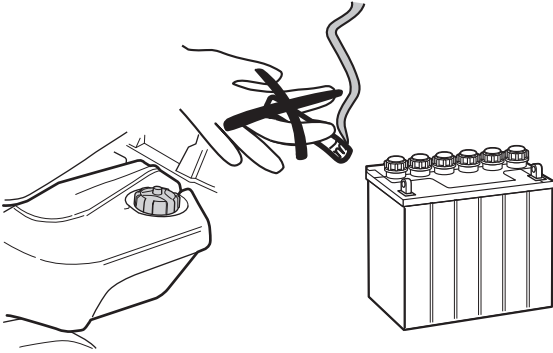
- If leaks arise in the fuel system, the engine must not be started until the problem has been resolved.
- Store the machine and fuel in such a way that there is no risk that leaking fuel or fumes can cause any damage.
- Check the fuel level before each use and leave space for the fuel to expand, because the heat from the engine and the sun may otherwise cause the fuel to expand and overflow.
- Avoid overfilling. If you spill petrol on the machine, wipe up the spill and wait until it has evaporated before starting the engine. If you spill on your clothing, change your clothing.
- Allow the machine to cool before performing any actions in the engine compartment.



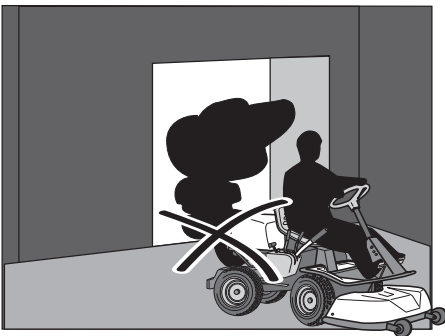
WARNING! The battery contains lead and lead pollutants, chemicals that are considered to cause cancer, birth defects or other reproductive impairment. Wash your hands after touching the battery.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Be especially careful when handling battery acid. Acid on the skin can cause serious corrosive injuries. In the event of spillage on the skin wash immediately with water.
- Acid in the eyes can cause blindness. Rinse immediately with plenty of water for at least 20 minutes and contact a doctor immediately.
- Take care with battery maintenance. Explosive gases form in the battery. Never perform maintenance on the battery while smoking or in the vicinity of open flames or sparks. This can cause the battery to explode and cause serious injuries.

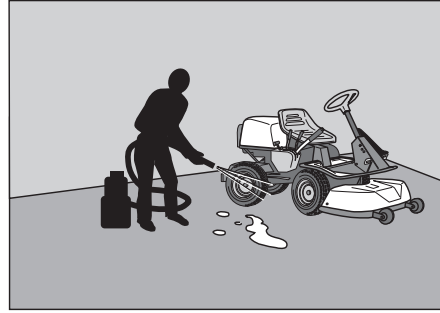


- Make sure all nuts and bolts are tightened correctly and that the equipment is in good condition.
- Do not modify safety equipment. Check regularly to be sure it works properly. The machine must not be driven if protective plates, protective covers, safety switches or other protective devices are not fitted or are defective.
- Observe the risk of injury caused by moving or hot parts if the engine is started with the engine cover open or protective cowlings removed.
- Do not change the setting of governors. If you run too fast, you risk damaging the machine components.
- Never use the machine indoors or in spaces lacking proper ventilation. Exhaust fumes contain carbon monoxide, an odorless, poisonous and highly dangerous gas.



- Stop and inspect the equipment if you run over or into anything. If necessary, make repairs before starting.
- Never make adjustments with the engine running.
- The machine is tested and approved only with the equipment originally provided or recommended by the manufacturer.
- The blades are sharp and can cause cuts. Wrap the blades or wear protective gloves when handling them.
- Check regularly that the parking brake works. Adjust and maintain as required.

- Reduce the risk of fire by removing grass, leaves and other debris that may have fastened on the machine. Allow the machine to cool before putting it in storage.



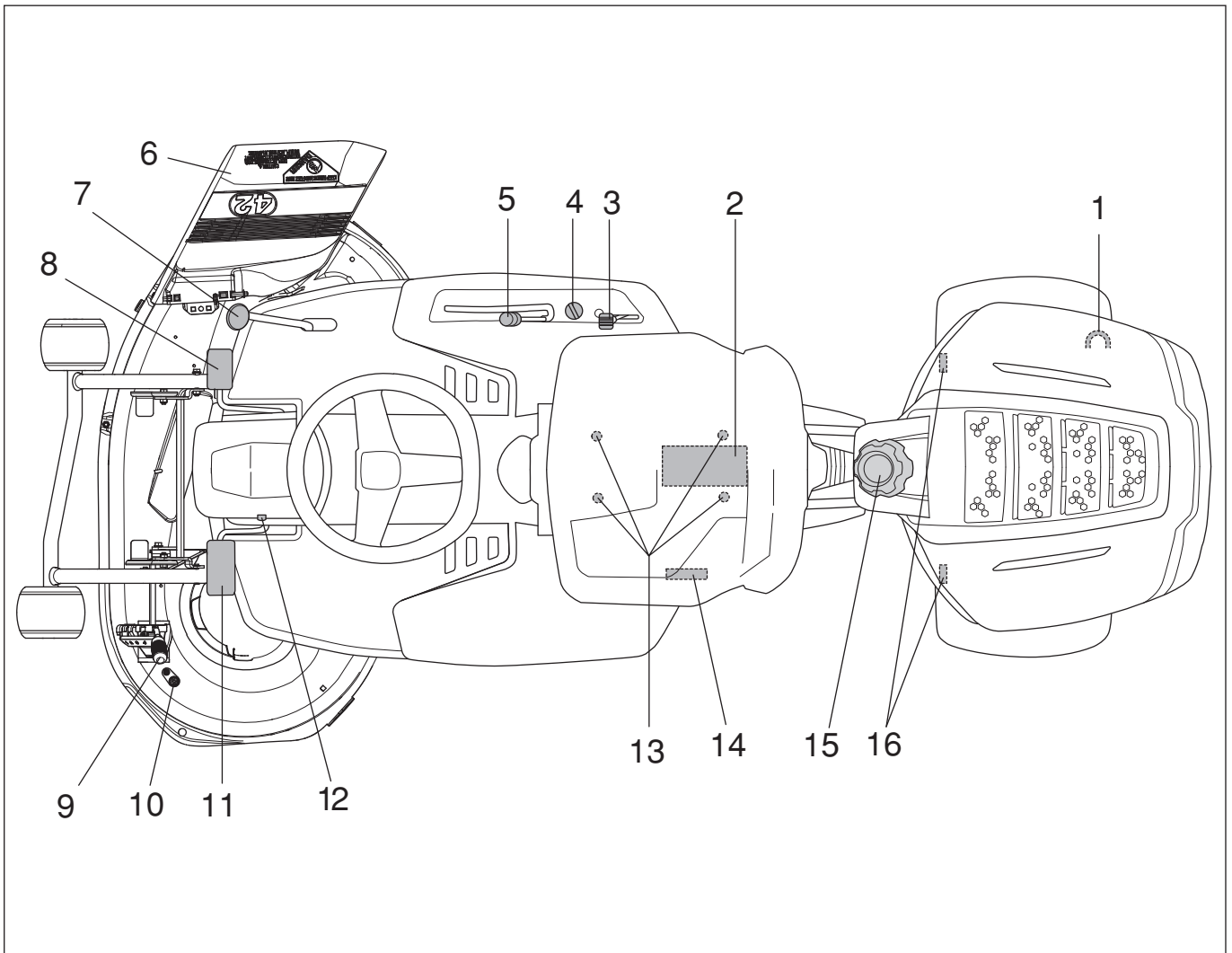
Transport

IMPORTANT INFORMATION

The parking brake is not sufficient to lock the machine during transport. Ensure you secure the machine firmly to the transporting vehicle.

- The machine is heavy and can cause serious crush injuries. Take extra care when loading it onto or off a vehicle or trailer.
- Use a trailer appropriate for this machine for transporting the machine. Activate the parking brake, and secure the machine using approved fasteners, such as tension belts, chains or ropes when transporting.
- Check and observe local road traffic regulations before transporting or driving the machine on roads.

WHAT IS WHAT?



Location of the controls

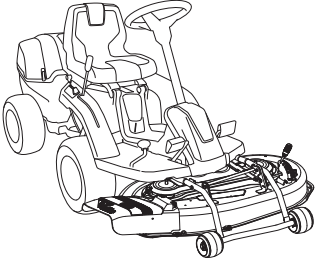
- | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| 1 Lever to disengage the drive | 9 Cutting height adjustment lever |
| 2 Battery | 10 Water connector |
| 3 Throttle control/choke control | 11 Parking brake |
| 4 Ignition lock | 12 Lock button for parking brake |
| 5 Lifting lever for the cutting unit | 13 Seat adjustment. |
| 6 Side ejection | 14 Product and serial number plate |
| 7 Speed limiter for reversing | 15 Fuel cap |
| 8 Speed limiter for driving forward | 16 Cover lock |

PRESENTATION

Presentation

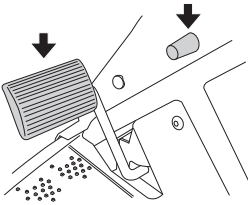
Congratulations on your choice of an excellent quality product that will give you great pleasure for many years.

Power transmission is provided by a hydrostatic gearbox which allows variation of the speed.



Parking brake

The parking brake is applied as follows:



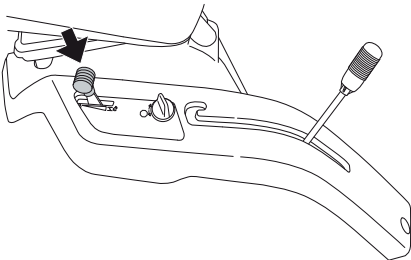
- 1 Press down the parking brake pedal.
- 2 Press in the lock button on the steering column.
- 3 Release the parking brake pedal while keeping the button pressed in.

The parking brake lock disengages automatically when the brake pedal is pressed.

Throttle and choke controls

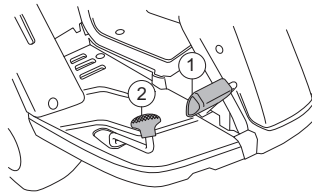
The throttle control regulates the engine speed, and thereby also the rotation speed of the blades.

The control is also used to activate the choke. When the choke is engaged a richer fuel and air mixture is fed to the engine, which facilitates starting in the cold.



Drive Controls

This is a variable speed machine. The ground speed is regulated with two pedals. Pedal (1) is used to drive forwards, and pedal (2) to drive backwards.



WARNING! Make sure that branches do not obstruct the pedals when mowing under bushes. Otherwise there is a risk you may lose control.

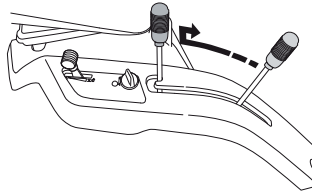
Cutting unit

The mower has a 2-blade cutting deck with side ejection.

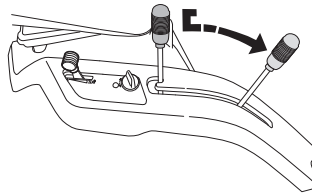
Lifting lever for the cutting unit

The lift lever is used to set the cutting unit in transport or mowing position.

If the lever is pulled backwards the unit is raised and the blades automatically stop rotating (transport position).



If the lever is moved forwards, the cutting deck will be lowered and the blades will automatically start to rotate (mowing position).

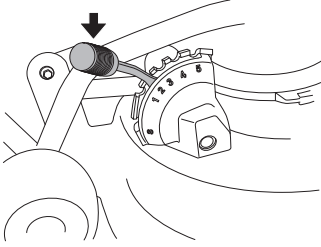


The lever can also be used to temporarily regulate the cutting height, e.g. for a small mound in the lawn.

PRESENTATION

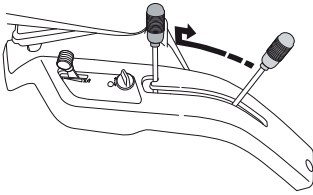
Cutting height adjustment lever

The cutting height can be adjusted to 5 (1-5) different positions with the cutting height lever.



Never use position S when mowing. This position is for mower deck servicing only.

Lift up the cutting unit before adjusting the height.

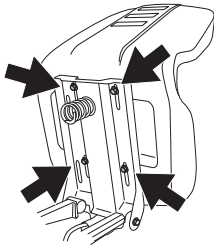


Seat

The seat has a jointed attachment on the front edge and can be tipped forward.

The seat can also be adjusted lengthways.

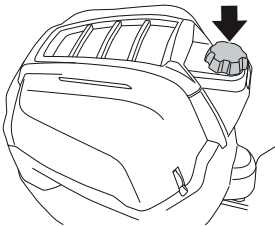
Loosen the bolts under the seat and adjust it forwards or backwards to the desired position.



Fueling

The engine runs on unleaded petrol with a minimum octane rating of 85 (not mixed with oil). We recommend the use of biodegradable alkylate petrol. Do not use petrol that contains methanol.

Do not fill the tank completely, leave an expansion area of at least 2.5 cm (1").

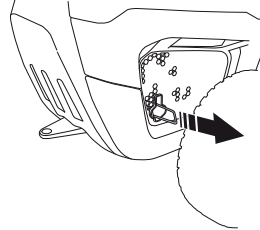


WARNING! Petrol is highly inflammable. Exercise care and refuel outdoors (see safety instructions).

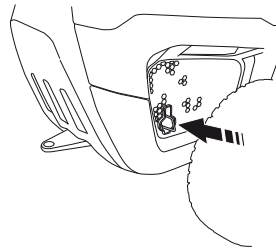
Release lever

The release control must be pulled out in order for the machine to be moved when the engine is shutoff. Pull the controls to the end positions, do not use an intermediate position.

- Pull out the control to disengage the drive system.



- Push in the control to engage to the drive system.

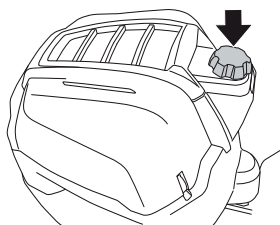


Before starting

IMPORTANT!

The air intake grille in the engine cover behind the driver's seat must not be blocked by, for example, clothing, leaves, grass or dirt.

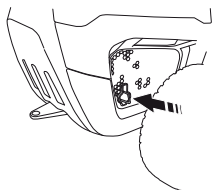
Impaired cooling of the engine. Risk of major engine damage.



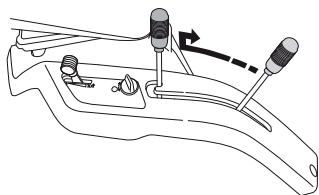
- Read the safety instructions and information concerning the placement of controls and functions before starting.
- Perform daily maintenance before starting as set out in the Maintenance schedule.
- Adjust the seat to the required position.

Start the engine

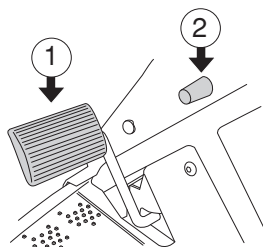
- 1 Make sure the release lever is pushed in. (Run position)



- 2 Lift up the cutting unit by pulling the lever backwards to its locked position.



- 3 Activate the parking brake. This is done as follows:

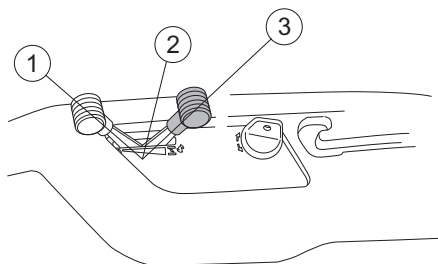


- Press down the parking brake pedal (1).
- Press in the lock button (2) on the steering column.
- Release the brake pedal while holding the button pressed.

The parking brake lock disengages automatically when the brake pedal is pressed.

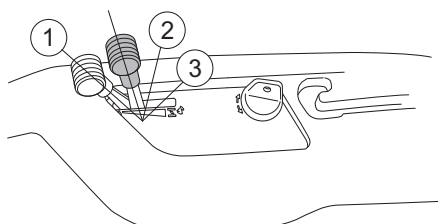
With a cold engine:

- 4 Move the throttle to position 3 (choke position). In this position the engine is fed with a richer mixture, which means the engine is easier to start.

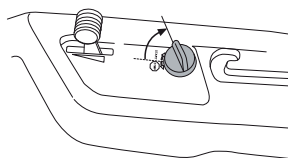


With a warm engine:

- 5 Move the throttle in between positions 1 and 2.



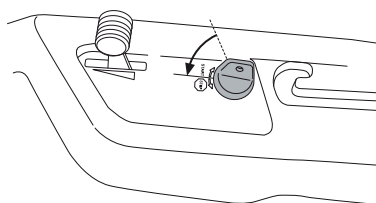
- 6 Turn the ignition key to the start position.



IMPORTANT INFORMATION

If the engine does not start, wait about 15 seconds before trying again. If the engine does not start wait about 1 minute before trying again.

- 7 When the engine starts release the ignition key immediately back to neutral position.



- 8 Push the throttle lever gradually rearward when the engine has started. Let the engine run at moderate speed or half throttle for 3-5 minutes before subjecting it to heavy load.
- 9 Set the required engine speed with the throttle control.



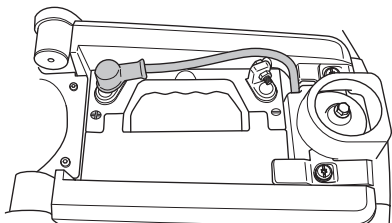
WARNING! Never run the engine indoors, in enclosed or poorly ventilated areas. The exhaust fumes contain toxic carbon monoxide.

Driving

Starting the engine with a weak battery

If the battery is too weak to start the engine, it should be recharged. Charge the battery for 4 hours at max. 3 amp.

When the battery is fully charged, connect the red cable to the positive pole (+pole) of the battery and the black cable to the negative pole (-pole). Ensure that the red (+) cable is drawn behind the black (-) cable.

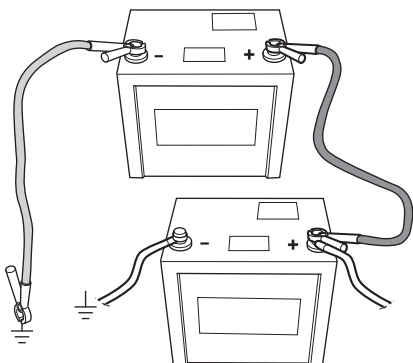


When jump leads are used for emergency starting, follow the procedure below:



IMPORTANT INFORMATION Your Rider is equipped with a 12-volt system with negative earth. The other vehicle must also have a 12-volt system with negative earth. Do not use your Rider battery to start other vehicles.

Connecting the jump leads



- Connect each end of the red cable to the POSITIVE pole (+) on each battery, exercise care not to short circuit any of the ends against the chassis.

Connect one end of the black cable to the NEGATIVE pole (-) on the fully charged battery.

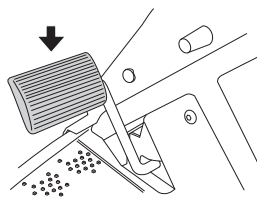
- Connect the other end of the black cable to a good CHASSIS EARTH, away from the fuel tank and the battery.

Remove the cables in the reverse order

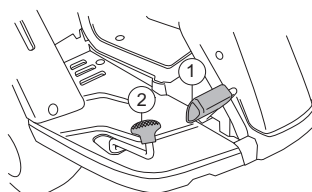
- The BLACK cable is removed from the chassis and then the fully charged battery.
- Finally the RED cable from both batteries.

Driving the Rider

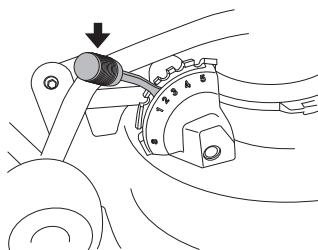
- 1 Release the parking brake by first pressing down the parking brake pedal and then releasing it.



Carefully press down one of the pedals until the required speed is obtained. Pedal (1) is used to drive forwards, and pedal (2) to drive backwards.

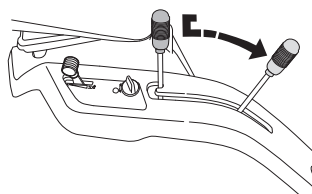


- 2 Select the required cutting height (1-5) using the cutting height lever.



It is important that the air pressure in both front wheels is equal, 60 kPa / 0,6 bar / 8.7 PSI, to produce an even cutting height.

- 3 Lower the cutting unit.



IMPORTANT INFORMATION

The life span of the drive belts is increased significantly if the engine runs at a low speed when the blades are engaged. Therefore apply full throttle first when the cutting unit has been moved to the mowing position.

Driving

Cutting tips

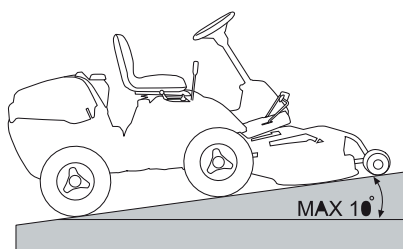


WARNING! Clear the lawn of stones and other objects which can be thrown out by the blades.

- Localise and mark stones and other fixed objects to avoid collision.
- Start with a high cutting height and reduce down until the required mowing results are obtained.
- The mowing result will be best with the highest permitted engine speed, see technical data, (the blades rotate rapidly) and low speed (the Mower moves slowly). If the grass is not too high and thick, the driving speed can be increased without noticeably depreciating the mowing result.
- The best lawns are achieved if the grass is cut often. Mowing becomes more uniform and the grass cuttings become more evenly distributed over the surface. The total time consumption is not greater since it is possible to select a higher driving speed without inferior mowing results.
- Avoid mowing a wet lawn. The mowing results are inferior since the wheels sink down into the soft lawn.
- Hose down the cutting unit with water underneath each time it is used. The cutting unit should then be put in the service position.



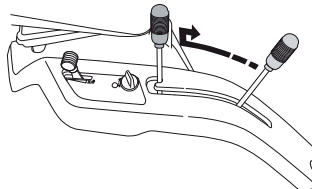
WARNING! Do not use the machine on ground that slopes more than 10°. Mow slopes upwards and downwards, never across. Avoid sudden changes in direction.



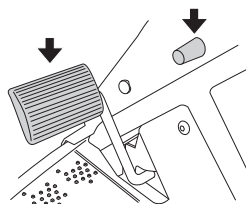
Stop the engine

Preferably allow the engine to idle for a minute to obtain normal working temperature before stopping it if it has been working hard. Avoid idling the engine for long periods, as there is a risk of carbon build-up on the spark plugs.

- 1 Lift up the cutting unit by pulling the lever backwards to its locked position.



- 2 Pull back the throttle and let the motor idle for at least 30 sec.
- 3 Turn the ignition key to the "STOP".
- 4 When the Rider is at a standstill, press down the parking brake and push in the locking button.



Maintenance

Maintenance schedule

The following is a list of the maintenance which should be conducted on the machine. For those points not described in this manual, visit an authorised service workshop.

Maintenance	Daily maintenance before starting	At least once a year	Maintenance interval in hours			
			25	50	100	200
Cleaning	X					
Check the engine's oil level	X					
Check the engine's cooling air intake	X					
Check the steering wires	X					
Check the battery	X					
Check the safety system	X					
Check nuts and screws	O					
Check for fuel and oil leakage.	O					
Clean around the muffler	O					
Change engine oil ¹⁾			X	X		
Replace the air filter's prefilter ²⁾			X			
Check the cutting deck			X			
Check the tire pressures.			X			
Lubricate joints and shafts ³⁾			X			
Check the V-belts			O			
Checking and adjusting of throttle wire				X		
Replace the air filter's pre-filter and paper filter ²⁾					X	
Replace the fuel filter					X	
Replace the spark plug.					X	
Check the fuel hose. Replace if necessary ⁴⁾		O				

¹⁾First change after 8 hours. When operating with a heavy load or at high ambient temperatures, replace every 25 hours. ²⁾Clean and replace the filter more often in dusty conditions. ³⁾If the machine is used daily it should be lubricated twice a week. ⁴⁾Conducted by authorised service workshop.

X = Described in this operator's manual

O = Not described in this operator's manual



WARNING! No service procedures must be conducted on the engine or cutting unit unless:

The engine is switched off.

The ignition key is removed.

The ignition cable has been removed from the spark plug.

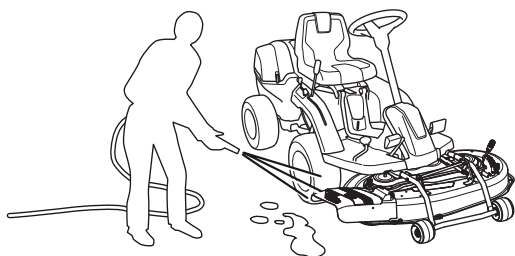
The parking brake is applied.

The cutting unit is disengaged.

Maintenance

Cleaning

Clean the machine directly after use. It is much easier to wash off grass cuttings before they dry.



Oily dirt can be removed using a cold degreasing agent. Spray on a thin layer.

Rinse at normal water pressure.

Do not direct the jet towards electrical components or bearings.

Do not rinse hot surfaces such as the engine and exhaust system.

Hose down the cutting unit with water underneath each time it is used.

It is recommended that you start the engine and run the mower for a short period after cleaning, so that any remaining water is blown off.

Lubricate the machine if necessary after cleaning. Carry out extra lubrication when the bearings have been exposed to a degreaser or a water jet.

IMPORTANT! Avoid using a high pressure washer or a steam cleaner.

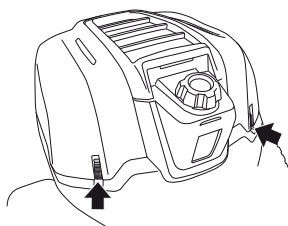
There is a major risk of water penetrating into bearings and electrical connections. Corrosion attack can result, which will lead to running problems. Cleaning additives generally aggravate the damage.

Removing of the machine hoods

Engine cover

The engine becomes accessible for service when the engine cover is opened.

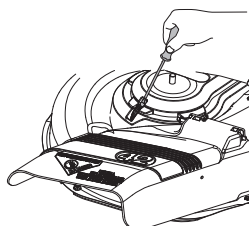
Loosen the snap locks (one on each side) and fold the cover backwards.



To remove the rear cover completely, pull it back sharply when in raised position.

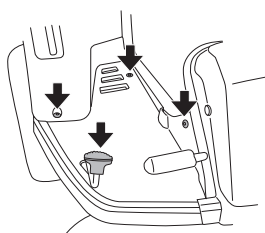
Front cover

Release the clip on the right side of the mower deck and lift the cover off the mower deck.



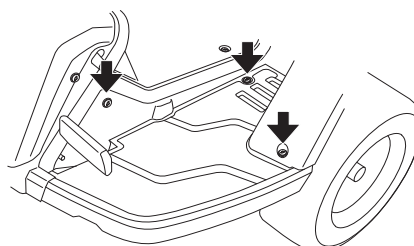
Right-hand fender

Remove the screws and the back pedal knob, and lift off the cover.



Left-hand fender

Loosen the screws holding the wing cover and lift off the cover.



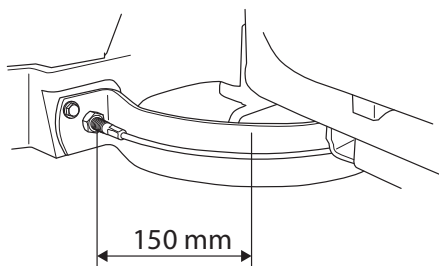
Maintenance

Checking and adjusting the steering wires

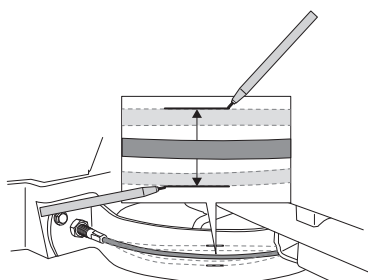
The steering is controlled by means of wires. These can in time become slack, which implies that the adjustment of the steering becomes altered.

Check and adjust the steering as follows:

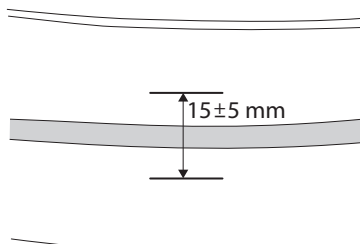
- 1 Position the wheels straight ahead.
- 2 Tension can be checked approximately 150 mm along the wire from the adjustment screw.



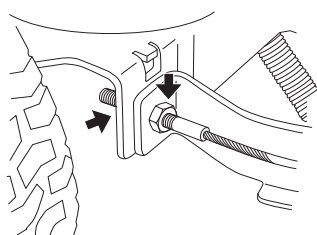
- 3 Push the wire by hand up and down on the steering collar. Make a mark at the top and bottom positions.



- 4 Measure the distance between the marks. The distance should be 15 ± 5 mm



- 5 If necessary, the wires can be adjusted by tightening the adjuster nuts on each side of the steering collar. Do not over tighten the cables; they should only be drawn in towards the steering collar.



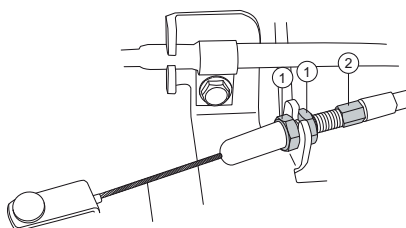
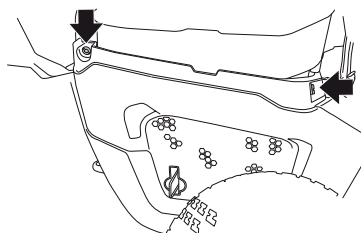
Hold the cable, for example using an adjustable wrench, so that it does not twist.

If you only tension one side the steering wheel's centre position may change.

Check the wire tension on completion of the adjustment as per item 2.

Adjusting the P-brake

- 1 Open the engine cover backwards.
- 2 Remove the protective cover.

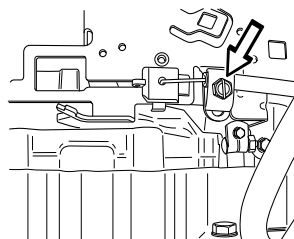


- 3 Loosen the locking nuts (1).
- 4 Tension the cable using the adjuster screw (2) until the play in the cable is taken up.
- 5 Tighten the locking nuts (1) after adjustment.

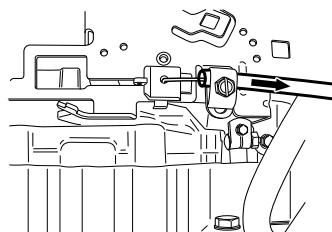
Adjusting the throttle wire

The throttle cable may need to be adjusted, if the engine does not respond as it should when accelerating, if it produces black smoke or maximum revs are not reached.

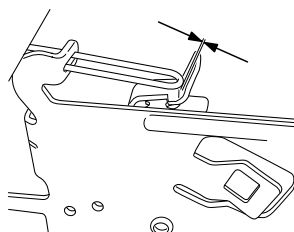
- 1 Release the clamping screw that secures the wire casing and set the choke control to maximum choke.



- 2 Pull the choke wire casing to the far right and tighten the clamping screw.



- 3 Pull back the throttle to the full throttle position and check that the choke is no longer actuated.



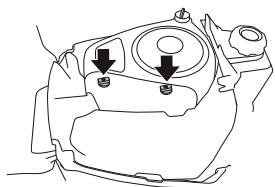
Maintenance

Replacing the air filter

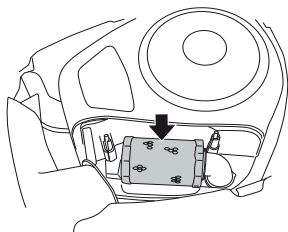
If the engine seems to lack power or does not run smoothly this may be because the air filter is clogged. It is therefore important to replace the air filter at regular intervals (see Maintenance/Maintenance Schedule for the correct service interval).

Replace the air filter as follows:

- 1 Open the engine cover.
- 2 Loosen the knobs holding the filter cover in place and remove it.



- 3 Remove the air filter cover.
- 4 Lift out the air filter cartridge from the fan housing.



- 5 Remove the foam rubber prefilter which is placed around the filter cartridge and clean using a mild detergent.

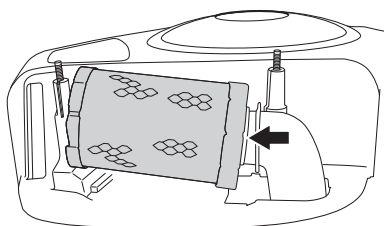
Dry the pre-filter properly.

IMPORTANT INFORMATION

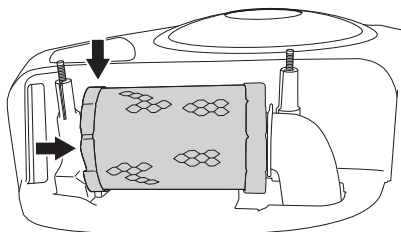
Do not use compressed air to clean the paper filter.

Do not oil the paper filter. They must be fitted dry.

- 6 Refit the prefilter on the filter cartridge.
- 7 Slide the filter onto the air hose.



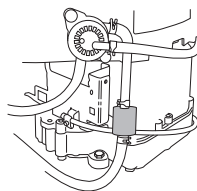
- 8 Push the filter cartridge in place.



- 9 Refit the air filter cover.

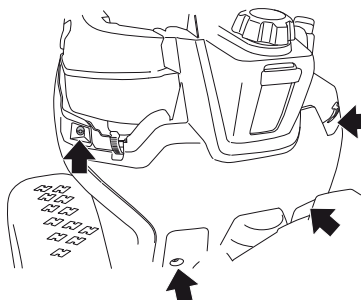
Replacement of fuel filter

Replace the fuel filter every 100 running hours (once per season) or more frequently if it is clogged.



Replace the filter as follows:

- 1 Open the engine cover.
- 2 Remove the protective cover by unscrewing the screws.

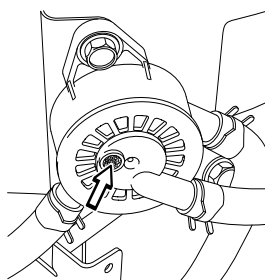


- 3 Move the hose clips away from the filter. Use a pair of flat pliers.
- 4 Pull off the filter from the hose ends.
- 5 Press the new filter into the ends of the hoses. If necessary apply liquid detergent to the ends of the filter to facilitate connection.
- 6 Push the hose clips back on the filter and tighten.

Checking the fuel pump's air filter

Check regularly that the fuel pump's air filter is free from dirt.

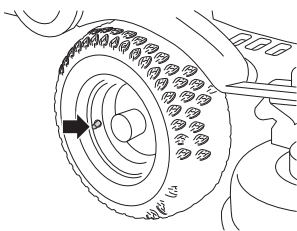
The filter can when necessary be cleaned with a brush.



Maintenance

Checking the Tire Pressure

The tire pressure should be 60 kPa / 0.6 bar / 8,7 PSI on all wheels. In order to improve traction, the pressure in the rear tyres can be reduced to 40 kPa / 0.4 bar / 6 PSI.



IMPORTANT INFORMATION Different tire pressures on the front tires will result in the blades cutting the grass at different heights.

Ignition system

The engine is equipped with an electronic ignition system. Only the spark plug requires maintenance.

For recommended spark plug, see Technical data.

IMPORTANT INFORMATION

Fitting the wrong spark plug type can damage the engine.

Replacing the spark plug

- 1 Remove the ignition cable boot and clean around the spark plug.
- 2 Remove the spark plug with a 5/8" (16 mm) spark plug socket wrench.
- 3 Check the spark plug. Replace the spark plug if the electrodes are burned or if the insulation is cracked or damaged. Clean the spark plug with a steel brush if it is to be reused.
- 4 Measure the electrode gap with a gapping tool. The gap should be 0.75 mm/0.030". Adjust as necessary by bending the side electrode.
- 5 Reinsert the spark plug, turning by hand to avoid damaging the threads.

IMPORTANT INFORMATION

Inadequately tightened spark plugs can cause overheating and damage the engine. Tightening the spark plug too much can damage the threads in the cylinder head.

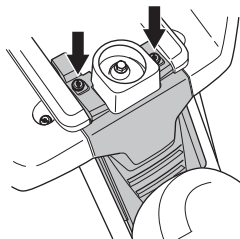
- 6 Tighten the spark plug, once it touches the seating, with the spark plug socket wrench. Tighten the spark plug so that the washer is compressed. A used spark plug should be turned 1/8 of a turn from the seated position. A new spark plug should be turned a 1/4 turn from the seated position.
- 7 Replace the ignition cable shoe.

IMPORTANT INFORMATION

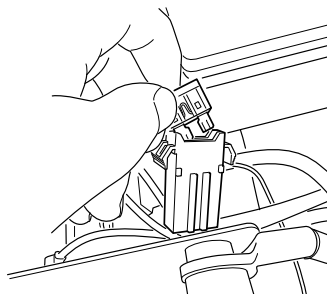
Do not turn over the engine if the spark plug or ignition cable has been removed.

Fuses

The main fuse is placed in a detachable holder behind the battery under the protective cover.



Type: Flat pin, 15 A.



Do not use any other type of fuse when replacing.

A blown fuse is indicated by a burnt connector. Pull the fuse from the holder when replacing.

The fuse is there to protect the electrical system. If it blows again shortly after replacement, it is due to a short circuit, which must be fixed before the machine can be put into operation again.

Check the safety system

The machine is equipped with a safety system that prevents starting or driving under the following conditions.

The engine can only be started when:

- The cutting deck is raised and the parking brake is applied.

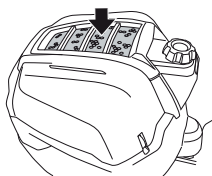
The engine should stop when:

- The cutting deck is lowered and the driver rises from the seat.
- The cutting deck is in its raised position, the parking brake is not applied and the driver rises from the seat.

Check daily to ensure that the safety system works by attempting to start the engine when one of the conditions above is not met. Change the conditions and try again.

Checking the engine's cooling air intake

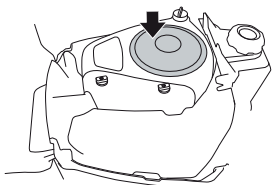
Clean the air intake grille in the engine cover behind the driver's seat.



Maintenance

Open the engine cover.

Check that the cooling intake is free from leaves, grass and dirt.



Check the air duct, located on the inside of the engine cover, ensure it is clean and does not rub against the cooling air intake.

A blocked cooling intake will interfere with the cooling of the engine, which can damage the engine.



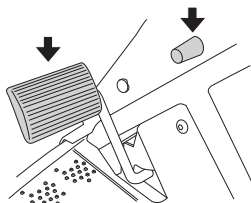
WARNING! The cooling air intake rotates when the engine is running. Do not allow hands, clothing, jewelry or any other items to come in contact with the engine fan while the engine is running. Mind your fingers.

Service position for the cutting unit

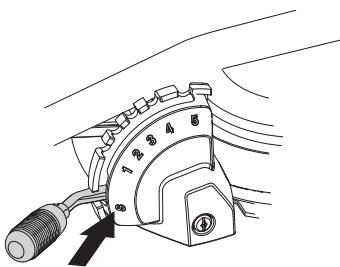
The cutting deck can be removed in order to facilitate cleaning and servicing.

To remove the cutting deck proceed as follows:

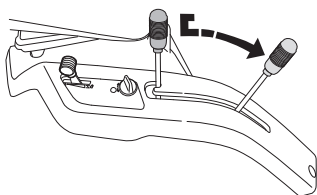
- 1 Position the machine on flat ground.
- 2 Apply and lock the parking brake.



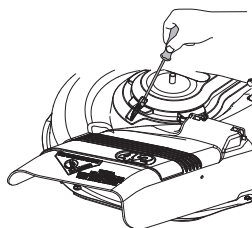
- 3 Check that the lever for setting the cutting height is in the S position.



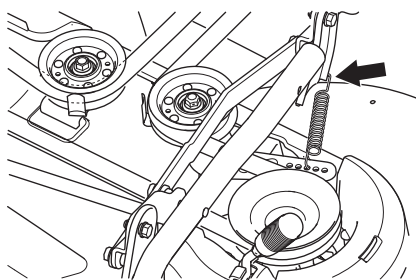
- 4 Put the lifting lever in the mowing position.



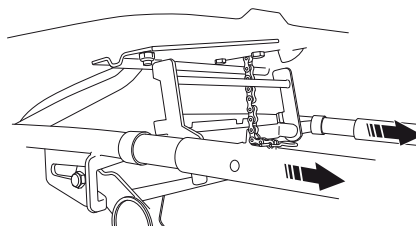
- 5 Release the clip on the right side of the mower deck and lift the cover off the mower deck.



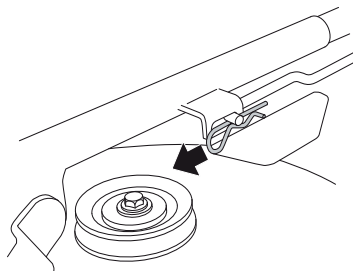
- 6 Loosen the spring on the drive belt's belt idler by loosening the handle.



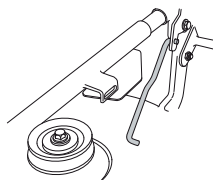
- 7 Lift of the drive belt.
- 8 Grip the top tubular construction of the unit and pull out the unit until it stops.



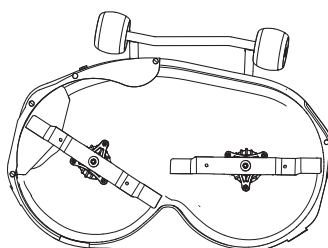
- 9 Remove the pin in the equipment frame.



- 10 Loosen the stay from the cutting deck.



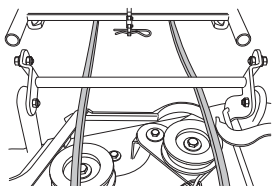
- 11 Pull out the cutting unit.
- 12 Lift off the deck and lean it against the machine or a wall.



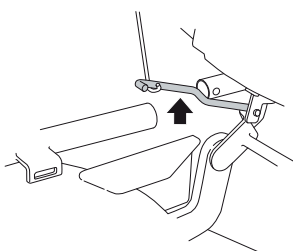
Maintenance

Fitting the cutting head

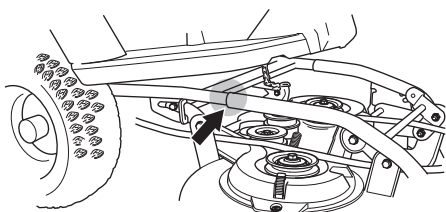
- 1 Place the belt under the stay of the cutting deck.



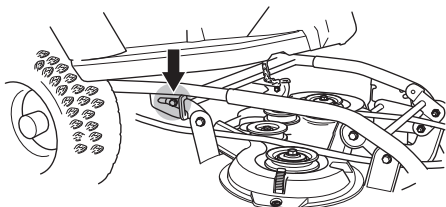
- 2 Make sure the lifting lever comes above the cutting deck grip.



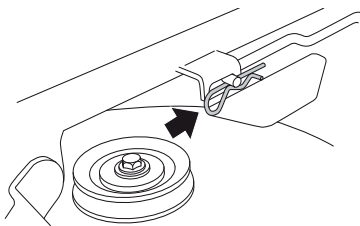
- 3 Fit the cutting deck's pipe together with the deck frame's pipe.



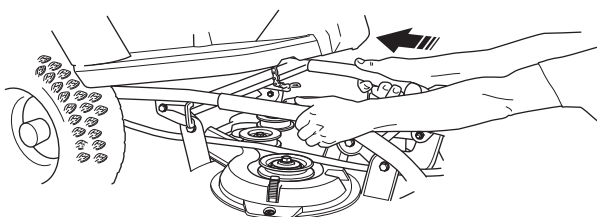
- 4 Push the cutting deck in and make sure the guide bolts fit into the grooves on the deck frame, one on each side.



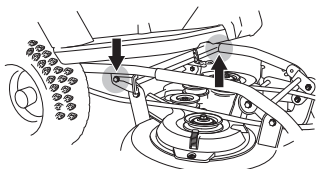
- 5 Fit the cutting deck lock.



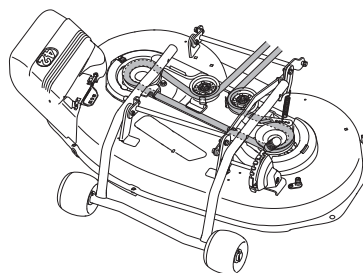
- 6 Grab the pipes and push the deck in.



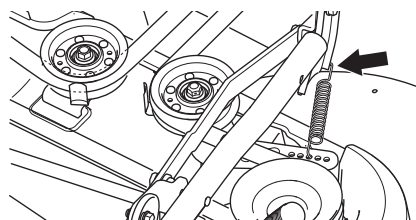
- 7 Push the deck until you feel the pipes touch bottom.



- 8 Fit the belt according to the picture.

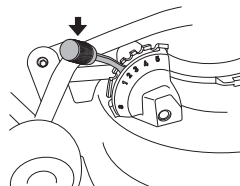


- 9 Tension the belt with the belt adjuster.



- 10 Fit the front cover.

- 11 Set the cutting height control to one of the positions 1-5

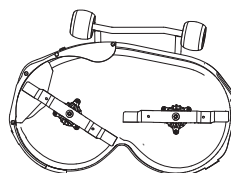


Checking the blades

To achieve the best mowing results it is important that the blades are undamaged and well-sharpened.

Check that the blades' attachment screws are tight.

- Put the unit in the service position, see Service position for the cutting unit.



IMPORTANT INFORMATION

Replacing or sharpening the blades should be conducted by an authorised service workshop.

The blades should be balanced after sharpening.

Damaged blades should be replaced when hitting obstacles that result in a breakdown. Let the service centre assess whether the blade can be sharpened or must be replaced.



WARNING! Do not use blades that are cracked, chipped, or otherwise show signs of damage or severe wear. Replace the blades. The risk increases if the blades are poorly balanced.

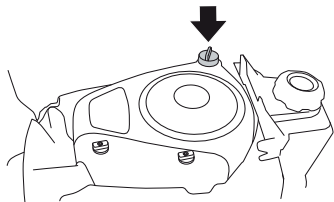
Lubrication

Checking the engine's oil level.

Check the oil level in the engine when the Rider is on level ground. Do not check the oil with the engine running.

Open the engine cover.

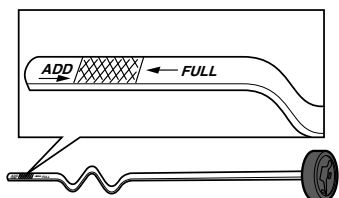
Loosen the dipstick, pull it up and wipe it off.



Reinstall the dipstick and screw it **all the way down**

Pull the dipstick out again and read the oil level.

The oil level should be between the markings on the dipstick. If the level is approaching the ADD mark, top up the oil to the FULL mark on the dipstick.



The oil is topped off through the hole the dipstick sits in.

Fill the oil slowly. Tighten the dipstick correctly before starting the engine. Start and run the engine at idling speed for approx. 30 seconds. Turn off the motor. Wait 30 seconds and check the oil level. If necessary fill so that the oil comes up to the FULL mark on the dipstick.

Use synthetic engine oil class SJ-CF 5W/30 or 10W/30 for all temperature ranges. Mineral oil SAE30, class SF-CC can be used at temperatures $> +5^{\circ}\text{C}$ (40°F)

Do not mix different types of oil.

Replacing the engine oil

The engine oil should be changed the first time after 8 hours running time. It should then be changed after every 50 hours of running time.

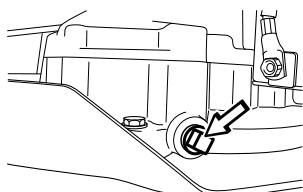
When operating with a heavy load or at high ambient temperatures, replace every 25 hours.



WARNING! Engine oil can be very hot if it is drained directly after stopping the engine. Allow the engine to cool somewhat first.

1 Place a container underneath the engine's left oil drain plug.

2 Remove the dipstick. Remove the drain plug from the engine's left side.



3 Let the oil run out into the container.

4 Fit the drain plug and tighten it.

5 Fill with oil up to the "FULL" mark on the dipstick. The oil is topped off through the hole the dipstick sits in. See Checking the engine's oil level for filling instructions.

The engine holds 1.5 litres (1.6 USqt) when the oil filter is not replaced and 1.7 litres (1.8 USqt) of oil when the oil filter is replaced.

6 Run the engine warm, then check that there is no leakage from the oil plug.

IMPORTANT INFORMATION

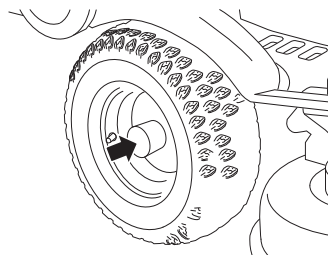
Used engine oil, antifreeze etc. is a health hazard and must not be disposed of on the ground or in nature; it should always be disposed of at a workshop or appropriate disposal location.

Avoid skin contact; wash with soap and water in case of spills.

Lubricating the front wheel bearings

Jack up the front wheels and support the front end so the front wheels are off the ground.

1 Remove the plastic cover that covers the centre of the wheel.



2 Remove the circlip and washer on the front wheel axle.

3 Lift off the wheel.

4 Lubricate the stub axle with molybdenum disulphide grease*.

5 Assemble the parts in the reverse order.

IMPORTANT INFORMATION

Check that the circlip enters the groove correctly.

*Grease from well-known brand names (petrochemical companies, etc.) usually maintains a good quality. The most important property is that the grease provides good protection against corrosion.

General lubrication

All joints and bearings are lubricated using molybdenum disulphide grease during manufacture. Continue to lubricate using the same type of grease *. Lubricate the steering and control wires using engine oil.

Carry out this lubrication regularly.

*Grease from well-known brand names (petrochemical companies, etc.) usually maintains a good quality. The most important property is that the grease provides good protection against corrosion.

Troubleshooting schedule

Problem	Cause
Engine does not start	There is no fuel in the fuel tank
	Spark plug defective
	Faulty spark plug connections or interchanged cables
	Dirt in the carburetor or fuel line
	Starter motor does not turn over the engine
Starter motor does not turn over the engine	Battery discharged
	Bad contact between the cable and battery
	Lift lever for cutting unit in wrong position
	Main fuse blown.
	Ignition lock faulty
	Brake not activated.
	Faulty starter motor
Engine does not run smoothly	Faulty spark plug.
	Carburettor incorrectly set
	Air filter clogged
	Fuel tank vent blocked
	Ignition key defective
	Dirt in the carburetor or fuel line
	Choking or incorrectly adjusted throttle cable
Engine seems to have no power	Air filter clogged
	Spark plug defective
	Dirt in the carburetor or fuel line
	Carburettor incorrectly set
	Choking or incorrectly adjusted throttle cable
Engine overheats	Engine overloaded
	Spark plug defective
	Air intake or cooling flanges blocked
	Fan damaged
	Too little or no oil in engine
	Ignition defective
Battery does not charge	One or more battery cells faulty
	Poor contact on the battery terminal cable connectors
Machine vibrates	Blades are loose
	Engine is loose
	One or more blades unbalanced, caused by damage or poor balancing after sharpening
Uneven mowing	Blades blunt
	Long or wet grass
	Cutting unit skew
	Grass blockage under hood
	Different tyre pressures on right and left sides
	Over-speeding
	Engine speed too low
Drive belt slipping	

Storage

Winter storage

At the end of the season, or if the machine is going to stand idle for more than 30 days, it should immediately be made ready for storage. Fuel which is left to stand for long periods (30 days or more) can leave tacky deposits which can block the carburettor and interfere with the engine.

Fuel stabiliser is an acceptable alternative to avoid tacky deposits during storage. However, one should avoid changing from standard to alkylate petrol since sensitive rubber parts can harden. Add stabiliser to the fuel in the tank or the storage container. Always use the mixing ratios indicated by the manufacturer. Run the engine for at least 10 minutes after adding the stabiliser so that it will reach the carburettor. Do not empty the fuel tank and carburettor if stabiliser has been added.



WARNING! Never store a machine with fuel in the tank indoors or in poorly ventilated spaces where fuel vapour can come in contact with open flames, sparks, or a pilot light such as in a boiler, hot water tank, clothes drier, etc. Exercise caution when handling fuel. It is highly inflammable, and careless use can cause serious injury and damage to property. Drain off the fuel in an approved container outdoors and well clear of naked flames. Never use petrol for cleaning purposes. Use degreasing agents and hot water instead.

To prepare the machine for storage follow these instructions:

- 1 Carefully clean the machine, especially under the cutting unit. Touch-up paint damage to avoid rust.
- 2 Inspect the machine for worn or damaged parts and tighten loose screws and nuts.
- 3 Change the engine oil, and take care of the waste oil.
- 4 Empty the fuel tank. Start the engine and run it until the carburettor is emptied of fuel.
- 5 Remove the plugs and pour about a tablespoon of engine oil into each cylinder. Turn the ignition key to the "start" position for a few seconds to distribute the oil and screw the plugs back on.
- 6 Grease all grease nipples, joints and axles.
- 7 Remove the battery. Clean it, charge it, and store it in a cool place.
- 8 Store the machine in a clean and dry place and cover it over for extra protection.

Service

Winter is the most suitable time to perform a service or overhaul of the machine in order to ensure high function safety during high season.

When ordering spare parts state your machine's purchase year, model, type, and serial number.

Always use genuine parts.

An annual check-up by an authorised servicing dealer is a good way to ensure that your ride-on mower performs at its best the following season.

TECHNICAL DATA

R 120S

Dimensions

Length with cutting unit, cm/ft	229 / 90.08
Width with cutting unit, cm/ft	126,3 / 49.7
Height, cm/ft	108 / 42.7
Operating weight with cutting deck, kg/lb	225 / 496
Wheel base, cm/ft	84 / 33.07
Tyre dimensions	165/60-8
Air pressure, rear - front, kPa / bar / PSI	60 / 06 / 8.7
Max. gradient	10°

Motor

Brand / Model	Briggs & Stratton / 4195
Nominal engine output, kW (see note 1)	11
Displacement, cm ³ /cu.in	500 / 30.5
Max.motor speed, r/min	3300 ± 100
Fuel, minimum octane grade lead-free	87
Fuel tank capacity, US pint/litre	7 / 14.8
Oil, class SJ-CF	SAE 5W/30 or SAE 10W/30
Oil tank capacity, US pint/litre	1,4 / 2.96
Starting	Electric starter

Electrical system

Type	12 V, negative earthed
Battery	12 V, 20 Ah
Spark plug	EMS PLATINUM
Electrode gap, mm/inch	0,75/0,030
Main fuse	Flat pin, 15 A.

Transmission

Brand	Tuff torq T36N
Forward speed, km/h.	0-9 / 0-5,6
Reverse speed, km/h	0-9 / 0-5,6

Cutting unit

Type	SD 42
Cutting width, cm/inch	107 / 42
Cutting heights, 5 positions, mm/inch	25-100 / 1-4
Blade length, mm/inch	430/17

Note 1: The power rating of the engine indicated is the average net output (at specified rpm) of a typical production engine for the engine model measured to SAE standard J1349/ISO1585. Mass production engines may differ from this value. Actual power output for the engine installed on the final machine will depend on the operating speed, environmental conditions and other values.

IMPORTANT INFORMATION When the service life of this product has been served and it is no longer used it should be returned to the dealer or to an applicable station for recycling.

IMPORTANT INFORMATION We reserve the right to change specifications and designs without prior notice so as to implement improvements. Note that no legal claims are valid on the basis of information in this manual. Use only genuine parts for repairs. The warranty is not valid if non genuine parts are used.

SOMMAIRE

Sommaire

SOMMAIRE

Sommaire	29
----------------	----

INTRODUCTION

Cher client,	30
Conduite et transport sur la voie publique	30
Remorquage	30
Utilisation	30
Service professionnel	30

Journal d'entretien

Service de livraison	31
Après les 8 premières heures,	31

EXPLICATION DES SYMBOLES

Symboles	32
----------------	----

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Instructions de sécurité	35
Conduite dans les pentes	36
Enfants	37
Entretien	37
Transport	38

QUELS SONT LES COMPOSANTS?

Emplacement des commandes	39
---------------------------------	----

PRÉSENTATION

Présentation	40
Unité de coupe	40
Siège	41
Remplissage de carburant	41
Commande de débrayage	41

Conduite

Avant le démarrage	42
Démarrer le moteur	42
Démarrage d'un moteur avec batterie faible	43
Conduite de la tondeuse autoportée	43
Conseils pratiques pour tondre	44
Arrêt du moteur	44

Entretien

Schéma d'entretien	45
Nettoyage	46
Démontage des carters et des ailes de la tondeuse autoportée	46
Contrôle et réglage des câbles de direction	46
Réglage du frein	47
Réglage du câble d'accélération	47
Changement du filtre à air	48
Changement de l'huile moteur	48
Contrôle du filtre à air de la pompe d'alimentation	48
Vérification de la pression des pneus	49
Système d'allumage	49
Fusibles	49
Contrôle du système de sécurité	49
Vérification de la prise d'air de refroidissement du moteur	50
Position d'entretien du groupe de coupe	50
Contrôle des couteaux	52

Graissage

Contrôle du niveau d'huile du moteur	53
--	----

Remplacement de l'huile moteur	53
--------------------------------------	----

Graissage des paliers des roues avant	54
---	----

Graissage général	54
-------------------------	----

Plan de recherche de pannes

Plan de recherche de pannes	53
-----------------------------------	----

Remisage

Remisage hivernal	56
-------------------------	----

Service	56
---------------	----

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Instructions d'origine	55
------------------------------	----

INTRODUCTION

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi une tondeuse Rider Husqvarna. Fabriquées selon un concept exclusif, les tondeuses Rider de Husqvarna sont dotées d'une unité de coupe frontale et d'une direction articulée brevetée. La Rider fait preuve de la plus haute efficacité, même dans des endroits restreints et difficiles d'accès. Les commandes de réglage regroupées et la boîte de vitesses hydrostatique réglée à l'aide des pédales contribuent également à faire de la Rider une machine hautement performante.

Ce mode d'emploi est précieux. En assimilant et en respectant son contenu (utilisation, entretien, etc.), vous contribuez à prolonger la durée de vie de la machine et aussi à augmenter son prix d'occasion.

Si vous vendez votre Rider, n'oubliez pas de remettre son mode d'emploi à son nouveau propriétaire.

Le dernier chapitre du mode d'emploi est un journal d'entretien. Assurez-vous de le garder à jour et d'y inscrire tous les travaux d'entretien et de réparation. Vous contribuerez ainsi à réduire les coûts liés à l'entretien saisonnier de la machine et à augmenter son prix d'occasion. Munissez-vous de ce mode d'emploi lorsque vous déposez la Rider à l'atelier pour des travaux d'entretien.

Conduite et transport sur la voie publique

Contrôler les règles de circulation en vigueur avant toute conduite ou transport sur la voie publique. En cas de transport, toujours utiliser les dispositifs de tension agrées et vérifier que la machine est bien attachée.

Remorquage

Si votre machine est équipée d'un hydrostat, vous ne pouvez la remorquer que sur des distances extrêmement courtes et à basse vitesse, et ce afin de ne pas endommager l'hydrostat.

Le transfert de la puissance doit être déconnecté en cas de remorquage, voir les instructions du chapitre Commande de débrayage.

Utilisation

La tondeuse autoportée est conçue pour tondre l'herbe sur des surfaces extérieures et horizontales. Le fabricant recommande également de nombreux accessoires pour élargir le domaine d'application. Pour davantage d'informations sur les accessoires disponibles, contactez votre revendeur. La machine ne doit être utilisée qu'avec les équipements recommandés par le fabricant. Toute autre utilisation est incorrecte. On respectera fidèlement les conditions d'exploitation, d'entretien et de réparation indiquées par le fabricant.

Cette machine ne doit être utilisée, entretenue et réparée que par des personnes averties de ses caractéristiques et connaissant les mesures de sécurité appropriées.

On respectera en permanence les mesures de prévention d'accidents et toutes les autres réglementations en matière de sécurité et de médecine du travail, ainsi que toutes les règles relatives à la circulation routière.

Toute modification arbitraire apportée à cette machine annule la responsabilité du fabricant vis-à-vis des dommages ou blessures pouvant en résulter.

Service professionnel

Les produits Husqvarna sont vendus partout dans le monde et vous assurent à vous, le client, de recevoir une aide et un service de qualité optimale. Ainsi, avant sa livraison, votre machine aura été contrôlée et mise au point par votre revendeur. Reportez-vous au certificat apparaissant dans le journal d'entretien de ce mode d'emploi.

Pour tout besoin de pièces de rechange ou de conseils concernant l'entretien, la garantie, etc., adressez-vous à:

Ce Manuel d'utilisation appartient à la machine dont le numéro de série est:	Moteur	Transmission

Les informations suivantes figurent sur la plaque signalétique de la machine :

- La désignation du type de machine.
- Le numéro du fabricant.
- Le numéro de série de la machine.

Indiquez toujours la désignation de type et le numéro de série lors d'une commande de pièces de rechange.

Journal d'entretien

Service de livraison

- 1 Charger la batterie pendant 4 heures à 3 amp. max.
- 2 Raccordez l'unité de coupe à la machine, voir Raccordement de l'unité de coupe.
- 3 Monter le volant, le siège et, selon les cas, le reste des pièces.
- 4 Contrôlez et réglez la pression des pneus (60 Kpa, 0,6 bar, 9 PSI).
- 5 Contrôler que le moteur contient une quantité correcte d'huile.
- 6 Brancher la batterie.
- 7 Remplir le réservoir et mettre le moteur en marche.
- 8 Vérifier que la machine est immobile en position neutre.
- 9 Vérifier:
 - La marche avant.
 - La marche arrière.
 - La mise en marche des couteaux.
 - L'interrupteur de sécurité du siège.
 - L'interrupteur de sécurité du levier de levage.
 - Interrupteur de sécurité pour frein de stationnement.
 - Vérifier le régime moteur. Voir le chapitre Caractéristiques techniques.
- 10 Aviser le client concernant les points suivants:
 - Nécessité et avantages de suivre le schéma d'entretien.
 - L'impact de l'entretien et de la tenue d'un journal d'entretien sur le prix d'occasion de la machine.
 - Domaine d'utilisation du groupe de coupe BioClip.
 - Remplir le certificat de vente, etc.

Service de livraison effectué. Aucune annotation restante. Certifié:

Date, décompte d'heures, tampon, signature

Après les 8 premières heures,

- 1 Vidanger l'huile moteur

EXPLICATION DES SYMBOLES

Symboles

Ces symboles se retrouvent sur la tondeuse autoportée et dans le mode d'emploi.

AVERTISSEMENT! Une utilisation erronée ou négligente peut occasionner des blessures graves, voire mortelles pour l'utilisateur ou d'autres personnes.



Lire attentivement et bien assimiler le manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine.



Toujours utiliser:

- Protecteurs d'oreilles homologués



Arrière



Point mort



Rapide



Lent



Arrêt du moteur.



Batterie



Starter.



Carburant



Niveau d'huile



Hauteur de coupe



Marche arrière



Marche avant



Allumage



Avertissement : pièces en rotation. Gardez les mains et les pieds éloignés.



Embrayage



Débrayage



Frein de stationnement



Frein



Embrayage



Couteaux rotatifs Evitez d'introduire les pieds ou les mains sous le carter pendant que le moteur tourne



Ne jamais utiliser la tondeuse autoportée sur des terrains dont l'inclinaison est supérieure à 10°.



N'utilisez jamais la tondeuse autoportée en présence de personnes, surtout s'il s'agit d'enfants ou d'animaux domestiques



Ne prenez jamais des passagers sur la tondeuse autoportée ou sur les équipements



Conduisez très lentement sans le groupe de coupe



Avant et pendant les marches arrière, regardez derrière vous.



Arrêtez le moteur et enlevez le câble de la bougie d'allumage avant toute réparation ou travail d'entretien



CONSIGNES DE SÉCURITÉ STANDARD AMÉRICAINES

Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de tondeuses autoportées

ANSI/OPEI B71.1-2012

IMPORTANT : consignes de sécurité pour l'utilisation de tondeuses autoportées

La lame de cette tondeuse autoportée peut trancher les mains et les pieds et projeter des objets. Le non-respect de ces instructions de sécurité peut entraîner des blessures très graves, voire mortelles.

I. CONSIGNES GÉNÉRALES

1. Avant utilisation, lisez, familiarisez-vous et suivez toutes les instructions contenues dans ce(s) manuel(s) et apposées sur la machine.
2. Ne placez ni les mains ni les pieds à proximité des pièces rotatives ou situées sous la machine. Restez toujours éloigné de l'ouverture de l'éjecteur.
3. N'autorisez que des adultes responsables ayant pris connaissance des instructions à utiliser cette machine.
4. Avant de procéder à la tonte, éliminez tout objet qui pourrait être projeté par la lame (ex : pierres, fil de fer, jouets, etc.).
5. Avant de commencer, vérifiez que personne ne se trouve dans la zone de travail. Arrêtez la machine dès que quelqu'un entre dans la zone de travail.
6. Ne transportez jamais de passager.
7. Ne tondez pas en marche arrière sauf en cas de nécessité absolue. Regardez toujours vers le bas et en arrière avant et pendant une marche arrière.
8. N'orientez jamais les matériaux éjectés en direction d'autres personnes. Évitez d'éjecter les matériaux contre un mur ou tout autre obstacle. Ils pourraient ricocher et être projetés vers l'utilisateur. Arrêtez les lames lorsque vous passez sur du gravier.
9. N'utilisez pas cette machine si l'intégralité du collecteur d'herbe, le cache de l'éjecteur et les autres dispositifs de sécurité ne sont pas en place et en bon état de fonctionnement.
10. Ralentissez avant de prendre un virage.
11. Ne laissez jamais une machine en marche sans surveillance. Arrêtez toujours les lames, serrez le frein de stationnement, éteignez le moteur et retirez la clé avant de quitter la machine.
12. Désengagez les lames lorsque vous ne tondez pas. Coupez le moteur et attendez l'arrêt total de tous les éléments en mouvement avant de nettoyer la machine, de retirer le collecteur d'herbe ou de déboucher le cache de l'éjecteur.
13. Utilisez la machine uniquement à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
14. N'utilisez pas la machine si vous êtes sous l'emprise de l'alcool ou que vous prenez des médicaments.
15. Soyez sur vos gardes lorsque vous travaillez près d'une route ou traversez la chaussée.
16. Soyez particulièrement prudent quand vous chargez ou déchargez la machine sur une remorque ou un camion.

17. Portez toujours des protections pour les yeux lorsque vous utilisez la machine.

18. Les statistiques montrent qu'un grand nombre des blessures liées à l'utilisation d'une tondeuse concerne les utilisateurs âgés de 60 ans ou plus. Ces utilisateurs doivent évaluer leur capacité à utiliser la tondeuse en toute sécurité pour pouvoir se protéger et protéger les autres contre des blessures très graves.

19. Suivez les recommandations du fabricant relatives à l'utilisation de masses de roues ou de contrepoids.

II. UTILISATION SUR UN TERRAIN EN PENTE

La conduite en pente est l'une des opérations présentant le plus grand risque de perte de contrôle ou de retournement de la machine, pouvant ainsi causer des blessures graves, voire mortelles. L'utilisation en pente exige la plus grande prudence. Si vous ne pouvez pas faire marche arrière ou si vous n'êtes pas à l'aise, ne tondez pas un terrain en pente.

1. Tondez dans le sens de la montée ou de la descente, mais jamais en dévers.
2. Faites attention et évitez de passer sur des trous, des ornières, des bosses, des pierres ou des objets cachés. La machine risque de se renverser sur un terrain accidenté. L'herbe haute peut cacher des obstacles.
3. Sélectionnez un bas rapport de vitesse afin de ne pas devoir vous arrêter ou changer de vitesse sur la pente.
4. Ne tondez pas l'herbe lorsqu'elle est mouillée. Les pneus pourraient perdre de leur adhérence.
5. Gardez toujours le levier de vitesse engagé dans les descentes. Ne descendez pas de pentes au point mort.
6. Évitez de démarrer, de vous arrêter ou de tourner sur un terrain en pente. Si les pneus patinent, désengagez les lames et descendez lentement la pente.
7. Sur les pentes, déplacez-vous lentement et progressivement. N'accélérez pas, ne ralentissez pas et ne tournez pas brusquement ; la tondeuse pourrait se renverser.
8. Soyez d'autant plus vigilant lorsque vous utilisez un collecteur d'herbe ou tout autre accessoire ; il peut modifier la stabilité de la machine. N'utilisez pas la machine sur des pentes raides.
9. Ne tentez pas de stabiliser la machine en posant un pied au sol.
10. Ne tondez pas à proximité de bas-côtés, de fossés ou de talus. La machine pourrait brusquement basculer si l'une des roues passait par-dessus le rebord ou si le rebord venait à s'affaisser.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ STANDARD AMÉRICAINES

III. ENFANTS

Des accidents tragiques peuvent se produire si l'opérateur ne prend pas garde à la présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par la machine et par son usage. Ne partez jamais du principe que les enfants resteront à l'endroit où vous les avez vus pour la dernière fois.

1. Éloignez les enfants de la zone que vous souhaitez tondre et laissez-les sous la surveillance d'un adulte autre que le conducteur.
2. Soyez attentif et arrêtez la machine si un enfant entre dans votre zone de travail.
3. Avant et pendant une marche arrière, regardez vers l'arrière et le bas pour vous assurer qu'il n'y a pas d'enfant derrière vous.
4. Ne transportez jamais d'enfants à bord de la tondeuse, même si les lames sont arrêtées. Ils pourraient tomber et se blesser gravement ou empêcher l'utilisation sécurisée de la machine. Les enfants qui ont été autorisés par le passé à monter sur la machine risquent de rentrer sur la zone que vous tondez en espérant avoir un autre tour, et de se faire renverser ou faucher par la machine.
5. Ne laissez jamais un enfant manipuler la machine.
6. Observez la plus grande prudence près de coins, de buissons, d'arbres et de tout autre obstacle bloquant la visibilité et pouvant vous empêcher de voir un enfant.

IV. REMORQUAGE

1. N'effectuez un remorquage qu'au moyen d'une machine équipée d'un attelage conçu à cet effet. Ne fixez aucun équipement à remorquer autre part qu'au point d'attelage.
2. Suivez les recommandations du fabricant relatives aux limites de poids pour les équipements remorqués et au remorquage sur un terrain en pente.
3. Ne laissez jamais des enfants, ni toute autre personne grimper dans ou sur l'équipement remorqué.
4. Sur un terrain en pente, le poids de l'équipement remorqué peut entraîner une perte de traction et une perte de contrôle.
5. Déplacez-vous lentement et respectez les distances de freinage.

V. ENTRETIEN

MANIPULATION SÛRE DE L'ESSENCE :

Afin d'éviter toute blessure corporelle ou tout endommagement matériel, soyez extrêmement vigilant lorsque vous manipulez de l'essence. L'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs sont explosives.

1. Éteignez cigarette, cigare, pipe ou toute autre source d'inflammation.
2. N'utilisez que des bidons d'essence homologués.
3. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir et ne faites jamais l'appoint de carburant lorsque le moteur tourne.
4. Laissez refroidir le moteur avant de faire l'appoint de carburant.

5. Ne faites jamais l'appoint en carburant à l'intérieur d'un bâtiment.
6. Ne remisez jamais la machine ou le bidon d'essence dans un espace où il y a une flamme nue, des étincelles ou une veilleuse d'allumage comme sur un chauffe-eau ou d'autres appareils.
7. Ne remplissez jamais le bidon à l'intérieur d'un véhicule ou sur un camion ou une remorque avec une bâche en plastique. Avant de le remplir, placez toujours le bidon sur le sol, loin de votre véhicule.
8. Retirez l'équipement à essence du camion ou de la remorque et remplissez-le sur le sol. Si cela vous est impossible, remplissez alors l'équipement avec un bidon portatif, plutôt qu'à partir d'un pistolet distributeur d'essence.
9. Laissez le pistolet en permanence en contact avec le bord de l'ouverture du réservoir de carburant ou du bidon, jusqu'à ce que le plein d'essence soit terminé. N'utilisez pas de dispositif de blocage d'ouverture du pistolet distributeur.
10. Si vos vêtements ont été aspergés de carburant, changez-les immédiatement.
11. Ne remplissez jamais excessivement le réservoir de carburant. Remettez le bouchon en place et vissez-le fermement.

ENTRETIEN GÉNÉRAL :

1. N'utilisez jamais la machine dans un espace clos.
2. Resserrez régulièrement tous les écrous et les boulons afin de garantir une utilisation sûre de l'équipement.
3. N'utilisez jamais un dispositif de sécurité pour un usage autre que celui auquel il est destiné ni ne réduisez la protection offerte par ce dispositif. Contrôlez régulièrement son bon fonctionnement.
4. Évitez l'accumulation d'herbe, de feuilles ou d'autres débris sur la machine. Nettoyez les éclaboussures d'huile ou de carburant et retirez tout débris ayant trempé dans l'essence. Laissez la machine refroidir avant de la remiser.
5. Si vous heurtez un objet, arrêtez la machine et inspectez-la. Si une réparation est nécessaire, effectuez-la avant de reprendre le travail.
6. N'effectuez jamais de réglages ou de réparations avec le moteur allumé.
7. Contrôlez fréquemment les composants du collecteur d'herbe et le cache de l'éjecteur. Si nécessaire, remplacez-les avec des pièces recommandées par le fabricant.
8. Les lames de la tondeuse sont tranchantes. Enveloppez les lames ou portez des gants et soyez extrêmement prudent lorsque vous procédez à leur entretien.
9. Vérifiez fréquemment le fonctionnement des freins. Procédez à leur réglage et à leur entretien en fonction des besoins.
10. Conservez en bon état les étiquettes d'instructions et de sécurité ; remplacez-les si nécessaire.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Instructions de sécurité

Ces instructions ont pour but de garantir votre sécurité. Lisez-les attentivement.

Utilisation générale

- Lire toutes les instructions de ce manuel d'utilisation et celles situées sur la machine avant de démarrer la machine. S'assurer que les instructions ont été comprises et les suivre fidèlement.



AVERTISSEMENT! Cette machine génère un champ électromagnétique en fonctionnement. Ce champ peut dans certaines circonstances perturber le fonctionnement d'implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser cette machine.

- Apprendre à utiliser la machine et ses commandes de manière sûre et apprendre à arrêter rapidement la machine. Apprendre également à reconnaître les autocollants de sécurité.
- La machine ne doit être utilisée que par des adultes en possédant une bonne connaissance.
- Veiller à ce que personne ne se trouve à proximité de la machine lors du démarrage du moteur, de l'embrayage ou durant la conduite.
- Débarrasser la zone de tout objet tel que pierres, jouets, fils, etc. pouvant être happés et projetés par les couteaux.



- Arrêter le moteur et éviter tout démarrage du moteur avant de nettoyer la chute d'évacuation.
- Attention à l'éjecteur évitez de l'orienter vers des personnes.
- Arrêter le moteur et empêcher tout démarrage du moteur avant de nettoyer l'unité de coupe.
- Ne pas oublier que le conducteur est responsable des dangers et accidents.
- Ne jamais prendre de passagers. La machine est destinée à une utilisation purement individuelle.



- Toujours regarder vers le bas et vers l'arrière avant et pendant une marche arrière. Garder un œil sur les obstacles, petits et grands.
- Ralentir avant de tourner.
- Arrêter les lames quand la machine ne tond pas.
- Observer la plus grande prudence en cas de contournement d'un objet fixe afin d'éviter que les couteaux ne heurtent l'objet en question. Ne jamais passer sur des corps étrangers avec la machine.



AVERTISSEMENT! Cette machine peut sectionner les mains, les pieds et projeter des objets. Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT! Les gaz d'échappement du moteur de la machine, notamment certaines substances qu'ils contiennent, ainsi que certains éléments de la machine contiennent ou décomposent des produits chimiques pouvant entraîner des cancers, des malformations du fœtus ou d'autres problèmes en matière de reproduction. Le moteur rejette du monoxyde de carbone, un gaz incolore et toxique. Ne jamais utiliser la machine dans des espaces clos.

- N'utiliser la machine qu'à la lumière du jour ou dans de bonnes conditions en matière de luminosité. Maintenir la machine à une distance de sécurité suffisante des trous et des autres irrégularités du terrain. Penser aux autres risques possibles.
- Ne jamais utiliser la machine en cas de fatigue, d'ingestion d'alcool, de drogues ou de certains médicaments pouvant agir sur la vision, la capacité de jugement ou la coordination.
- Prendre garde à la circulation en cas de travail près d'une route ou de traversée d'une route.
- Ne jamais laisser la machine sans surveillance avec le moteur en marche. Toujours arrêter les couteaux, serrer le frein de stationnement, arrêter le moteur et retirer la clé avant d'abandonner la machine.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Ne jamais permettre à des enfants ou à des personnes ne possédant pas la formation nécessaire d'utiliser ou d'entretenir la machine. L'âge minimum pour l'utilisation de la machine peut varier en fonction des directives locales.



AVERTISSEMENT! CETTE MACHINE PEUT ÊTRE DANGEREUSE POUR LES ENFANTS. Selon l'Académie américaine de pédiatrie, il faut que les enfants aient au minimum 12 ans avant d'utiliser une tondeuse à pousser et au minimum 16 ans avant d'utiliser une tondeuse autoportée.



AVERTISSEMENT! Un équipement de protection personnelle homologué doit impérativement être utilisé lors de tout travail avec la machine. L'équipement de protection personnelle n'élimine pas les risques mais réduit la gravité des blessures en cas d'accident. Demander conseil au concessionnaire afin de choisir un équipement adéquat.

- Utiliser des protecteurs d'oreilles pour réduire le risque de lésions auditives.



- Ne portez jamais de vêtements lâches risquant de s'accrocher dans les pièces mobiles.
- Ne jamais utiliser la machine pieds nus. Toujours porter des chaussures ou des bottes de sécurité, de préférence avec une coquille en acier.



- Veiller à toujours disposer d'une trousse de premiers secours à portée de la main lorsque vous utilisez la machine.



Conduite dans les pentes

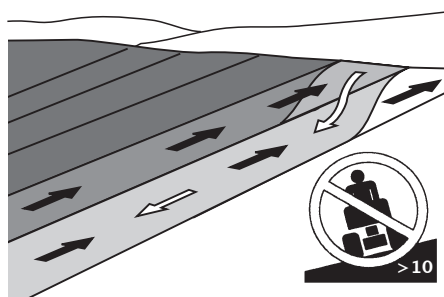
La conduite dans les pentes est une des opérations comportant le plus grand risque de perte de contrôle ou de retournement de la machine, ce qui peut entraîner des blessures graves voire la mort. Toutes les pentes exigent la plus grande prudence. Si le conducteur ne peut pas monter la pente en marche arrière ou s'il ne se sent pas en sécurité, il doit renoncer à tondre.

INFORMATION IMPORTANTE

Ne pas descendre une pente avec l'unité relevée.

Procéder de la manière suivante

- Retirer les obstacles tels que les pierres, les branches d'arbres, etc.
- Tondre vers le haut et le bas, pas en travers de la pente.



- Ne jamais utiliser la machine sur des terrains dont l'inclinaison est supérieure à 10°.
- Observer la plus grande prudence lors de l'utilisation d'accessoires pouvant modifier la stabilité de la machine.
- Éviter de démarrer ou d'arrêter la machine dans une pente. Si les pneus commencent à glisser, arrêter les couteaux et descendre prudemment la pente.
- Toujours conduire lentement et de manière régulière dans les pentes.
- Ne pas effectuer de changements soudains de vitesse et de direction.
- Éviter les virages inutiles dans les pentes et, s'il est nécessaire de tourner, tourner prudemment et petit à petit, si possible en descendant la pente. Conduire prudemment. Faire de petits mouvements de volant.
- Faire attention et éviter de passer sur des sillons, des fondrières et des surélévations. La machine peut basculer facilement sur des terrains irréguliers. L'herbe haute peut dissimuler des obstacles.



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

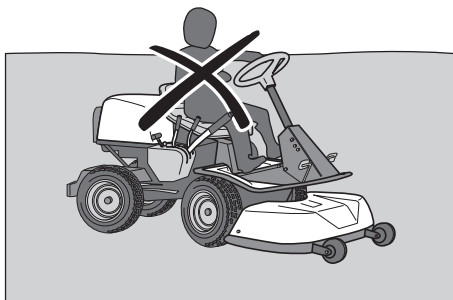
- Ne pas tondre près des bords, des fossés ou des remblais. La machine peut se retourner brusquement si une roue monte sur le bord d'une ornière ou d'un fossé ou si un bord s'effondre.
- Ne pas tondre de l'herbe mouillée. L'herbe mouillée est glissante, les pneus risquent de mal adhérer et la machine risque de glisser.
- Ne pas essayer de stabiliser la machine en posant un pied sur le sol.
- Lors du nettoyage du châssis, la machine ne doit jamais être placée près d'un bord ou d'un fossé.
- Lors de la tonte, garder à distance des buissons et autres éléments afin d'éviter un effet thermique.
- Suivre les recommandations du fabricant concernant les masses de roues et les contrepoids pour augmenter la stabilité de la machine.

INFORMATION IMPORTANTE

Il est recommandé de monter des masses sur les roues arrière lors de la conduite dans des pentes pour une conduite plus sûre et une meilleure traction. Demander conseil au revendeur en cas de doutes sur l'utilisation des masses de roues. Les masses de roue ne peuvent pas être utilisées sur les machines AWD. Utiliser des contrepoids.

Enfants

- Prêtez la plus grande attention aux enfants situés à proximité de la machine. Sinon, des accidents graves peuvent se produire. Les enfants sont souvent attirés par la machine et l'unité de coupe. Ne jamais penser que les enfants sont capables de rester en place très longtemps.
- Maintenir les enfants loin de la zone de travail et sous la surveillance attentive d'un autre adulte.
- Rester sur ses gardes et arrêter la machine si des enfants pénètrent dans la zone de travail.
- Regarder devant et derrière pour repérer les petits enfants avant et durant une marche arrière.
- Ne jamais laisser les enfants accompagner le conducteur sur la machine. Ils risquent de tomber et de se blesser gravement ou de gêner une utilisation sûre de la machine.
- Ne jamais laisser des enfants manœuvrer la machine.



- Observer la plus grande prudence à proximité des coins, des bosquets, des arbres ou de tout autre objet bloquant la vue.

Entretien

- Arrêt du moteur. Empêcher tout démarrage en débranchant le câble d'allumage de la bougie ou en retirant la clé de démarrage avant d'effectuer des réglages ou de procéder à des travaux d'entretien.
- Ne jamais faire le plein de carburant à l'intérieur.



- L'essence et les vapeurs d'essence sont toxiques et très inflammables. Observer la plus grande prudence lors de la manipulation de l'essence dans la mesure où une manipulation négligente peut entraîner des blessures personnelles et des incendies.
- Conserver le carburant uniquement dans des récipients prévus à cette fin.
- Ne retirez jamais le bouchon du réservoir et ne remplissez jamais le réservoir quand le moteur tourne.
- Laisser refroidir le moteur avant de remplir de carburant. Éviter de fumer. Ne procédez pas au remplissage en carburant à proximité d'étincelles ou de flammes nues.
- Manipuler l'huile, le filtre à huile, le carburant et la batterie prudemment et dans le respect de l'environnement. Suivre les directives locales en matière de recyclage.
- Les chocs électriques peuvent provoquer des blessures. Ne jamais toucher quelque câble que ce soit lorsque le moteur est en marche. Ne pas tester le système d'allumage avec les doigts.



AVERTISSEMENT! Le moteur et le système d'échappement deviennent très chauds durant le fonctionnement. Risque de brûlures en cas de contact. Lors de la tonte, garder à distance des buissons et autres éléments afin d'éviter un effet thermique.

- Si une fuite s'est produite dans le système de carburant, ne pas démarrer le moteur tant qu'il n'y a pas été remédié.
- Conserver la machine et le carburant à l'abri de manière à éliminer tout risque de dommage dû à une fuite ou à des vapeurs de carburant.
- Contrôler le niveau de carburant avant chaque utilisation et laisser de la place pour que le carburant puisse se dilater; autrement la chaleur dégagée par le moteur et celle du soleil risqueraient, en dilatant le carburant, de provoquer un débordement.
- Éviter de trop remplir. Si de l'essence a été répandue sur la machine, l'essuyer et attendre qu'elle se soit complètement évaporée avant de mettre en marche le moteur. Si de l'essence a été répandue sur les vêtements, les changer.

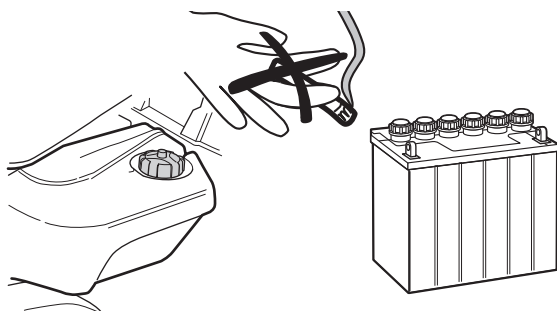
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Laisser refroidir la machine avant d'effectuer des interventions dans l'espace moteur.

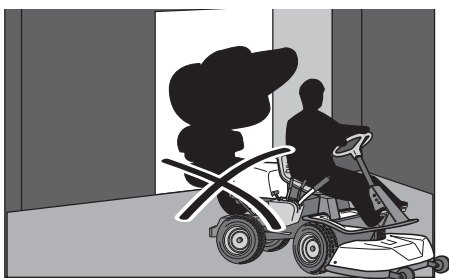


AVERTISSEMENT! La batterie contient du plomb et des composés de plomb, des produits chimiques pouvant causer des cancers, des malformations du fœtus ou d'autres problèmes liés à la reproduction. Se laver les mains après avoir touché la batterie.

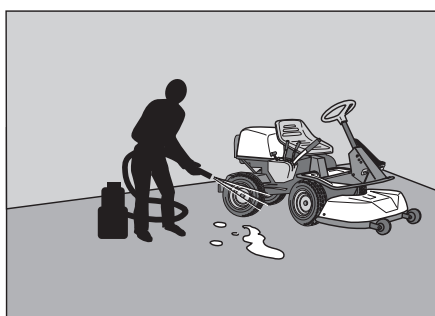
- Observer la plus grande prudence lors de la manipulation de l'acide de la batterie. L'acide sur la peau peut causer des brûlures. En cas de contact avec la peau, rincer immédiatement avec de l'eau.
- De l'acide dans les yeux peut causer la cécité. Rincez immédiatement et abondamment à l'eau pendant au moins 20 minutes et consultez immédiatement un médecin.
- Observer la plus grande prudence lors de l'entretien de la batterie. Du gaz explosif se forme dans la batterie. En conséquence, ne jamais effectuer l'entretien de la batterie en fumant ou à proximité d'un feu ouvert ou d'étincelles. La batterie peut alors exploser et provoquer des blessures graves.



- Vérifier que les boulons et les écrous sont correctement serrés et que l'équipement est en bon état.
- Ne jamais modifier les dispositifs de sécurité. Contrôler régulièrement qu'ils fonctionnent. La machine ne doit pas être utilisée en cas d'absence ou d'avarie des plaques de protection, des capots de protection, des interrupteurs de sécurité ou de tout autre dispositif de sécurité.
- Tenir compte du risque de blessures par les éléments mobiles ou chauds en cas de mise en marche du moteur quand son capot est ouvert ou lorsque les carters de protection ont été retirés.
- Ne changez pas le réglage des régulateurs. La machine risque d'être endommagée si le moteur tourne à un régime trop élevé.
- Ne jamais utiliser la machine à l'intérieur ou dans des locaux sans aération. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore, toxique et mortel.



- Arrêter et inspecter l'équipement si la machine est passée sur un objet. Réparer, si nécessaire, avant de démarrer.
- Ne jamais effectuer de réglages avec le moteur en marche.
- La machine est testée et agréée uniquement avec l'équipement livré ou recommandé par le fabricant.
- Les lames des couteaux sont très tranchantes et peuvent provoquer des coupures. Envelopper les couteaux ou utiliser des gants de protection pour les manipuler.
- Contrôler régulièrement le fonctionnement du frein de stationnement. Régler et entretenir en fonction des besoins.
- Réduire le risque d'incendie en retirant les herbes, les feuilles et les autres débris qui se sont bloqués dans la machine. Laisser la machine refroidir avant de la ranger dans la remise.



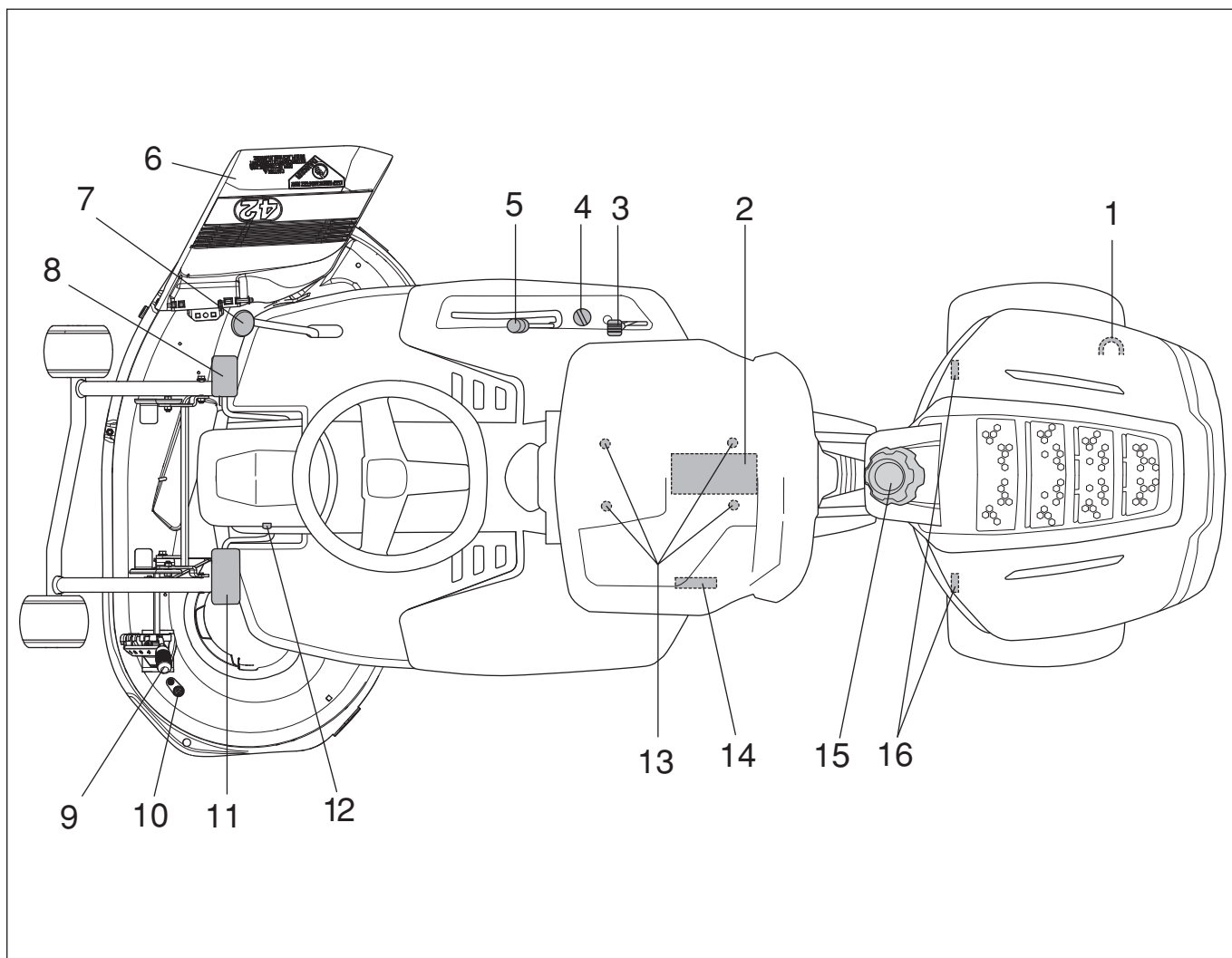
Transport

INFORMATION IMPORTANTE

Le frein de stationnement ne suffit pas pour bloquer la machine durant le transport. Veiller à attacher la machine solidement sur le véhicule de transport.

- La machine est lourde et peut causer des blessures graves par écrasement. Observer la plus grande prudence lors du chargement ou du déchargement à partir d'une voiture ou d'une remorque.
- Utiliser une remorque agréée pour transporter la machine. Lors du transport, serrer le frein de stationnement et attacher la machine avec des dispositifs de fixation agréés tels que des courroies, des chaînes ou des cordes.
- Vérifier et suivre les règles du code de la route avant de transporter ou de conduire la machine sur une voie publique.

QUELS SONT LES COMPOSANTS?



Emplacement des commandes

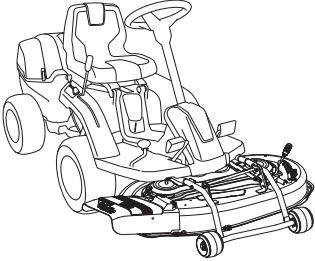
- | | |
|--|---|
| 1 Levier de débrayage | 9 Levier de réglage de la hauteur de coupe |
| 2 Batterie | 10 Raccord de l'eau |
| 3 Commande du starter/commande d'accélération | 11 Frein de stationnement |
| 4 Verrouillage de l'allumage | 12 Bouton de blocage pour le frein de stationnement |
| 5 Levier de levage de l'unité de coupe | 13 Réglage du siège. |
| 6 Éjection latérale | 14 Plaque de numéro de série et de produit |
| 7 Pédale d'accélérateur pour la marche arrière | 15 Bouchon du réservoir de carburant |
| 8 Pédale d'accélérateur pour la marche avant | 16 Verrouillage du carter |

PRÉSENTATION

Présentation

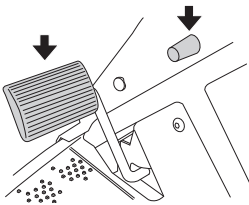
Félicitations pour ce choix d'un produit d'une remarquable qualité qui vous donnera toute satisfaction pendant de nombreuses années.

La transmission de la puissance est assurée par une boîte de vitesses hydrostatique permettant une vitesse variable.



Frein de stationnement

Pour serrer le frein de stationnement,



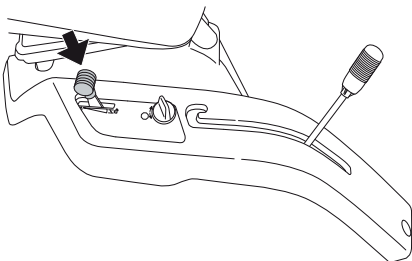
- 1 Enfoncer la pédale du frein de stationnement.
- 2 Enfoncer le bouton de verrouillage sur la colonne de direction.
- 3 Relâcher la pédale de frein tout en maintenant le bouton de verrouillage enfoncé.

Le blocage du frein de stationnement disparaît automatiquement lorsque l'on appuie sur la pédale de frein.

Commande d'accélération et du starter

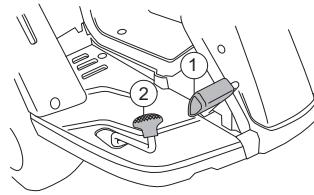
La commande des gaz règle le régime moteur et, par là même, la vitesses de rotation des couteaux.

La commande sert également à actionner la fonction de starter. Lors de la connexion du starter, un mélange carburant/air plus riche est envoyé au moteur afin de faciliter le démarrage à froid.



Pédales d'accélérateur

La vitesse de la machine se règle progressivement avec deux pédales: la pédale (1) pour la marche avant et la (2) pour la marche arrière. Pour la marche avant, utilisez la pédale (1) et pour la marche arrière la pédale (2).



AVERTISSEMENT! Veillez à empêcher les branches d'influer sur les pédales lors de la tonte sous des buissons. Risque de manœuvre non souhaitée.

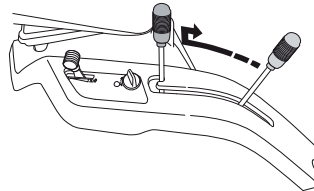
Unité de coupe

La tondeuse est équipée d'une unité de coupe à deux lames à éjection latérale.

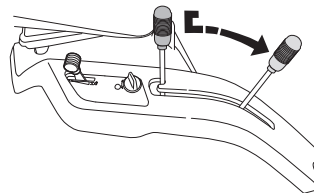
Levier de levage de l'unité de coupe

Le levier est utilisé pour mettre le groupe de coupe en position de transport ou de coupe.

Si le levier est tiré vers l'arrière, l'unité est alors relevée et les couteaux s'arrêtent automatiquement de tourner (position de transport).



Déplacer le levier vers l'avant baissera l'unité de coupe et fera automatiquement tourner les lames (position de tonte).

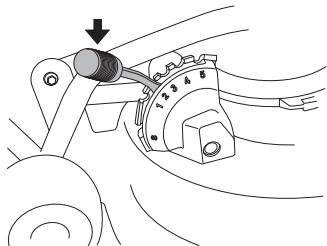


Le levier peut également être utilisé pour régler provisoirement la hauteur de la coupe, par exemple dans le cas d'un léger renflement de la pelouse.

PRÉSENTATION

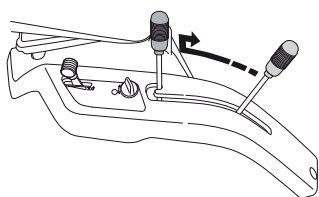
Levier de réglage de la hauteur de coupe

La hauteur de coupe peut être réglée dans 5 positions différentes (1-5) à l'aide du levier de hauteur de coupe.



N'enclenchez jamais la position S lors de la tonte. Cette position s'applique uniquement pour l'entretien du plateau de coupe.

Soulevez l'unité de coupe avant de régler la hauteur.

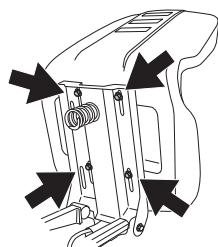


Siège

Le siège est monté sur une fixation articulée à l'avant et peut se rabattre en avant.

Le siège peut également être ajusté longitudinalement.

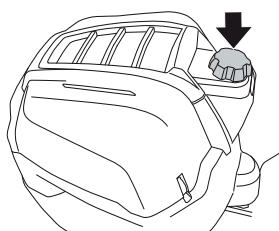
Desserrez les boulons sous le siège et réglez ce dernier vers l'avant ou vers l'arrière selon la position désirée.



Remplissage de carburant

Le moteur doit être utilisé avec une essence sans plomb d'au moins 85 octanes (pas de mélange essence-huile). De l'essence d'alkylat, respectueuse de l'environnement, est recommandée. Ne pas utiliser d'essence contenant du méthanol.

Ne pas remplir complètement le réservoir laisser au moins 2,5 cm (1") pour la dilatation.

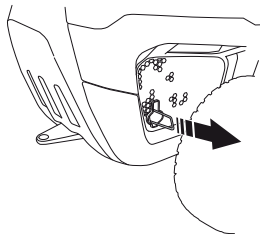


AVERTISSEMENT! L'essence est très inflammable. Observez la plus grande prudence et faites le plein à l'extérieur (voir les consignes de sécurité).

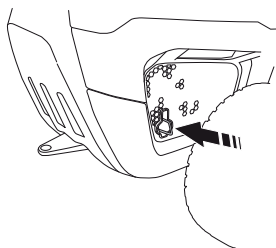
Commande de débrayage

Pour pouvoir déplacer la tondeuse autoportée avec le moteur à l'arrêt, il faut désenclencher la commande de débrayage. Pousser les commandes sur leurs positions d'extrémité. Ne pas utiliser les positions intermédiaires.

- Tirer la commande pour débrayer le système d'entraînement.



- Pousser la commande pour embrayer le système d'entraînement.



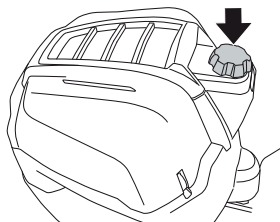
Conduite

Avant le démarrage

IMPORTANT!

La grille de la prise d'air du capot de moteur située derrière le siège du conducteur ne doit jamais être obstruée par, notamment, des vêtements, des feuilles, de l'herbe ou de la saleté.

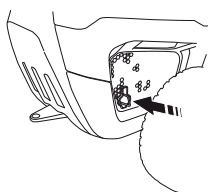
Cela diminuerait le refroidissement du moteur. Risque d'avaries graves du moteur.



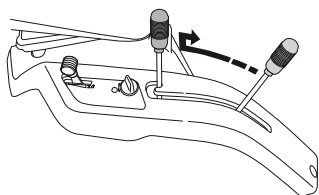
- Lire les consignes de sécurité et les informations sur l'emplacement et les fonctions des commandes avant le démarrage.
- Effectuer l'entretien journalier avant la mise en marche selon le Schéma d'entretien.
- Réglez le siège à la position désirée.

Démarrer le moteur

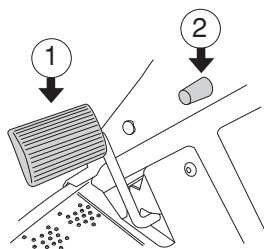
- 1 Vérifier que la commande de débrayage est enfoncée. (Position de conduite)



- 2 Lever l'unité de coupe en tirant le levier vers l'arrière jusqu'à la position de verrouillage.



- 3 Serrer le frein de stationnement. Procéder de la manière suivante:

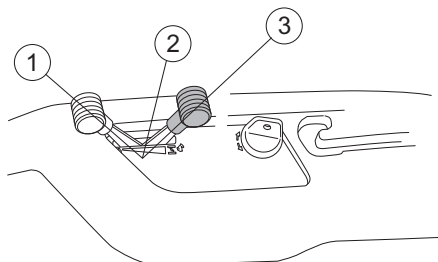


- Appuyer sur la pédale de frein (1).
- Enfoncer le bouton de verrouillage (2) sur la colonne de direction.
- Relâchez la pédale de frein tout en maintenant le bouton de verrouillage enfoncé.

Le blocage du frein de stationnement disparaît automatiquement lorsque l'on appuie sur la pédale de frein.

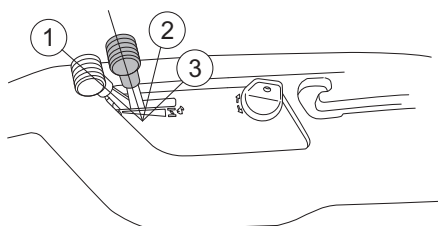
Moteur froid:

- 4 Pousser la commande d'accélération sur la position 3 (position starter). Sur cette position, le moteur reçoit un mélange plus riche qui lui permet de démarrer plus facilement.

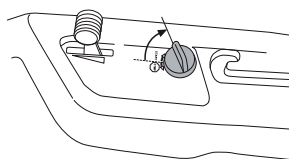


Moteur chaud:

- 5 Placer la commande d'accélération entre les positions 1 et 2.



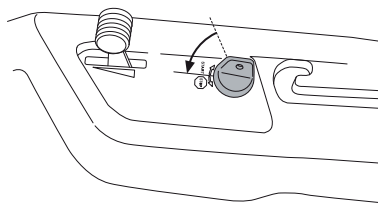
- 6 Placer la clé de contact en position de démarrage.



INFORMATION IMPORTANTE

Si le moteur ne démarre pas, attendre environ 15 secondes avant de réessayer. Si le moteur ne démarre pas, attendre environ 1 minute avant de faire un nouvel essai de démarrage.

- 7 Lorsque le moteur démarre, relâcher immédiatement la clé de contact en position neutre.



- 8 Poussez progressivement le levier des gaz vers l'arrière une fois que le moteur a démarré. Laisser tourner le moteur à un régime moyen pendant 3 à 5 minutes avant d'augmenter la charge.
- 9 Obtenir le régime moteur désiré à l'aide de la commande de gaz.



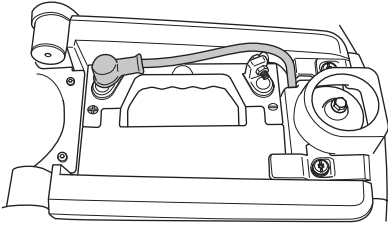
AVERTISSEMENT! Ne laissez jamais le moteur tourner à l'intérieur, dans des endroits fermés ou mal aérés. Les gaz d'échappement du moteur contiennent du dioxyde de carbone toxique.

Conduite

Démarrage d'un moteur avec batterie faible

Si les batteries sont trop faibles pour démarrer le moteur, elles doivent être rechargées. Charger la batterie pendant 4 heures à 3 amp. max.

Lorsque la batterie est pleine, branchez le câble rouge sur le pôle positif (pôle +) de la batterie et le câble noir sur le pôle négatif (pôle -). Assurez-vous que le câble rouge (+) est tiré derrière le câble noir (-).

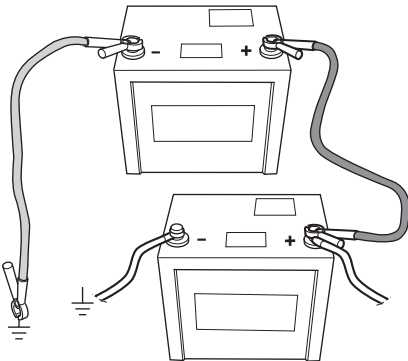


Si des câbles sont utilisés pour un démarrage d'urgence, procéder comme suit:



INFORMATION IMPORTANTE La tondeuse est équipée d'un système de 12 volts avec terre négative. L'autre véhicule doit aussi comporter un système de 12 volts avec terre négative. Ne pas utiliser la batterie de la tondeuse pour démarrer d'autres véhicules.

Raccordement des câbles de démarrage



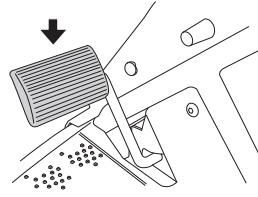
- Brancher chaque extrémité du câble rouge à la borne POSITIVE (+) de chaque batterie en veillant à ne pas court-circuiter une extrémité contre le châssis.
Brancher une extrémité du câble noir à la borne NÉGATIVE (-) de la batterie complètement chargée.
- Brancher l'autre extrémité du câble noir à un bon CHÂSSIS DE TERRE à bonne distance du réservoir de carburant et de la batterie.

Retirer les câbles dans l'ordre inverse.

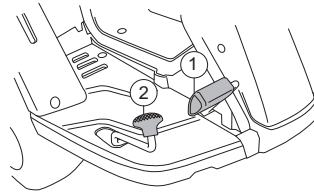
- Commencer par débrancher le câble NOIR du châssis puis de la batterie complètement chargée.
- Débrancher ensuite le câble ROUGE des deux batteries.

Conduite de la tondeuse autoportée

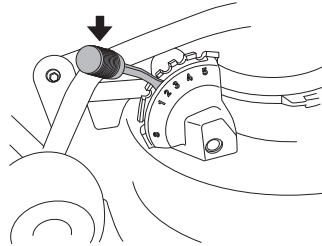
- 1 Libérer le frein de stationnement en appuyant d'abord sur la pédale du frein de stationnement puis en la relâchant.



Appuyez doucement sur une des pédales pour obtenir la vitesse désirée. Pour la marche avant, utilisez la pédale (1) et pour la marche arrière la pédale (2).

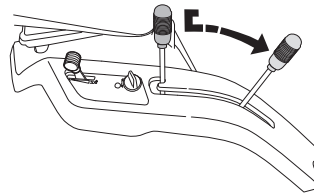


- 2 A l'aide du levier de réglage de la hauteur de coupe, choisir la hauteur désirée (1-5).



Pour obtenir une hauteur de coupe homogène, il est important que la pression soit identique dans les deux roues avant 60 kPa/0,6 bar/8,5 PSI.

- 3 Abaissez l'unité de coupe.



INFORMATION IMPORTANTE

La durée de vie des courroies d'entraînement est considérablement prolongée si le moteur tourne à un faible régime au moment de l'embrayage des couteaux. Il convient donc de n'accélérer à fond qu'une fois l'unité de coupe descendue en position de coupe.

Conseils pratiques pour tondre

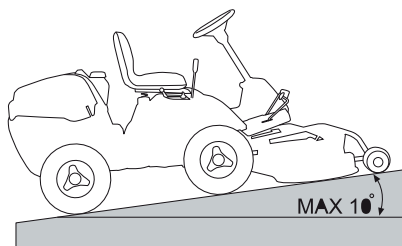


AVERTISSEMENT! Nettoyez la pelouse pour enlever les pierres et les autres objets susceptibles d'être éjectés par les couteaux.

- Repérez et marquez les pierres et les autres objets fixes pour éviter de passer dessus.
- Commencez par une hauteur de coupe importante puis diminuez-la jusqu'à obtenir le résultat désiré.
- L'on obtient les meilleurs résultats de coupe avec le régime moteur le plus élevé, voir les données techniques (les couteaux tournent rapidement) et une faible vitesse (la tondeuse se déplace lentement). Si l'herbe n'est ni trop haute ni trop drue, la vitesse peut être augmentée sans altération notable du résultat de coupe.
- La plus belle pelouse est celle que l'on tond souvent. La coupe devient plus uniforme et l'herbe coupée est répartie de manière plus régulière sur la surface. Vous ne perdez pas de temps puisque vous pouvez conduire plus vite tout en conservant un bon résultat.
- Evitez de tondre une pelouse mouillée. Le résultat s'en ressent puisque les roues s'enfoncent dans la pelouse.
- Nettoyez le dessous du groupe de coupe au jet d'eau après chaque utilisation. Ne pas utiliser de jet haute pression. L'unité de coupe doit alors être placée sur sa position d'entretien.



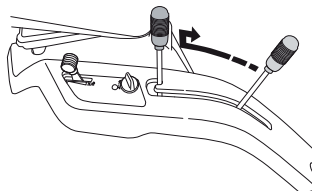
AVERTISSEMENT! Ne jamais utiliser la machine sur des terrains dont l'inclinaison est supérieure à 10°. Tondez les pentes en montant et en descendant, jamais transversalement. Evitez les changements de direction brusques.



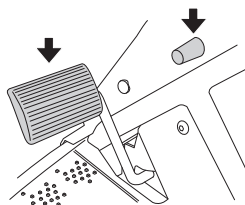
Arrêt du moteur

Laisser de préférence le moteur tourner au ralenti pendant une minute avant de l'arrêter. En raison du risque de dépôt sur la bougie, éviter de faire tourner la machine au ralenti pendant longtemps.

- 1 Lever l'unité de coupe en tirant le levier vers l'arrière jusqu'à la position de verrouillage.



- 2 Lâchez l'accélérateur et laissez le moteur refroidir pendant au moins 30 secondes.
- 3 Placer la clé de contact en position "STOP".
- 4 Quand la tondeuse est immobile, maintenir enfoncé le frein de stationnement et appuyer sur le bouton de verrouillage du frein.



Entretien

Schéma d'entretien

Voici une liste des travaux d'entretiens qui doivent être effectués sur la tondeuse autoportée. Pour les points qui ne sont pas décrits dans ce manuel d'utilisation, consulter un atelier de réparation autorisé.

Entretien	Entretien journalier avant le démarrage	Au minimum chaque année	Périodicité d'entretien en heures			
			25	50	100	200
Nettoyage	X					
Vérifiez le niveau d'huile du moteur	X					
Contrôler les prises d'air de refroidissement du moteur	X					
Contrôler les câbles de direction	X					
Contrôler la batterie	X					
Contrôler le système de sécurité	X					
Contrôler les vis et les écrous	O					
Vérifier les fuites éventuelles d'essence et d'huile.	O					
Nettoyer autour du silencieux	O					
Changer l'huile moteur ¹⁾			X	X		
Remplacer le préfiltre du filtre à air ²⁾			X			
Contrôler l'unité de coupe			X			
Contrôler la pression des pneus.			X			
Graisser les articulations et les arbres ³⁾			X			
Contrôler les courroies trapézoïdales			O			
Contrôle et réglage du câble d'accélérateur				X		
Remplacer le préfiltre du filtre à air et le filtre en papier ²⁾					X	
Remplacer le filtre à carburant					X	
Remplacer la bougie d'allumage.					X	
Vérifier le tuyau à carburant. Le remplacer si nécessaire. ⁴⁾		O				

¹⁾Premier changement après 8 heures. En cas de sollicitation importante ou de températures ambiantes élevées, remplacer toutes les 25 heures. ²⁾Dans un environnement poussiéreux, le nettoyage et le remplacement auront lieu plus souvent. ³⁾Si la tondeuse est utilisée tous les jours, le graissage doit être effectué deux fois par semaine. ⁴⁾Doit être effectué par un atelier de service agréé.

X = Ce mode d'emploi contient la description en question

O = Ce mode d'emploi ne contient pas la description en question



AVERTISSEMENT! Aucune intervention ne doit être effectuée sur le moteur ou sur le groupe de coupe si:

Le moteur n'est pas arrêté.

La clé de contact n'est pas enlevée.

Le câble d'allumage a été débranché de la bougie.

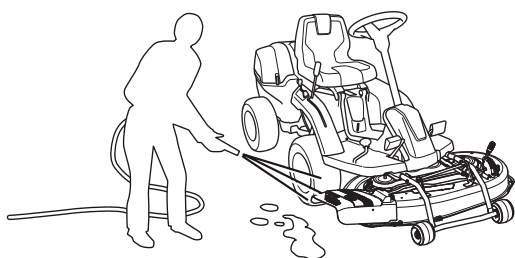
Le frein de stationnement n'est pas serré.

Le groupe de coupe n'est pas débrayé.

Entretien

Nettoyage

Nettoyer la machine immédiatement après l'avoir utilisée. Il est beaucoup plus facile de rincer les restes d'herbe avant qu'ils ne sèchent.



Les dépôts d'huile peuvent être éliminés avec un produit de dégraissage froid. En passer une fine couche.

Rincer à une pression d'eau normale.

Ne pas diriger le jet vers les composants électriques ou les paliers.

Ne pas arroser les surfaces chaudes telles que le moteur et le système d'échappement.

Nettoyez le dessous du groupe de coupe au jet d'eau après chaque utilisation. Ne pas utiliser de jet haute pression.

Après le nettoyage, il est recommandé de démarrer le moteur et de faire tourner l'unité de coupe pendant un moment afin que l'eau restante soit évacuée.

Si nécessaire, graisser la machine après le nettoyage. Un graissage supplémentaire est recommandé quand les paliers ont été exposés à un produit de dégraissage ou au jet d'eau.

IMPORTANT! Éviter de rincer avec de l'eau sous haute pression ou de la vapeur.

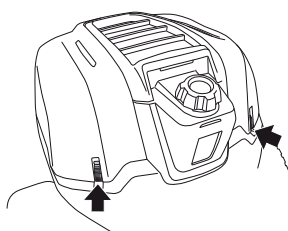
L'eau risque de pénétrer dans les paliers et dans les raccords électriques. Une corrosion peut attaquer ces composants et donner lieu à des perturbations du fonctionnement. L'ajout d'un produit de nettoyage aggrave les dommages.

Démontage des carters et des ailes de la tondeuse autoportée

Capot du moteur

Pour effectuer l'entretien du moteur, rabattre le capot du moteur.

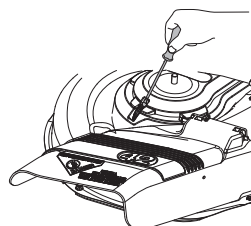
Desserrez les verrous d'accrochage (un de chaque côté) et rabattez le couvercle vers l'arrière.



Pour retirer entièrement le capot arrière, soulevez-le fermement lorsqu'il est en position relevée.

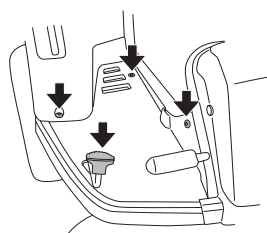
Capot avant

Détachez le collier situé sur le côté droit du plateau de coupe puis déposez le couvercle du plateau de coupe.



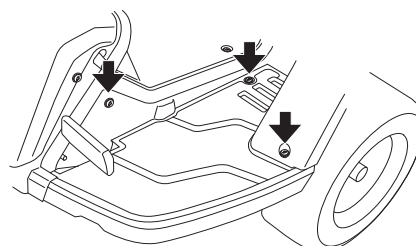
Aile droite

Retirez les vis et le bouton de pédale arrière, et retirez le capot.



Aile gauche

Desserrez les vis qui maintiennent la couverture de protection des ailes et soulevez la couverture.

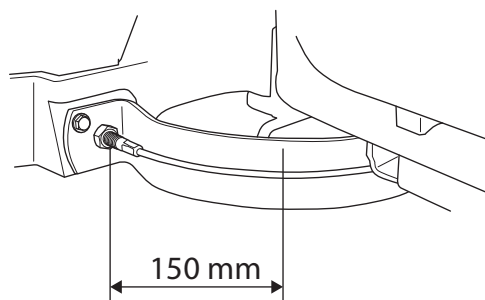


Contrôle et réglage des câbles de direction

La direction est commandée par des câbles. Après un certain temps de conduite, ces câbles peuvent se détendre et donc modifier le réglage de la direction.

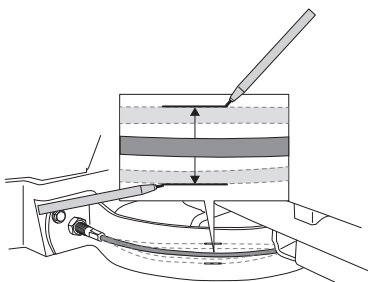
Pour contrôler et régler la direction, procédez ainsi:

- 1 Orientez les roues vers l'avant.
- 2 Il est possible de vérifier la tension sur 150 mm de câble environ, en partant de la vis de réglage.

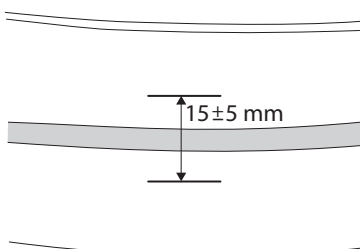


Entretien

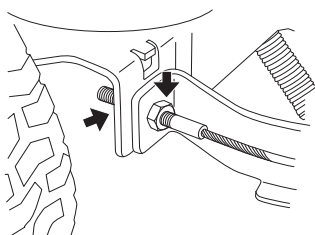
- 3 Poussez manuellement le collet de direction vers le haut et vers le bas. Marquez un repère aux positions supérieure et inférieure.



- 4 Mesurez la distance entre les repères. Cette distance doit être de 15 ± 5 mm.



- 5 Si nécessaire, les câbles peuvent être tendus en serrant les écrous de réglage de chaque côté de la couronne de commande. Ne pas trop serrer les câbles, ils doivent juste serrer contre la couronne de direction.



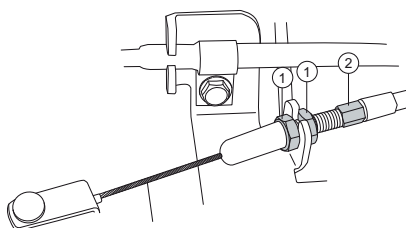
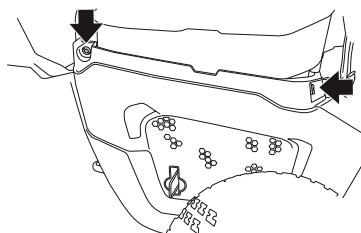
Tenir le câble, avec une clé à molette par exemple, pour éviter qu'il se torde.

La position centrale du volant sera modifiée si le câble n'est tendu que d'un seul côté.

Une fois le réglage effectué, contrôlez la tension des câbles conformément au point 2.

Réglage du frein

- 1 Rabattre le capot du moteur en arrière.
- 2 Retirez le capot de protection.

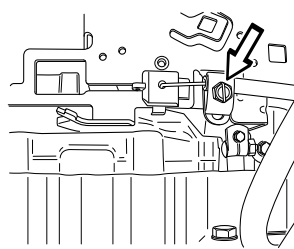


- 3 Dévisser les écrous de blocage (1).
- 4 Tendre le câble avec de la vis de réglage (2) pour éliminer totalement tout jeu au niveau du câble.
- 5 Serrer les contre-écrous (1) après le réglage.

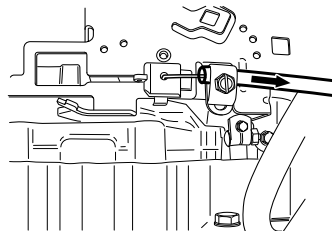
Réglage du câble d'accélération

Si le moteur ne réagit pas comme il le doit à une accélération, s'il émet de la fumée noire ou si le régime maximal n'est pas atteint, un réglage du câble d'accélération peut s'avérer nécessaire.

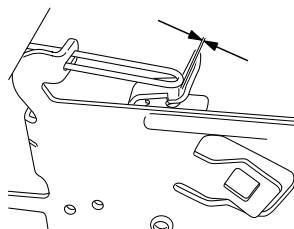
- 1 Desserrer la vis de fixation de la gaine extérieure du câble et placer la commande du starter en position d'ouverture totale.



- 2 Tirer la gaine extérieure du câble de starter à fond vers la droite et serrer la vis de fixation.



- 3 Repousser la commande d'accélération sur la position pleins gaz et contrôler que le starter n'est plus sollicité.

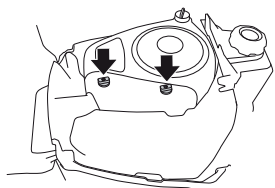


Changement du filtre à air

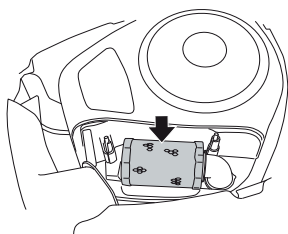
Si le moteur manque de puissance ou s'il tourne irrégulièrement, il se peut que le filtre à air soit colmaté. C'est pourquoi il est important de remplacer le filtre à air à intervalles réguliers (voir Entretien / Schéma d'entretien pour les intervalles d'entretien corrects).

Le remplacement du filtre à air s'effectue de la manière suivante:

- 1 Soulever le capot du moteur.
- 2 Desserrez les boutons qui maintiennent en place le couvercle du filtre et retirez-le.



- 3 Retirer le couvercle du filtre à air.
- 4 Retirer la cartouche du filtre à air du carter du ventilateur.



- 5 Retirez le préfiltre en caoutchouc mousse placé autour de la cartouche de filtre et nettoyez-le à l'aide d'un détergent doux.

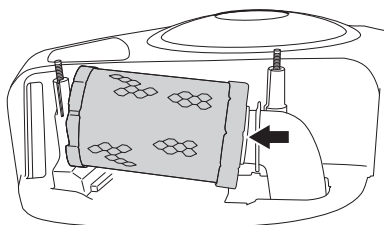
Sécher soigneusement le préfiltre.

INFORMATION IMPORTANTE

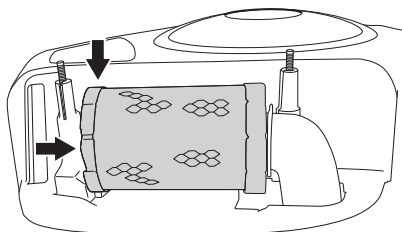
Ne pas utiliser d'air comprimé pour nettoyer le filtre en papier.

Ne pas huiler le filtre en papier. Ils doivent être montés à sec.

- 6 Remettez le préfiltre en place sur la cartouche de filtre.
- 7 Faites glisser le filtre sur le tuyau d'air.



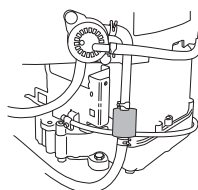
- 8 Appuyez sur la cartouche de filtre pour la mettre en place.



- 9 Replacer le couvercle du filtre à air.

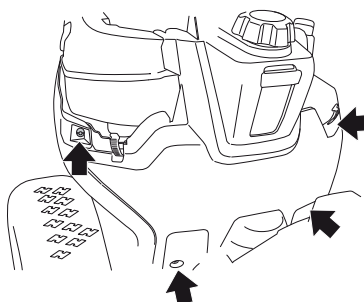
Changement de l'huile moteur

Remplacer le filtre à carburant monté sur le conduit toutes les 100 heures (une fois par saison) ou plus fréquemment s'il est colmaté.



Remplacer le filtre de la manière suivante:

- 1 Ouvrir le capot du moteur.
- 2 Retirer le carter de protection en desserrant les vis.

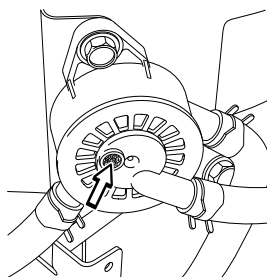


- 3 Enlever les colliers de serrage du filtre. Utiliser une pince plate.
- 4 Retirer le filtre des extrémités du conduit.
- 5 Enfoncer le nouveau filtre dans les extrémités des flexibles. Si nécessaire, appliquer une solution savonneuse sur les extrémités du filtre pour faciliter son montage.
- 6 Replacer les colliers contre le filtre.

Contrôle du filtre à air de la pompe d'alimentation

Vérifier régulièrement que le filtre à air de la pompe d'alimentation ne contient pas des impuretés.

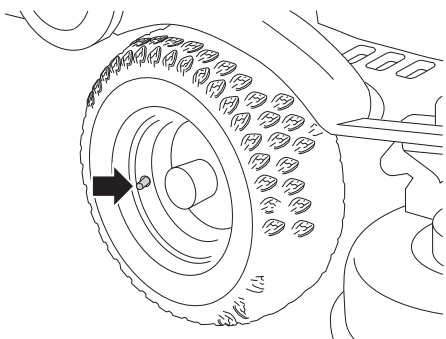
Si nécessaire, le filtre peut être nettoyé avec un pinceau.



Entretien

Vérification de la pression des pneus

La pression des pneus doit être de 60 kPa / 0,6 bar / 8,7 PSI pour toutes les roues. Pour améliorer la traction, la pression des pneus arrière peut être réduite à 40 kPa / 0,4 bar / 6 PSI.



INFORMATION IMPORTANTE Si les pneus avant n'ont pas la même pression, les couteaux couperont l'herbe à des hauteurs inégales.

Système d'allumage

Le moteur est équipé d'un système d'allumage électronique. Seule la bougie requiert des mesures d'entretien.

Bougie recommandée, voir les Caractéristiques techniques.

INFORMATION IMPORTANTE

Un type de bougie incorrect peut endommager le moteur.

Remplacement de la bougie

- 1 Desserrer la cosse du câble d'allumage et nettoyer autour de la bougie.
- 2 Retirer la bougie avec une clé à douille pour bougie de 5/8" (16 mm).
- 3 Contrôler l'état de la bougie. Changer la bougie si les électrodes présentent un dépôt arrondi ou si l'isolant est fendu ou endommagé. En cas de réutilisation, nettoyer la bougie avec une brosse en acier.
- 4 Mesurer la distance entre les électrodes avec une jauge Birmingham. La distance correcte est de 0,75 mm (0,030"). Régler au besoin la distance en courbant l'électrode latérale.
- 5 Revisser la bougie à la main pour éviter d'endommager les filetages.

INFORMATION IMPORTANTE

Une bougie mal vissée peut entraîner une surchauffe et endommager le moteur. Une bougie trop serrée peut endommager les filetages de la tête de cylindre.

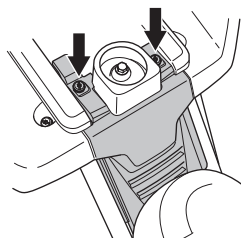
- 6 Une fois que la bougie touche le fond, la serrer avec la clé à bougie. Serrer la bougie de manière à presser la rondelle. En cas de réutilisation, une bougie doit être serrée de 1/8 de tour après son assise. Une bougie neuve doit être serrée de 1/4 tour après son assise.
- 7 Remettre en place la cosse du câble d'allumage.

INFORMATION IMPORTANTE

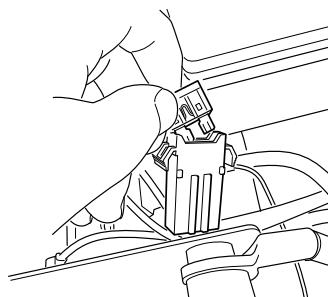
Ne pas faire tourner le moteur quand la bougie ou le câble d'allumage ont été retirés.

Fusibles

Le fusible principal est placé dans un support détachable derrière la batterie, sous le capot de protection.



Type: Type sabre, 15 A.



N'utilisez aucun autre type de fusible en cas de remplacement.

Un étrier brûlé indique que le fusible a sauté. Sortir le fusible du porte-fusible pour le remplacer.

Le fusible a pour fonction de protéger le système électrique. S'il se déclenche à nouveau peu de temps après avoir été remplacé, il s'agit d'un court-circuit qui doit être corrigé avant de remettre en marche la machine.

Contrôle du système de sécurité

La tondeuse autoportée est équipée d'un système de sécurité qui empêche le démarrage ou la conduite dans les conditions suivantes.

Le moteur ne peut être démarré que si :

- L'unité de coupe est levée et le frein de stationnement enclenché.

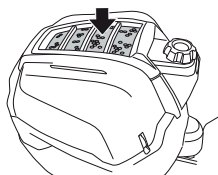
Le moteur doit s'arrêter lorsque :

- L'unité de coupe est abaissée et le chauffeur se lève de son siège.
- L'unité de coupe est levée, le frein de stationnement n'est pas enclenché et le chauffeur se lève de son siège.

Contrôlez quotidiennement le fonctionnement du système de sécurité en tentant de démarrer le moteur lorsque l'une des conditions ci-dessus n'est pas remplie. Modifiez les conditions et essayez à nouveau.

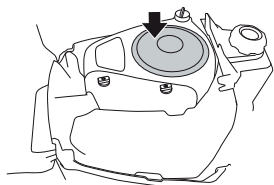
Vérification de la prise d'air de refroidissement du moteur

Nettoyer la grille de la prise d'air du carter de moteur située derrière le siège du conducteur.



Soulever le capot du moteur.

Vérifier que la prise d'air de refroidissement du moteur ne contient ni feuilles, ni herbe, ni saletés.



Contrôler le conduit d'air situé sous le capot du moteur. Il doit être propre et ne pas frotter contre la prise d'air de refroidissement.

Si la grille de la prise d'air, le conduit d'air ou la prise d'air de refroidissement sont bouchés, le refroidissement du moteur en pâtit, avec les dommages éventuels que cela peut entraîner.



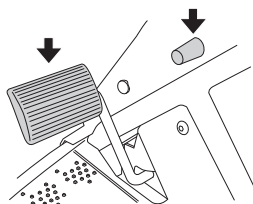
AVERTISSEMENT! La prise d'air de refroidissement tourne quand le moteur est en marche. Veillez à ce qu'aucun des éléments suivants n'entre en contact avec le ventilateur du moteur lorsque ce dernier tourne : mains, vêtement, bijoux ou tout autre objet. Attention aux doigts.

Position d'entretien du groupe de coupe

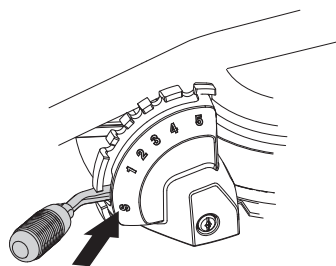
Il est possible de retirer l'unité de coupe afin de faciliter le nettoyage et l'entretien.

Procédez comme suit pour retirer l'unité de coupe :

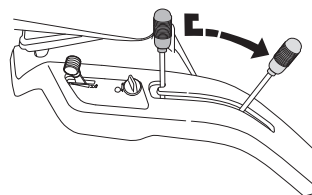
- 1 Placer la machine en position horizontale.
- 2 Appliquer et verrouiller le frein de stationnement.



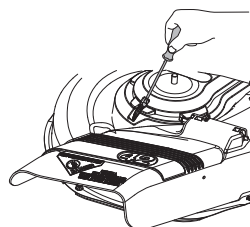
- 3 Vérifiez que le levier servant au réglage de la hauteur de coupe est en position S.



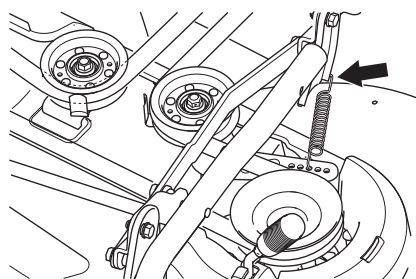
- 4 Placer le levier de levage du groupe de coupe en position de coupe.



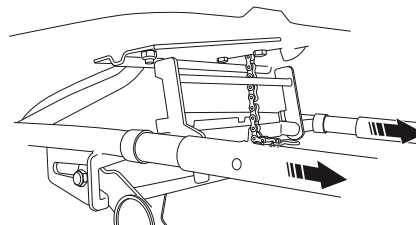
- 5 Détachez le collier situé sur le côté droit du plateau de coupe puis déposez le couvercle du plateau de coupe.



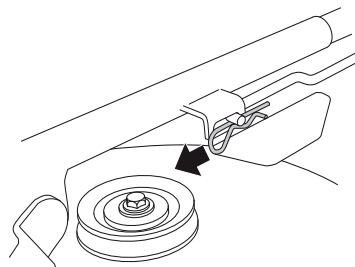
- 6 Dégager le ressort du galet tendeur de la courroie d'entraînement en retirant la poignée.



- 7 Soulever la courroie d'entraînement.
- 8 Saisissez la structure tubulaire supérieure de l'appareil et tirez sur l'appareil jusqu'à ce qu'il s'arrête.

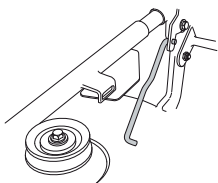


- 9 Retirez la goupille du cadre de l'équipement.



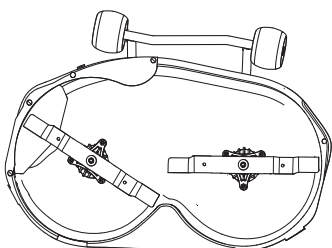
Entretien

10 Desserrez l'étai de l'unité de coupe.



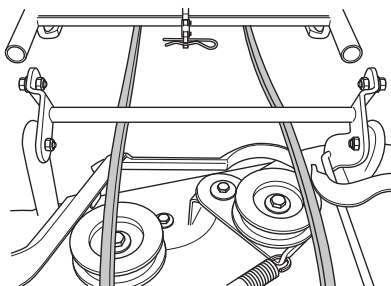
11 Retirez le plateau de coupe.

12 Soulevez l'unité et appuyez-la contre la machine ou contre un mur.

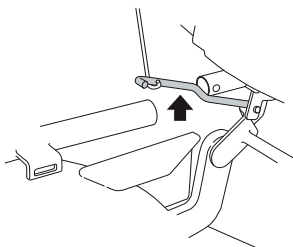


Montage de l'unité de coupe

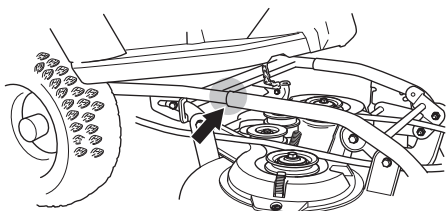
1 Placez la courroie sous l'unité de coupe.



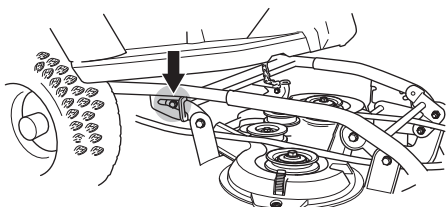
2 Vérifiez que le levier de levage est bien au-dessus de la poignée de l'unité de coupe.



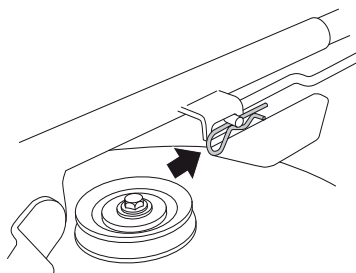
3 Raccordez le tuyau de l'unité de coupe avec celui du cadre.



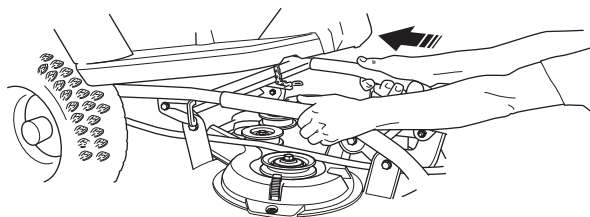
4 Enfoncez l'unité de coupe et assurez-vous que les boulons de guidage rentrent dans les rainures sur le cadre, un de chaque côté.



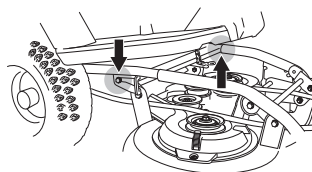
5 Positionnez le verrou de l'unité de coupe.



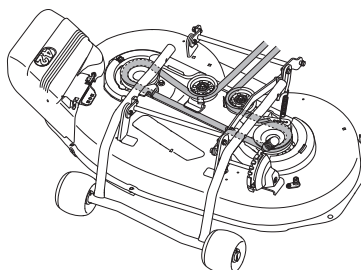
6 Attrapez les tuyaux et appuyez sur l'unité pour la faire rentrer.



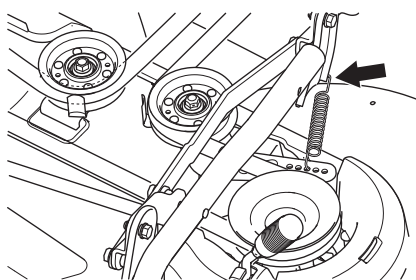
7 Appuyez sur l'unité jusqu'à ce que vous sentiez que les tuyaux touchent le fond.



8 Positionnez la courroie comme indiqué sur la figure.

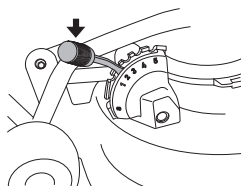


9 Tendre la courroie à l'aide du tendeur de courroie.



10 Mettre le capot avant en place.

11 Placer la commande de la hauteur de coupe sur une des positions 1-5.

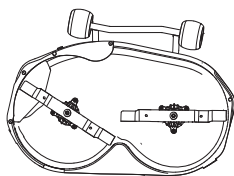


Contrôle des couteaux

Pour un résultat de coupe optimum, il est important de veiller à ce que les couteaux soient en bon état et bien aiguisés.

Vérifier que les vis de fixation des couteaux sont bien serrées.

- Placer le groupe en position de service, voir Position de service de l'unité de coupe.



INFORMATION IMPORTANTE

Le remplacement ou l'aiguisage des couteaux devra être effectué par un atelier d'entretien agréé.

Après tout aiguisage, il faudra vérifier l'équilibrage des couteaux.

Si vous passez sur un obstacle, changez les couteaux en cas d'avarie. Demandez au centre d'entretien d'évaluer si la lame peut être affûtée ou si elle doit être remplacée.



AVERTISSEMENT! Si une fissure se forme sur un couteau suite à une réparation inadaptée ou d'un autre dommage, le couteau risque de se briser en cours d'utilisation. Le risque augmente si le couteau n'est pas bien équilibré.

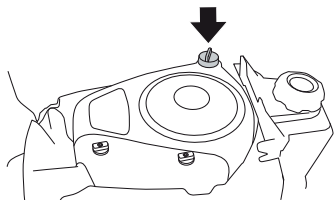
Graissage

Contrôle du niveau d'huile du moteur

Contrôler le niveau d'huile dans le moteur quand la tondeuse autoportée est bien horizontale avec le moteur à l'arrêt.

Soulever le capot du moteur.

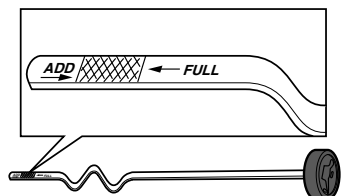
Desserrer la jauge, la retirer et la sécher.



La jauge doit être vissée **à fond**.

Retirer la jauge et lire le niveau d'huile.

Le niveau d'huile doit se trouver entre les repères de la jauge. Si le niveau se rapproche du repère ADD, remplir d'huile jusqu'au repère FULL de la jauge.



Le remplissage d'huile s'effectue dans le trou de la jauge.

Remplir d'huile lentement. Visser correctement la jauge avant de mettre le moteur en marche. Démarrer et faire tourner le moteur au ralenti pendant environ 30 secondes. Arrêter le moteur. Attendre 30 secondes et contrôler le niveau d'huile. Si nécessaire, effectuer un remplissage d'appoint pour que le niveau de l'huile atteigne le repère FULL sur la jauge.

Utiliser en premier lieu l'huile moteur synthétique de classe SJ-CF 5W/30 ou 10W/30 pour toutes les plages de température. L'huile minérale SAE30, classe SF-CC, peut être utilisée à des températures > +5°C (40°F)

Ne pas mélanger différents types d'huile.

Remplacement de l'huile moteur

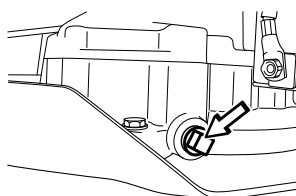
L'huile moteur doit être remplacée pour la première fois après 8 heures d'utilisation. Elle doit ensuite être changée toutes les 50 heures d'utilisation.

En cas de sollicitation importante ou de températures ambiantes élevées, remplacer toutes les 25 heures.



AVERTISSEMENT! L'huile moteur peut être très chaude si elle est vidangée directement après l'arrêt. Laisser donc le moteur refroidir quelque peu avant.

- 1 Placer un récipient sous le bouchon de vidange gauche du moteur.
- 2 Retirer la jauge. Retirer le bouchon de vidange sur le côté gauche du moteur.



- 3 Laisser couler l'huile dans le récipient.
- 4 Remettre le bouchon de vidange et le serrer.
- 5 Remplir d'huile jusqu'au repère FULL sur la jauge. Le remplissage d'huile s'effectue dans le trou de la jauge. Voir les instructions de remplissage au chapitre Contrôle du niveau d'huile du moteur.

Le moteur contient 1,5 litre (1,6 USqt) quand le filtre d'huile n'est pas remplacé et 1,7 litre (1,8 USqt) d'huile après remplacement du filtre à huile.
- 6 Faire tourner le moteur pour le chauffer et contrôler qu'il n'y a pas de fuite d'huile au niveau du bouchon.

INFORMATION IMPORTANTE

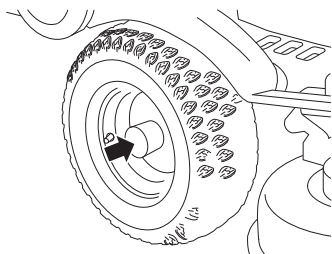
Les liquides usagés tels que l'huile moteur, l'antigel, etc. constituent un danger pour la santé et ne doivent pas être déversés sur le sol ou dans la nature ; il convient de les confier à un atelier ou à une déchetterie appropriée.

Eviter le contact avec la peau, se laver avec du savon dans le cas contraire.

Graissage des paliers des roues avant

À l'aide d'un cric, soulevez les roues avant et soutenez l'extrémité avant de sorte que les roues avant ne touchent plus le sol.

- 1 Retirer le carter en plastique qui recouvre le centre de la roue.



- 2 Retirer la bague de blocage et la rondelle sur l'arbre de la roue avant.
- 3 Retirer la roue.
- 4 Graisser le pivot de l'arbre avec de la graisse au disulfure de molybdène*.
- 5 Le montage s'effectue dans l'ordre inverse.

INFORMATION IMPORTANTE

Contrôler que la bague de blocage se place correctement dans la rainure.

*Les graisses de marques connues (station d'essence, etc.) sont généralement de bonne qualité. Le plus important est que la graisse offre une bonne protection contre la corrosion.

Graissage général

Toutes les articulations et tous les paliers sont, lors de la fabrication, graissés à la graisse au disulfure de molybdène. Graisser de nouveau avec le même type de graisse*. Graisser les câbles de commande et les câbles des commandes avec de l'huile moteur.

Effectuer ce graissage régulièrement.

*Les graisses de marques connues (station d'essence, etc.) sont généralement de bonne qualité. Le plus important est que la graisse offre une bonne protection contre la corrosion.

Plan de recherche de pannes

Problème	Origine
Le moteur ne démarre pas	Manque de carburant dans le réservoir
	Bougie d'allumage défectueuse
	La connexion de la bougie est erronée ou les câbles ont été inversés
	Saleté dans le carburateur ou le circuit de carburant
	Le démarreur n'entraîne pas le moteur
Le démarreur n'entraîne pas le moteur	Batterie en surcharge
	Mauvais contact entre le câble et la borne de la batterie
	Levier de levage du groupe de coupe en mauvaise position
	Fusible principal défectueux.
	Dispositif d'allumage défectueux
	Frein non activé.
Le moteur tourne de façon irrégulière	Moteur de démarrage défectueux
	Bougie défectueuse.
	Carburateur mal réglé
	Filtre à air colmaté
	Prise d'air du réservoir d'essence bouchée
	Mauvais réglage d'allumage
	Saleté dans le carburateur ou le circuit de carburant
Étouffement ou câble d'accélération mal réglé	
Le moteur manque de puissance	Étouffement ou câble d'accélération mal réglé
	Filtre à air colmaté
	Bougie d'allumage défectueuse
	Saleté dans le carburateur ou le circuit de carburant
	Carburateur mal réglé
Surchauffe du moteur	Étouffement ou câble d'accélération mal réglé
	Surcharge moteur
	Bougie d'allumage défectueuse
	Prise d'air ou ailettes de refroidissement bouchées
	Ventilateur défectueux
	Pas assez ou pas d'huile dans le moteur
La batterie ne charge pas	Allumage défectueux
	Une ou plusieurs cellules défectueuses dans la batterie
La tondeuse vibre	Mauvais contact des câbles au niveau des bornes de la batterie
	Couteaux desserrés
	Moteur desserré
Tonte irrégulière	Un ou plusieurs couteaux mal équilibrés suite à un endommagement ou à un aiguisage
	Couteaux au repos
	Herbe longue ou mouillée
	Groupe de coupe mal réglé
	Accumulation d'herbe sous le carter
	Pression d'air dans les pneus différente à gauche et à droite
	Vitesse de conduite trop élevée
Régime moteur trop bas	
Patinage de la courroie d'entraînement	

Remisage

Remisage hivernal

À la fin de la saison, il faut immédiatement prévoir le remisage de la tondeuse autoportée, même si celui-ci ne doit durer qu'une trentaine de jours. L'essence qui stagne pendant une longue période (30 jours ou plus) peut provoquer des dépôts collants qui risquent de boucher le carburateur et de perturber le fonctionnement du moteur.

Un produit stabilisateur de carburant est une solution possible pour éviter des dépôts collants pendant le remisage. Par contre, il faut éviter de passer d'une essence ordinaire à une essence alkyle car cela peut provoquer le durcissement des pièces sensibles en caoutchouc. Ajouter du stabilisateur dans le réservoir ou dans le bidon d'essence. Utiliser toujours les proportions indiquées par le fabricant du stabilisateur. Faire tourner le moteur pendant au moins 10 minutes après avoir ajouté le stabilisateur, pour que le produit atteigne le carburateur. Ne pas vidanger le réservoir d'essence ni le carburateur après ajout de stabilisateur.



AVERTISSEMENT! Ne remisez jamais une machine avec du carburant dans le réservoir à l'intérieur ou dans des espaces mal aérés où les vapeurs du carburant peuvent entrer en contact avec des flammes nues, des étincelles ou une flamme pilote de chaudière, de réservoir d'eau chaude, de sèche-linge, etc. Manipuler l'essence avec beaucoup de précautions. Elle est très inflammable et une mauvaise manipulation peut entraîner des dégâts corporels et matériels très importants. Vidanger l'essence à l'extérieur et loin de tout foyer, dans un récipient approprié. Ne jamais utiliser de l'essence pour le nettoyage. Utiliser plutôt du produit de dégraissage ou de l'eau chaude.

Pour préparer la tondeuse autoportée à le remisage, respecter les étapes suivantes:

- 1 Nettoyer minutieusement la tondeuse auto-portée, surtout sous le groupe de coupe. Réparer les dégâts de peinture pour éviter la corrosion.
- 2 Vérifier la tondeuse autoportée en matière d'usure ou de défaut de pièces et reserrer les vis et les écrous si nécessaire.
- 3 Vidanger l'huile du moteur, récupérer l'huile de vidange.
- 4 Vidanger le réservoir d'essence. Démarrer le moteur et le laisser tourner jusqu'à ce que le carburateur soit vide.
- 5 Enlever les bougies d'allumage et verser un peu d'huile moteur dans chaque cylindre (environ une cuillerée à soupe). Tournez la clé de contact sur la position « start » (marche) pendant quelques secondes afin de répartir l'huile, puis revissez les bouchons.
- 6 Graisser tous les graisseurs, les articulations et les axes.
- 7 Enlever la batterie. La nettoyer, la charger et la conserver dans un endroit frais.
- 8 Maintenir la tondeuse autoportée au sec et à l'écart de la poussière et la recouvrir d'une protection supplémentaire.

Service

La basse saison est le meilleur moment pour effectuer la révision et l'entretien de la machine afin d'assurer un très bon fonctionnement pendant la haute saison.

Indiquer l'année d'achat, le modèle, le type et le numéro de série pour toute commande de pièces de rechange.

Utiliser toujours des pièces de rechange d'origine.

Un contrôle annuel dans un atelier d'entretien agréé permet de garantir les performances optimales de votre tondeuse autoportée à la saison prochaine.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

R 120S

Dimensions

Longueur avec unité de coupe, cm/ft	229 / 90.08
Largeur avec unité de coupe, cm/ft	126,3 / 49.7
Hauteur, cm/ft	108 / 42.7
Poids avec unité de coupe, kg/lb	225 / 496
Distance entre les axes, cm/ft	84 / 33.07
Dimension des pneus	165/60-8
Pression des pneus arrière - avant, kPa / bar / PSI	60 / 06 / 8.7
Inclinaison maximum autorisée	10°

Moteur

Marque / Modèle	Briggs & Stratton / 4195
Puissance nominale moteur, en kW (voir remarque 1)	11
Volume, cm ³ /cu.in	500 / 30.5
Régime max. du moteur, tr/min	3300 ± 100
Carburant, indice d'octane minimum, sans plomb	87
Contenance du réservoir de carburant, pint/litres	7 / 14.8
Huile, classe SJ-CF	SAE 5W/30 ou SAE 10W/30
Contenance du réservoir d'huile, pint/litre	1,4 / 2.96
Démarrage	Démarrage électrique

Système électrique

Type	12 V, moins à la terre
Batterie	12 V, 20 Ah
Bougie	EMS PLATINUM
Distance entre les électrodes, mm/inch	0,75/0,030
Fusible principal	Type sabre, 15 A.

Transmission

Marque	Tuff torq T36N
Vitesse marche avant, km/h	0-9 / 0-5,6
Vitesse marche arrière, km/h	0-9 / 0-5,6

Unité de coupe

Type	SD 42
Largeur de coupe, cm/inch	107 / 42
Hauteurs de coupe, 5 positions, mm/inch	25-100 / 1-4
Diamètre de couteau, mm/inch	430/17

Remarque 1: La puissance nominale du moteur indiquée est la puissance nette moyenne (à un régime en tr/min spécifié) d'un moteur de production typique pour le modèle de moteur mesuré selon la norme SAE J1349/ISO1585. Cette valeur peut différer pour les moteurs de production de masse. La puissance effective du moteur installé sur la machine finale dépendra de la vitesse de fonctionnement, des conditions environnementales et d'autres valeurs.

INFORMATION IMPORTANTE Une fois le produit utilisé et inutilisable, il doit être rapporté au revendeur ou à un autre organisme pour recyclage.

INFORMATION IMPORTANTE Dans un souci d'amélioration constante, les caractéristiques techniques et la présentation peuvent être modifiées sans préavis. Veuillez noter que les informations fournies dans ce mode d'emploi ne sauraient donner lieu à aucune réclamation légale. N'utilisez que des pièces d'origine pour les réparations. La garantie perd toute validité dans le cas contraire.

INDICE

Índice

INDICE

Índice	58
INTRODUCCION	
Apreciado cliente:	59
Conducción y transporte en la vía pública	59
Remolque	59
Aplicaciones	59
Servicio eficaz	59
Diario de servicio	
Servicio de entrega	60
Después de las 8 primeras horas	60
ACLARACION DE LOS SIMBOLOS	
Símbolos	61
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	
Instrucciones de seguridad	64
Uso en pendientes	65
Niños	66
Mantenimiento	66
Transporte	67
¿QUE ES QUE?	
Ubicación de los mandos	68
PRESENTACIÓN	
Presentación	69
.....	66
Asiento	70
Repostaje	70
Mando de desacoplamiento	70
Manejo	
Antes del arranque	71
Arranque el motor	71
Arranque del motor con batería poco cargada	72
.....	72
Consejos para el corte	73
Detenga el motor	73
Mantenimiento	
Esquema de mantenimiento	74
Limpieza	75
Desmontaje de las cubiertas de la máquina	75
Control y ajuste de los cables de dirección	75
Control del freno	76
Ajuste del cable del acelerador	76
Cambio del filtro de aire	76
Cambio del filtro de combustible	77
Revisión del filtro de aire de la bomba de combustible	77
Control de la presión de los neumáticos	77
Sistema de encendido	78
Fusibles	78
Control del sistema de seguridad	78
Control de la toma del aire refrigerante	79
Posición de servicio del equipo de corte	79
Revisión de las cuchillas	81
Verificación del nivel de aceite del motor.	79
.....	79
Lubricación de cojinetes de las ruedas delanteras	82

Lubricación general	82
Tabla de localización de fallos	
Tabla de localización de fallos	80
Almacenaje	
Almacenamiento invernal	84
Servicio	84
DATOS TECNICOS	
Instrucciones originales	82

INTRODUCCION

Apreciado cliente:

Le agradecemos que haya elegido un Rider de Husqvarna. El diseño de los cortacéspedes de Husqvarna es exclusivo con una unidad de corte montada frontalmente y una dirección articulada patentada. Están diseñados para proporcionar una eficacia de corte máxima en superficies pequeñas. Los mandos agrupados y la transmisión hidrostática regulada con pedales son factores que también ayudan a aumentar las prestaciones de la máquina.

Este manual de instrucciones es un documento importante. Siguiendo las instrucciones (de uso, servicio, reparación, etc.) del manual aumentará considerablemente la duración de la máquina y su valor de reventa.

Al vender su Rider, no se olvide de entregar el manual de instrucciones al nuevo propietario.

El último capítulo del manual de instrucciones consiste en un Diario de servicio. Registre las medidas de servicio y reparación efectuadas. Con una documentación completa se reducen los costes del mantenimiento regular y se aumenta el valor de reventa de la máquina. Cuando lleve su Rider al taller para efectuar el servicio, no olvide llevar el manual de instrucciones.

Conducción y transporte en la vía pública

Antes de conducir o transportar la máquina en la vía pública, consulte las normas de tráfico vigentes. Para transportar la máquina utilice siempre dispositivos de sujeción aprobados y asegúrese de que la máquina esté bien anclada.

Remolque

Cuando su máquina esté equipada con una transmisión hidrostática, debe llevarla a remolque únicamente en distancias cortas y a velocidad reducida, de lo contrario podría dañarse la transmisión.

Para remolcar debe desacoplarse la transmisión; vea las instrucciones bajo el titular Mando de desacoplamiento.

Aplicaciones

Este tractor cortacésped está diseñado para cortar hierba en superficies niveladas y en exteriores. Además, existen varios accesorios recomendados por el fabricante que amplían su área de aplicación. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información sobre los accesorios disponibles. La máquina solo se puede utilizar con el equipo recomendado por el fabricante. Todos los demás usos son inadecuados. También forman parte esencial del uso específico de la máquina el cumplimiento y la observancia rigurosa de las instrucciones de operación, mantenimiento y reparación del fabricante.

La operación, el mantenimiento y la reparación de la máquina deberán sólo estar a cargo de personas que conozcan las características especiales de la misma y las normas de seguridad.

Se deben observar en todo momento las normas de prevención de accidentes, las demás normas de conocimiento general sobre seguridad y medicina laboral, y todas las normas de tráfico en carreteras.

Toda modificación arbitraria efectuada en esta máquina puede eximir al fabricante de la responsabilidad por daños y perjuicios que resulten de dicha modificación.

Servicio eficaz

Husqvarna vende sus productos en todo el mundo y garantiza que usted, el cliente, reciba la mejor asistencia y servicio. Por ejemplo; antes de la entrega, la máquina habrá sido controlada y ajustada por el concesionario, ver certificado en el diario de servicio en este manual.

En caso de que precise recambios o asistencia en materia de servicio, garantía, etcétera, diríjase a:

Este manual de instrucciones corresponde a la máquina con el número de fabricación:	Motor	Transmisión

En la placa de características de la máquina, encontrará la información siguiente:

- Designación de tipo de la máquina.
- Número de tipo del fabricante.
- Número de fabricación de la máquina.

Indique la designación de tipo y el número de fabricación en los pedidos de piezas de repuesto.

Diario de servicio

Servicio de entrega

- 1 Cargue la batería durante 4 horas a 3 A como máximo.
- 2 Acople la unidad de corte a la máquina. Consulte el apartado «Acoplamiento de la unidad de corte».
- 3 Monte el volante, el asiento y las piezas restantes, si las hay.
- 4 Compruebe y ajuste la presión de los neumáticos (60 kPa, 0,6 bar, 9 psi).
- 5 Compruebe que hay una cantidad adecuada de aceite en el motor.
- 6 Conecte la batería.
- 7 Llene combustible y arranque el motor.
- 8 Compruebe que la máquina no se mueva en punto muerto.
- 9 Controle:
 - La marcha adelante.
 - La marcha atrás.
 - Activación de las cuchillas.
 - Interruptor de seguridad en el asiento.
 - Interruptor de seguridad en la palanca de elevación.
 - Interruptor de seguridad del freno de estacionamiento.
 - Compruebe el régimen del motor. Vea el capítulo Datos técnicos.
- 10 Informe al cliente sobre:
 - La necesidad y las ventajas de seguir el esquema de servicio.
 - La importancia del servicio y de este diario para el valor de reventa de la máquina.
 - Las aplicaciones de BioClip.
 - Rellene el certificado de venta, etcétera.

Se ha ejecutado este servicio de entrega. Sin más observaciones. Certifica:

Fecha, indicación del contador, sello y firma

Después de las 8 primeras horas

- 1 Cambie el aceite del motor

ACLARACION DE LOS SIMBOLOS

Símbolos

Estos símbolos se encuentran en la máquina y en el manual de instrucciones.

¡ATENCIÓN! Su uso descuidado o erróneo puede provocar heridas graves o mortales al usuario o terceros.



Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.



Utilice siempre:

- Protectores auriculares homologados



Marcha atrás

R

Punto neutro

N

Rápido



Lento



Pare el motor.



Estrangulador.



Combustible



Nivel de aceite



Altura de corte



Hacia atrás



Hacia adelante



Encendido



Advertencia: piezas giratorias. Mantenga alejados las manos y los pies.



Embrague acoplado



Embrague desacoplado



Freno de estacionamiento



Freno



Embrague



Cuchillas giratorias No introduzca nunca una mano ni un pie bajo la cubierta mientras esté en marcha el motor



No conduzca nunca el cortacésped por terreno con más de 10° de inclinación.



No use nunca el cortacésped si hay personas, especialmente niños o animales domésticos, en las cercanías



No transporte nunca ningún pasajero en el cortacésped o en un implemento



Conduzca muy lentamente sin el equipo de corte



Mire siempre atrás antes y durante las maniobras de marcha atrás.



Pare el motor y quite el cable de encendido antes de una reparación o mantenimiento



Instrucciones de seguridad para cortacéspedes

ANSI/OPEI B71.1-2012

IMPORTANTE: Prácticas de uso seguro para cortacéspedes

Esta máquina de corte puede provocar la amputación de manos o pies y despedir objetos. Si no se cumplen las instrucciones de seguridad siguientes existe el riesgo de sufrir heridas graves o muerte.

I. FUNCIONAMIENTO GENERAL

1. Lea todas las instrucciones y asegúrese de comprender su contenido antes de la puesta en marcha.
2. No coloque manos ni pies cerca ni debajo de las piezas giratorias de la máquina. Manténgase siempre alejado de la compuerta de descarga.
3. Únicamente permita que utilicen la máquina adultos responsables familiarizados con sus instrucciones de uso.
4. Elimine de la zona de trabajo objetos tales como piedras, juguetes, cables, etc., que las cuchillas puedan arrojar.
5. Asegúrese de que la zona está libre de transeúntes antes de utilizar la máquina. Detenga la máquina si alguien entra en la zona.
6. No lleve nunca pasajeros.
7. No utilice el cortacésped marcha atrás a menos que sea absolutamente necesario. Mire siempre hacia abajo y hacia atrás antes y durante la marcha atrás.
8. Nunca dirija la descarga de materiales a lugares donde haya personas. Evite descargar material contra paredes u obstáculos. Los materiales pueden rebotar hacia el operador. Detenga las cuchillas cuando se desplace por superficies de gravilla.
9. No utilice la máquina si el recogedor de césped, la protección de descarga u otros dispositivos de seguridad no están instalados o funcionando correctamente.
10. Reduzca la velocidad antes de girar.
11. Nunca deje la máquina sin supervisión con el motor en marcha. Antes de apearse, desconecte las cuchillas, accione el freno de estacionamiento, detenga el motor y extraiga la llave.
12. Desconecte las cuchillas cuando no esté trabajando. Apague el motor y espere a que todas las piezas se detengan por completo antes de limpiar la máquina, quitar el recogedor de césped o retirar la protección de descarga.
13. Utilice la máquina solo bajo la luz diurna o una buena iluminación artificial.
14. No utilice la máquina bajo los efectos de alcohol o estupefacientes.
15. Permanezca atento al tráfico cuando utilice la máquina cerca de vías públicas o cuando vaya a cruzar alguna.
16. Tenga especial cuidado al cargar y descargar la máquina en un remolque o camión.
17. Utilice siempre protección ocular cuando utilice la máquina.

18. Las estadísticas muestran que los usuarios de 60 años o más tienen más probabilidades de resultar heridos al utilizar cortacéspedes. Estos usuarios deben valorar su capacidad para utilizar el cortacésped de forma suficientemente segura para evitar daños a sí mismos y a terceros.

19. Siga las recomendaciones del fabricante en cuanto a los pesos de las ruedas o los contrapesos.

II. TRABAJO EN PENDIENTES

Las pendientes son un factor importante en los accidentes de pérdida de control y vuelco que pueden provocar lesiones graves o muerte. Es necesario adoptar precauciones máximas al trabajar en pendientes. Si no puede dar marcha atrás en la pendiente o si no se siente seguro en ella, no utilice la máquina.

1. Suba y baje la pendiente en lugar de trabajar en sentido transversal.
2. Tenga cuidado con hoyos, surcos, baches, piedras y otros objetos ocultos. Un terreno irregular puede provocar el volcado de la máquina. El césped crecido puede esconder obstáculos.
3. Seleccione una velocidad baja para no tener que parar o cambiar de marcha en la pendiente.
4. No corte césped mojado. Los neumáticos pueden perder tracción.
5. Cuando baje por pendientes mantenga la máquina con una marcha engranada. No cambie a punto muerto para deslizarse cuesta abajo.
6. Evite arrancar, parar o girar en una pendiente. Si los neumáticos pierden tracción, desconecte las cuchillas y descienda por la pendiente lentamente y en línea recta.
7. Realice todos los movimientos en pendiente de manera lenta y paulatina. No realice cambios súbitos de velocidad o dirección que puedan provocar el vuelco de la máquina.
8. Extrema la precaución al utilizar la máquina con recogedores de césped u otros accesorios que puedan afectar a la estabilidad de la máquina. No utilice la máquina en pendientes pronunciadas.
9. No intente estabilizar la máquina apoyando un pie en tierra.
10. No corte el césped cerca de barrancos, zanjas o terraplenes. La máquina podría volcar repentinamente si alguna de las ruedas sobrepasa el borde o si éste se hunde.

III. NIÑOS

Si el usuario no está atento a la presencia de niños, pueden ocurrir accidentes graves. La máquina y la actividad de cortar el césped suelen atraer a los niños. Nunca asuma que los niños se quedarán donde los vio por última vez.

1. Mantenga a los niños fuera de la zona de corte y bajo la supervisión de otro adulto responsable.
2. Permanezca atento y detenga la máquina si un niño entra en la zona.
3. Antes y durante la marcha atrás, mire hacia abajo y hacia atrás para comprobar que no hay niños pequeños.
4. No lleve niños a bordo, ni siquiera con las cuchillas desconectadas. Estos podrían caerse y sufrir lesiones graves, o interferir en el funcionamiento seguro de la máquina. Si se transporta a los niños sobre la máquina en algún momento, es posible que entren de repente en la zona de corte para volver a montar, y corran el riesgo de ser atropellados o empujados por la máquina.
5. No permita nunca que los niños utilicen la máquina.
6. Extreme la precaución al acercarse a esquinas con poca visibilidad, arbustos, árboles u otros objetos que puedan ocultar a un niño.

IV. REMOLQUE

1. Remolque únicamente con una máquina que tenga un enganche diseñado expresamente para dicha acción. Enganche el equipo de remolque únicamente en el punto diseñado para ello.
2. Siga las recomendaciones del fabricante en cuanto a los límites de peso de los equipos remolcados y el remolque en pendientes.
3. Nunca permita que niños u otras personas se suban al equipo remolcado.
4. En pendientes, el peso del equipo remolcado puede provocar una pérdida de tracción y control.
5. Conduzca lentamente y deje una distancia adicional para poder detenerse.

V. MANTENIMIENTO

MANIPULACIÓN SEGURA DE GASOLINA:

Para evitar daños personales o de la propiedad, tenga especial cuidado al manipular gasolina. La gasolina es altamente inflamable y los vapores son explosivos.

1. Si fuma, apague antes el cigarrillo, el puro, la pipa o cualquier otro elemento que pueda provocar fuego.
2. Utilice únicamente recipientes de gasolina homologados.
3. Nunca retire el tapón de combustible ni reposte con el motor en marcha.
4. Deje que el motor se enfríe antes de repostar.
5. No haga el repostaje de la máquina en interiores.
6. Nunca almacene una máquina o un recipiente de combustible en lugares donde hay una llama, chispa o

una llama piloto como, por ejemplo, el de un calentador de agua u otro aparato.

7. Nunca llene recipientes dentro de un vehículo ni sobre una camioneta o un remolque con revestimientos plásticos. Antes de llenar los recipientes colóquelos en el suelo, alejados del vehículo.
8. Extraiga el conjunto del motor de gasolina del camión o el remolque para realizar el repostaje en el suelo. Si no es posible, reposte estas máquinas utilizando un recipiente portátil, en lugar de directamente con el surtidor.
9. Mantenga la boquilla en contacto con el borde de la abertura del depósito de combustible o recipiente en todo momento hasta completar el repostaje. No utilice un dispositivo de bloqueo de la boquilla del surtidor.
10. Si derrama gasolina sobre su ropa, cámbiese inmediatamente.
11. Nunca llene en exceso el depósito de combustible. Vuelva a colocar la tapa del depósito y apriétela.

MANTENIMIENTO GENERAL:

1. No utilice la máquina en recintos cerrados.
2. Mantenga todos los pernos y las tuercas apretados para garantizar unas condiciones seguras de trabajo.
3. No modifique nunca la función de un dispositivo de seguridad ni reduzca la protección que este proporciona. Compruebe de forma regular que el funcionamiento sea el correcto.
4. Mantenga la máquina limpia de césped, hojas o la acumulación de otros residuos. Limpie el aceite o el combustible derramado y retire cualquier residuo empapado en combustible. Deje que la máquina se enfríe antes de guardarla.
5. Si choca con algún objeto extraño, deténgase e inspeccione la máquina. Repare la máquina antes de volver a ponerla en marcha si fuera necesario.
6. Nunca realice ajustes o reparaciones con el motor en marcha.
7. Compruebe periódicamente las piezas del recogedor de césped y la protección de descarga y sustitúyalos por piezas de repuesto homologadas por el fabricante si fuera necesario.
8. Las cuchillas de corte están afiladas. Envuelva la cuchilla o utilice guantes y extreme la precaución al realizar cualquier trabajo de mantenimiento.
9. Compruebe de forma regular el funcionamiento de los frenos. Ajuste y repare si fuera necesario.
10. Mantenga o sustituya las etiquetas de seguridad e instrucciones si fuera necesario.

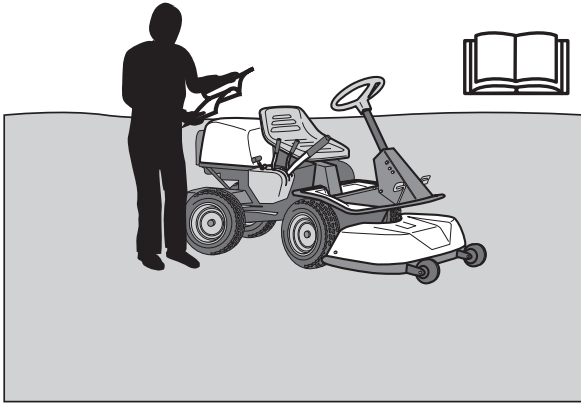
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Instrucciones de seguridad

Estas instrucciones están concebidas para su propia seguridad. Léalas con atención.

Uso general

- Antes de arrancar, lea todas las instrucciones de este manual y las que se encuentran en la máquina. Asegúrese de que las haya comprendido y obsérvelas.



¡ATENCIÓN! Esta máquina genera un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo magnético puede, en determinadas circunstancias, interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o letales, las personas que utilizan implantes médicos deben consultar a su médico y al fabricante del implante antes de emplear esta máquina.

- Aprenda a utilizar la máquina y sus mandos de manera segura, así como a pararla rápidamente. Familiarícese también con las pegatinas de seguridad.
- La máquina sólo debe ser empleada por personas adultas que estén bien familiarizadas con ella.
- Asegúrese de que nadie se encuentre cerca de la máquina al arrancar el motor, accionar la transmisión o conducirla.
- Limpie la zona de objetos tales como piedras, juguetes, alambres, etcétera, que puedan levantar las cuchillas y proyectarlos a distancia.



- Para limpiar el conducto de salida, pare el motor e impida el arranque del mismo.
- Preste atención al conducto de salida y no lo dirija hacia ninguna persona.

- Pare el motor e impida el arranque del mismo antes de limpiar el equipo de corte.
- Tenga en cuenta que el operador es responsable de los riesgos o los accidentes.
- No lleve nunca pasajeros en la máquina. La máquina está diseñada para que la use únicamente una persona.



- Mire siempre hacia abajo y hacia atrás antes de dar marcha atrás y durante la misma. Preste atención a los obstáculos pequeños y grandes.
- Reduzca la velocidad antes de girar.
- Desacople las cuchillas cuando no esté cortando hierba.
- Al rodear un objeto fijo, proceda con cuidado para impedir el contacto con las cuchillas. No pase nunca por encima de objetos no identificados.



¡ATENCIÓN! Esta máquina puede cortar manos y pies, y proyectar objetos a distancia. La omisión de las instrucciones de seguridad puede dar lugar a lesiones graves.



¡ATENCIÓN! Los gases de escape del motor de la máquina, algunas sustancias internas y determinados componentes del equipo contienen o generan sustancias químicas que son consideradas como cancerígenas, nocivas para el feto o causantes de otros perjuicios de tipo reproductivo. El motor expulsa monóxido de carbono, un gas incoloro y tóxico. No emplee la máquina en recintos cerrados.

- Emplee la máquina sólo a la luz del día o con una iluminación adecuada. Mantenga la máquina a una distancia segura de los hoyos y otras irregularidades del terreno. Preste atención a otros posibles riesgos.
- No utilice nunca la máquina si está cansado, si ha bebido alcohol o ingerido otras drogas, o si utiliza algunas medicinas que pueden afectar la visión, el juicio o la coordinación.
- Preste atención al tráfico cuando trabaje cerca de una carretera o al cruzar carreteras.
- Vigile la máquina siempre que el motor esté en marcha. Desacople siempre las cuchillas, aplique el freno de estacionamiento, pare el motor y saque la llave antes de abandonar la máquina.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- No permita bajo ningún concepto el empleo o mantenimiento de la máquina por los niños u otras personas no instruidas en el manejo de la misma. La normativa local puede establecer una edad mínima de usuario.



¡ATENCIÓN! ESTE EQUIPO PUEDE PROVOCAR HERIDAS A LOS NIÑOS. La Academia Americana de Pediatría recomienda que los cortacésped de conductor a pie sean manejados por personas de al menos 12 años de edad, mientras que los cortacésped de conductor montado sean operados por personas de al menos 16 años de edad.



¡ATENCIÓN! Para trabajar con la máquina debe utilizarse un equipo de protección personal homologado. El equipo de protección personal no elimina el riesgo de lesiones, pero reduce su efecto en caso de accidente. Pida a su distribuidor que le asesore en la elección del equipo.

- Utilice auriculares de protección para minimizar el riesgo de daños auditivos.



- No lleve nunca ropa amplia que pueda quedar atrapada en las piezas móviles.
- Nunca opere la máquina descalzo. Lleve siempre zapatos o botas protectores; a ser posible, con puntera de acero.



- Al usar la máquina, tenga siempre a mano un botiquín de primeros auxilios.



Uso en pendientes

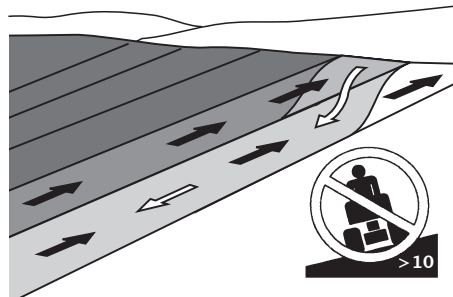
La conducción en pendiente es una de las operaciones que mayor riesgo implican de que el conductor pierda el control o de que vuelque la máquina, con lesiones graves e incluso mortales como consecuencia. Todas las pendientes requieren precauciones adicionales. Si no puede subir una pendiente en marcha atrás, o en caso de inseguridad, no corte el césped en dicha pendiente.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

No baje pendientes con el equipo de corte subido.

Proceda de esta forma

- Retire los obstáculos tales como piedras, ramas de árbol, etcétera.
- Corte hacia arriba y hacia abajo, y no transversalmente.



- No conduzca nunca la máquina por terrenos con más de 10° de inclinación.
- Proceda con especial cuidado si utiliza un equipo adicional que pueda modificar la estabilidad de la máquina.
- Evite el arranque o la parada en una pendiente. Si patinan las ruedas, pare las cuchillas y baje la pendiente lentamente.
- Conduzca siempre de forma regular y lenta en las pendientes.
- No cambie bruscamente la velocidad o la dirección.
- Evite los virajes innecesarios en pendientes y, si es necesario, gire lenta y gradualmente hacia abajo, si es posible. Conduzca lentamente. Utilice pequeños movimientos del volante.
- Tenga cuidado y evite pasar sobre surcos, hoyos y protuberancias. En terreno irregular, la máquina puede volcar con mayor facilidad. La hierba alta puede ocultar obstáculos.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

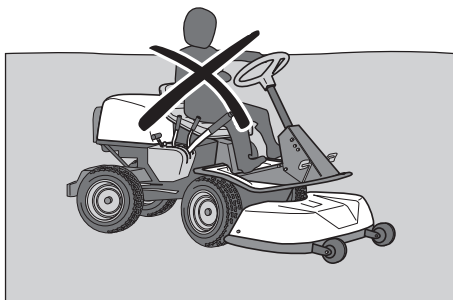
- No corte cerca de bordes, zanjas o terraplenes. La máquina puede volcar súbitamente si una rueda se sale del borde de un desnivel o una zanja, o si se desmorona el borde.
- No corte hierba mojada. La hierba mojada es resbaladiza, con lo que los neumáticos pueden perder su agarre haciendo patinar la máquina.
- No intente estabilizar la máquina poniendo un pie en el suelo.
- La limpieza de los bajos de la máquina no se debe hacer nunca cerca de un canto o una zanja.
- Al cortar aléjese de los arbustos y otros materiales para evitar un efecto de calentamiento.
- Siga las recomendaciones del fabricante relativas a los pesos y contrapesos de ruedas para aumentar la estabilidad de la máquina.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Para conducir en pendientes se recomienda montar pesos en las ruedas traseras a fin de mejorar la seguridad de dirección y la propulsión. Si está inseguro en cuanto a cómo usar los pesos de ruedas, consulte con el concesionario Husqvarna. No se pueden usar pesos en las ruedas en máquinas AWD; use contrapeso.

Niños

- Si no se presta atención a la presencia de niños cerca de la máquina, hay riesgo de accidentes graves. Los niños suelen sentirse atraídos por la máquina y el trabajo de corte. Nunca dé por supuesto que los niños van a permanecer en el sitio donde los vio la última vez.
- Mantenga a los niños alejados de la zona de corte y bajo la supervisión de una persona adulta.
- Permanezca atento y pare la máquina en caso de que un niño penetre en la zona de trabajo.
- Antes y durante una maniobra de marcha atrás, mire hacia abajo y atrás para ver si hay algún niño pequeño.
- No lleve nunca un niño en la máquina. Puede caerse y sufrir graves daños o estorbar la maniobra sin riesgo de la máquina.
- Nunca permita que los niños manejen la máquina.



- Preste atención especial al trabajar cerca de recodos, arbustos, árboles u otros factores que limiten su visibilidad.

Mantenimiento

- Pare el motor. Impida el arranque soltando los cables de encendido de las bujías o saque la llave de encendido antes de hacer algún ajuste o tarea de mantenimiento.
- No llene nunca combustible en recinto cerrado.



- La gasolina y sus vapores son nocivos y muy inflamables. Tenga cuidado especial al manejar gasolina, ya que el manejo descuidado puede causar daños personales o incendio.
- Guarde el combustible sólo en recipientes aprobados para ese objeto.
- Nunca retire el tapón de combustible y llene el depósito de combustible cuando el motor esté en marcha.
- Deje que se enfríe el motor antes de llenar combustible. No fume. No llene el depósito de combustible si cerca hay chispas o llamas.
- Por consideración al medio ambiente, manipule con cuidado el aceite, el filtro de aceite, el combustible y la batería. Observe la normativa local en materia de reciclaje.
- Las descargas eléctricas pueden causar daños. No toque ningún cable cuando el motor esté en marcha. No pruebe el sistema de encendido con los dedos.



¡ATENCIÓN! El motor y el sistema de escape se calientan mucho durante la operación. Riesgo de quemaduras por contacto. Al cortar aléjese de los arbustos y otros materiales para evitar un efecto de calentamiento.

- En caso de producirse fugas en el sistema de combustible, no arranque el motor hasta que hayan sido remediadas.
- Almacene la máquina y el combustible de tal forma que no haya riesgo alguno de daños causados por fugas de combustible o de gases de combustible.
- Controle el nivel de combustible antes de cada uso de la máquina. Deje espacio suficiente para la dilatación, que podría causar reboses debidos a la alta temperatura del motor y a la temperatura ambiental.
- No llene demasiado el depósito. En caso de derramar gasolina sobre la máquina, límpiela y espere a que se seque antes de arrancar el motor. En caso de derramar gasolina sobre su ropa, cámbiese.

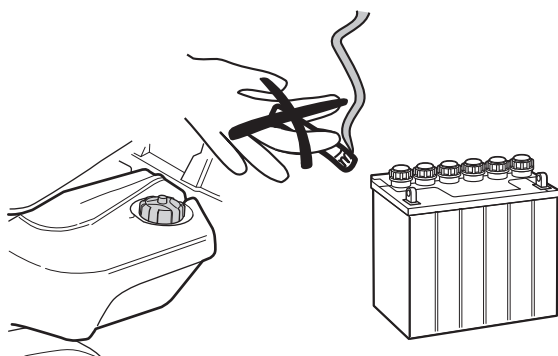
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Deje enfriar la máquina antes de efectuar medida alguna en el compartimiento del motor.



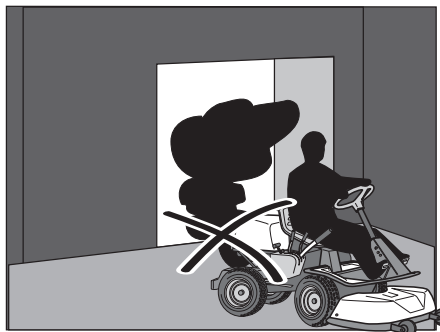
¡ATENCIÓN! La batería contiene plomo y compuestos de plomo, sustancias químicas consideradas como cancerígenas, nocivas para el feto o causantes de otros perjuicios de tipo reproductivo. Lávese las manos después de tocar la batería.

- Tenga mucho cuidado al manipular el electrolito de la batería. El electrolito puede causar graves lesiones cáusticas por contacto con la piel. Si se producen salpicaduras de electrolito en la piel, enjuáguelo inmediatamente con agua.
- El ácido en los ojos puede causar ceguera. Aclárelos inmediatamente con agua abundante durante al menos 20 minutos y acuda inmediatamente al médico.
- Proceda con cuidado al efectuar el mantenimiento de la batería. En la batería se forma gas explosivo. No haga nunca el mantenimiento de la batería fumando ni cerca de una llama o de chispas. La batería podría explotar, causando graves daños.

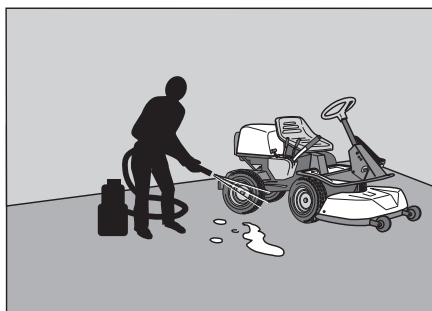


- Compruebe que los tornillos y las tuercas estén bien apretados y que el equipo esté en buenas condiciones.
- Nunca modifique los dispositivos de seguridad. Compruebe a intervalos regulares que funcionan correctamente. La máquina no debe usarse con chapas protectoras, cubiertas protectoras, el interruptor de seguridad u otros dispositivos de seguridad en mal estado o desmontados.
- Considere el riesgo de daños personales por piezas móviles o muy calientes si se pone en marcha el motor con el capó abierto o con las cubiertas protectoras desmontadas.
- No cambie el ajuste de los reguladores. De lo contrario, se puede averiar la máquina.

- No emplee nunca la máquina en recintos cerrados ni en espacios sin ventilación. Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas inodoro y tóxico que comporta peligro de muerte.



- Si la máquina pasa por encima de un objeto, pare e inspecciónela. Repare eventuales daños antes de volver a emplear la máquina.
- No haga nunca ajustes con el motor en marcha.
- La máquina ha sido probada y aprobada únicamente con el equipamiento suministrado o recomendado por el fabricante.
- Las cuchillas están afiladas y pueden causar cortes. Para manipular las cuchillas, envuélvalas o use guantes protectores.
- Controle a intervalos regulares el funcionamiento del freno de estacionamiento. Ajuste el freno y haga el mantenimiento si es necesario.
- Para reducir el peligro de incendio, limpie la máquina de hierba, hojas y otros residuos que hayan quedado atrapados. Deje que la máquina se enfríe antes de aparcarla en el lugar de almacenamiento.



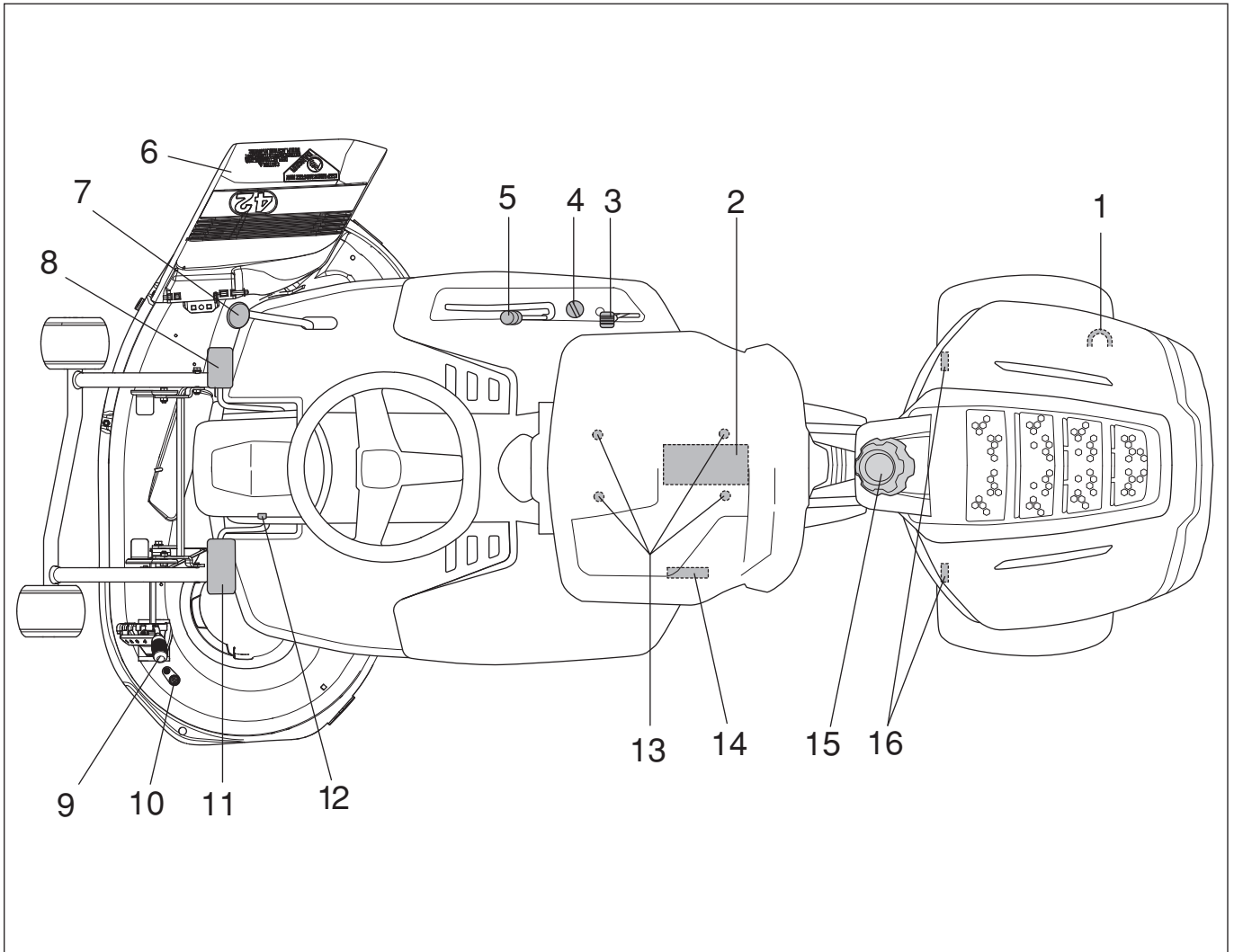
Transporte

INFORMACIÓN IMPORTANTE

El freno de estacionamiento no es suficiente para inmovilizar la máquina durante el transporte. Fije bien la máquina en el vehículo de transporte.

- La máquina es pesada y puede causar graves lesiones por aplastamiento. Tenga cuidado especial cuando la cargue en un automóvil o en un remolque.
- Utilice un remolque homologado para transportar la máquina. Aplique el freno de estacionamiento, corte la alimentación de combustible y fije la máquina con dispositivos de fijación aprobados para el transporte, como correas de fijación, cadenas o cuerdas.
- Compruebe y observe la normativa local de tráfico antes de transportar o conducir la máquina por una carretera.

¿QUE ES QUE?



Ubicación de los mandos

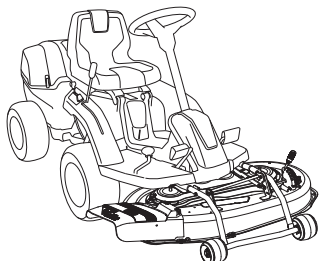
- | | |
|---|--|
| 1 Palanca para desacoplar la tracción | 9 Palanca de ajuste de la altura de corte |
| 2 Batería | 10 Conexión de agua |
| 3 Acelerador / estrangulador | 11 Freno de estacionamiento |
| 4 Cerradura de encendido | 12 Botón fiador del freno de estacionamiento |
| 5 Palanca elevadora del equipo de corte | 13 Ajuste del asiento. |
| 6 Expulsión lateral | 14 Placa de identificación |
| 7 Mando de velocidad para marcha atrás | 15 Tapón del depósito de combustible |
| 8 Mando de velocidad para avanzar | 16 Cierre del capó |

PRESENTACIÓN

Presentación

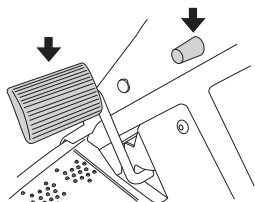
Le felicitamos por haber adquirido un producto de calidad excelente que le satisfará por mucho tiempo.

La transmisión de potencia la proporciona una caja de cambios hidrostática que permite un ajuste no escalonado de la velocidad.



Freno de estacionamiento

El freno de estacionamiento se aplica de la siguiente manera:



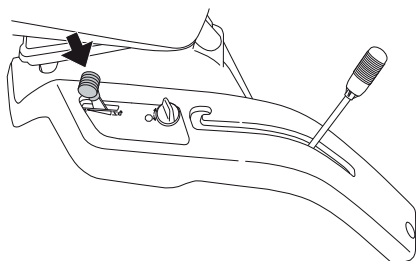
- 1 Pise el pedal del freno de estacionamiento.
- 2 Presione el botón de bloqueo en la columna de la dirección.
- 3 Suelte el pedal de freno manteniendo presionado al mismo tiempo el botón.

El bloqueo del freno de estacionamiento se desacopla automáticamente cuando se pisa el pedal de freno.

Mando de acelerador y estrangulador

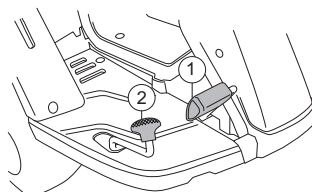
Con el acelerador se regula el régimen del motor y la velocidad de rotación de las cuchillas.

El mando se usa también para activar la función de estrangulación. Cuando se acopla la función de estrangulación, se alimenta al motor una mezcla más rica de combustible y aire, para facilitar el arranque en frío.



Mando de velocidad

La velocidad de la máquina se regula en forma continua con dos pedales. Para avanzar se utiliza el pedal (1), y para dar marcha atrás el pedal (2).



¡ATENCIÓN! Asegúrese de que los pedales no puedan ser accionados por ramas al cortar debajo de arbustos. Riesgo de maniobras involuntarias.

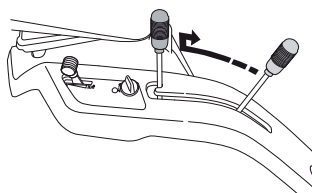
Mando de desacoplamiento

El cortacésped tiene un equipo de corte de 2 cuchillas con expulsión lateral.

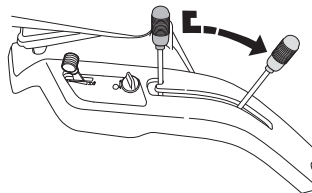
Palanca elevadora del equipo de corte

La palanca de elevación se usa para poner la unidad de corte en la posición de transporte o de corte.

Tirando de la palanca hacia atrás, se eleva el equipo de corte y al mismo tiempo cesa automáticamente el giro de las cuchillas (posición de transporte).



Si se mueve la palanca hacia delante, el equipo de corte desciende y las hojas comienzan a girar automáticamente (posición de corte).

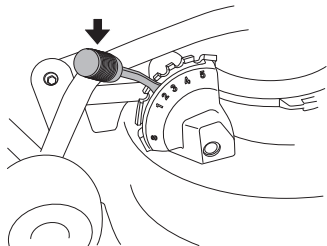


También se puede usar la palanca para regular temporalmente la altura de corte, por ejemplo, cuando hay una pequeña elevación en el césped.

PRESENTACIÓN

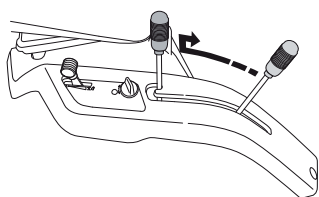
Palanca de ajuste de la altura de corte

La altura de corte puede ajustarse en 5 (1-5) posiciones diferentes con la palanca de altura de corte.



No utilice nunca la posición S al cortar. Esta posición sólo debe usarse para realizar tareas de mantenimiento en el equipo de corte.

Eleve la unidad de corte antes de ajustar la altura.

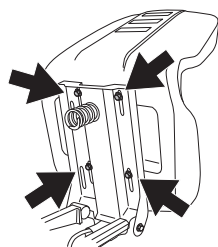


Asiento

El asiento tiene una fijación articulada en el extremo delantero para abatirlo hacia adelante.

También puede ajustarse en sentido longitudinal.

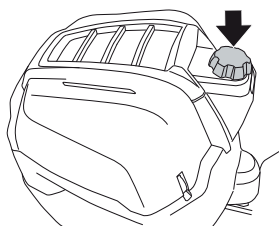
Afloje los pernos de debajo del asiento y ajústelo hacia delante o hacia atrás para colocarlo en la posición deseada.



Repostaje

El motor debe funcionar con gasolina sin plomo de como mínimo 85 octanos (sin mezcla de aceite). Se puede usar perfectamente gasolina ecológica de alquiler. No use gasolina con metanol.

No llene el depósito hasta arriba, sino deje un espacio de dilatación de como mínimo 2,5 cm (1").

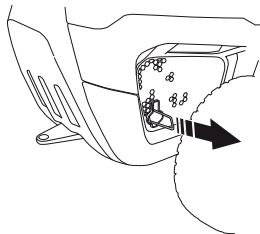


¡ATENCIÓN! La gasolina es muy inflamable. Tenga cuidado cuando reposte al aire libre (vea las instrucciones de seguridad).

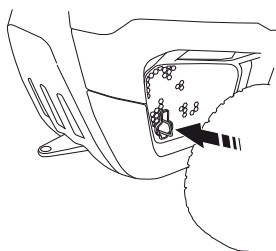
Mando de desacoplamiento

Para que sea posible trasladar el cortacésped con el motor parado, se debe extraer el mando de desacoplamiento. Ponga los mandos en sus posiciones extremas, no utilice posiciones intermedias.

- Extraiga el mando para desacoplar el sistema de transmisión.



- Inserte el mando para acoplar el sistema de transmisión.

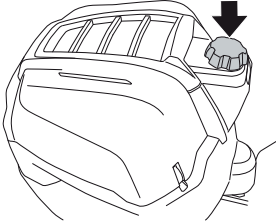


Antes del arranque

¡IMPORTANTE!

La parrilla de entrada de aire del capó del motor, detrás del asiento del conductor, no debe bloquearse con, por ejemplo, prendas de vestir, hojas, hierba o suciedad.

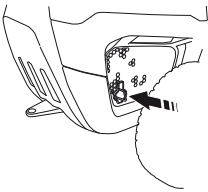
De hacerlo, empeora la refrigeración del motor. Riesgo de avería grave del motor.



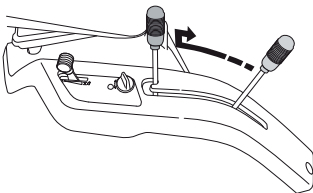
- Lea las instrucciones de seguridad y la información sobre la ubicación y las funciones de los mandos antes de arrancar.
- Efectúe el mantenimiento diario antes del arranque, según el esquema de mantenimiento.
- Ajuste el asiento a la posición deseada.

Arranque el motor

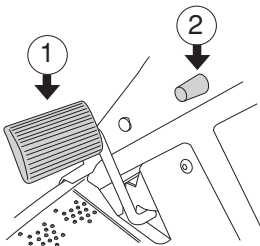
- 1 Compruebe que el mando de desacoplamiento está presionado. (Posición de marcha)



- 2 Eleve el equipo de corte tirando de la palanca hacia atrás, hasta la posición de bloqueo.



- 3 Active el freno de estacionamiento. Para ello, proceda de la siguiente manera:

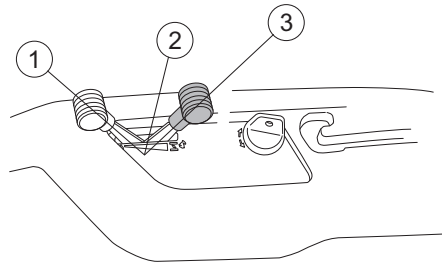


- Pise el pedal del freno de estacionamiento (1).
- Presione el botón de bloqueo (2) de la columna de la dirección.
- Suelte el pedal de freno mientras mantiene presionado el botón.

El bloqueo del freno de estacionamiento se desacopla automáticamente cuando se pisa el pedal de freno.

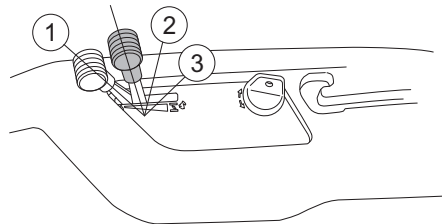
Con el motor frío:

- 4 Desplace el mando del acelerador a la posición 3 (posición de estrangulación). En esa posición, el motor recibe una mezcla más rica, y con ello resulta más fácil el arranque.

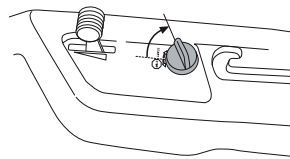


Con el motor caliente:

- 5 Ponga el mando del acelerador entre las posiciones 1 y 2.



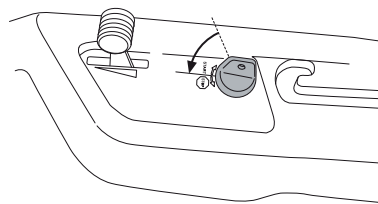
- 6 Gire la llave de encendido a la posición de arranque.



INFORMACIÓN IMPORTANTE

Si el motor no arranca, espere unos 15 segundos antes de hacer otra tentativa. Si no arranca el motor, espere unos 1 minuto antes de hacer un nuevo intento de arranque.

- 7 Cuando arranque el motor, suelte inmediatamente la llave de encendido para que vaya al punto neutro.



- 8 Mueva la palanca de acelerador hacia atrás con suavidad una vez arrancado el motor. Deje que el motor funcione a régimen moderado, "velocidad media", 3-5 minutos antes de aplicarle mucha carga.

- 9 Ajuste las revoluciones del motor con el acelerador.

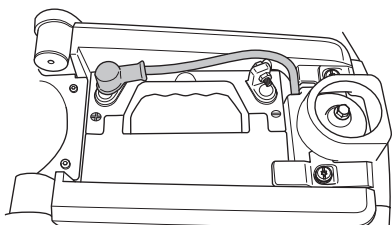


¡ATENCIÓN! No ponga nunca en marcha el motor bajo techo, en recintos cerrados o insuficientemente ventilados. Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono tóxico.

Arranque del motor con batería poco cargada

Si la carga de la batería es insuficiente para arrancar el motor, hay que cargarla. Cargue la batería durante 4 horas a 3 A como máximo.

Cuando la batería esté completamente cargada, conecte el cable rojo al polo positivo (polo +) de la batería y el cable negro al polo negativo (polo -). Asegúrese de que el cable rojo (+) va por detrás del cable negro (-).

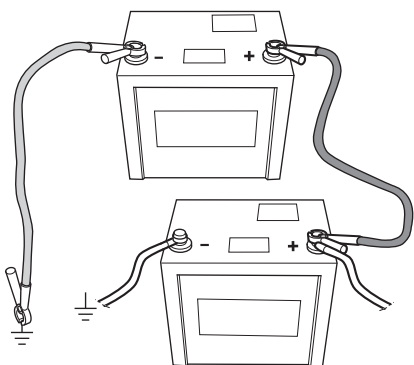


Procedimiento para el uso de cables para arranque de emergencia:



INFORMACIÓN IMPORTANTE El cortacésped tiene sistema de 12 voltios con tierra negativa. El vehículo auxiliar también debe tener sistema de 12 voltios con tierra negativa. No use la batería del cortacésped para asistir en el arranque de otros vehículos.

Conexión de cables de arranque auxiliar



- Conecte cada extremo del cable rojo en el polo POSITIVO (+) de cada batería, procediendo con cuidado para no cortocircuitar ningún extremo con el chasis.

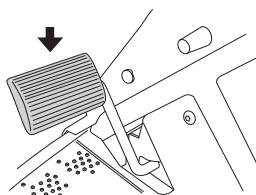
Conecte un extremo del cable negro en el polo NEGATIVO (-) de la batería plenamente cargada.

- Conecte el otro extremo del cable negro en una TIERRA DE CHASIS buena, apartada del depósito de combustible y de la batería.

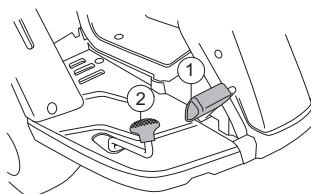
Quite los cables en orden inverso.

- El cable NEGRO se suelta primero del chasis y, después, de la batería plenamente cargada.
- El cable ROJO se suelta en último lugar de ambas baterías.

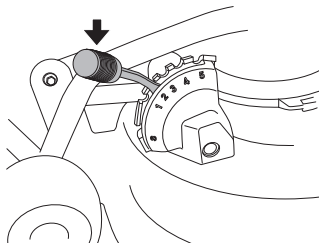
- 1 Desactive el freno de estacionamiento pisando y soltando el pedal de freno de estacionamiento y, a continuación, soltando el pedal.



Presione con cuidado uno de los pedales hasta obtener la velocidad deseada. Para avanzar se utiliza el pedal (1), y para dar marcha atrás el pedal (2).

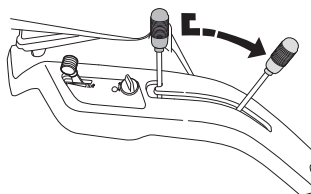


- 2 Seleccione la altura de corte (1-5) con la palanca de altura de corte.



Para conseguir una altura de corte uniforme, es importante que la presión de aire sea igual en ambas ruedas delanteras (60 kPa / 0,6 bar / 8,5 PSI).

- 3 Baje la unidad de corte.



INFORMACIÓN IMPORTANTE

Las duraciones de las correas de transmisión aumentan considerablemente si el motor funciona a bajo régimen cuando se acoplan las cuchillas. Por ello, no acelere a todo gas hasta que haya bajado la unidad de corte a la posición de corte.

Consejos para el corte

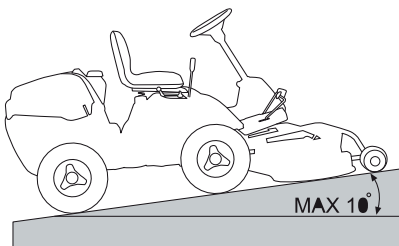


¡ATENCIÓN! Limpie el césped de piedras y otros objetos que puedan ser proyectados por las cuchillas.

- Localice y marque los lugares donde haya piedras u otros objetos fijos a fin de evitar el choque contra ellos.
- Empiece con una altura de corte elevada y redúzcala hasta obtener el resultado deseado.
- El resultado del corte será óptimo si se lleva a cabo a la velocidad máxima del motor permitida (consúltense los datos técnicos), con lo que los discos girarán rápidamente, y a baja velocidad, con lo que el rider se moverá lentamente. Si la hierba no es demasiado alta y tupida, se puede aumentar la velocidad de marcha sin que empeore notablemente el resultado del corte.
- Cortando a menudo se obtiene el mejor césped. Con el corte frecuente, el resultado es más uniforme y la hierba cortada se distribuye mejor sobre la superficie. El tiempo total empleado para el corte no aumenta, ya que se puede aumentar la velocidad sin que empeore el resultado.
- Evite el corte del césped húmedo. El resultado del corte será peor, ya que las ruedas se hundan en el césped blando.
- Limpie la unidad de corte enjuagándola con agua por abajo después de cada uso, pero no utilice equipo de alta presión. Entonces deberá ponerse el equipo de corte en la posición de servicio.



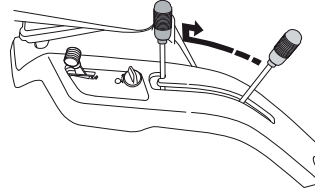
¡ATENCIÓN! No conduzca nunca la máquina por terrenos con más de 10° de inclinación. Trabaje en las pendientes hacia arriba o hacia abajo, y nunca transversalmente. Evite los cambios de dirección bruscos.



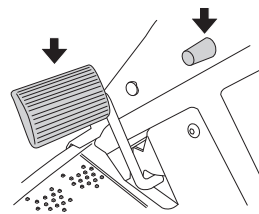
Detenga el motor

Si el motor ha estado trabajando duramente, déjelo en ralentí un minuto para que alcance la temperatura de trabajo normal antes de pararlo. Evite la marcha en ralentí por tiempo prolongado, debido al riesgo de que se ensucien los electrodos de bujía.

- 1 Eleve el equipo de corte tirando de la palanca hacia atrás, hasta la posición de bloqueo.



- 2 Tire del acelerador y deje el motor a ralentí durante, al menos, 30 s.
- 3 Gire la llave de encendido a la posición "STOP".
- 4 Cuando el cortacésped está inmóvil, mantener presionado el freno de estacionamiento y presionar el botón de bloqueo.



Mantenimiento

Esquema de mantenimiento

A continuación sigue una lista del mantenimiento que ha de realizarse en el cortacésped automotor. Para los puntos no descritos en el presente manual de instrucciones, solicite la asistencia de un taller de servicio oficial.

Mantenimiento	Mantenimiento diario antes del arranque	Mínimo una vez al año	Intervalo de mantenimiento en horas			
			25	50	100	200
Limpieza	X					
Compruebe el nivel de aceite del motor	X					
Revise la toma de aire refrigerante del motor	X					
Revise los cables de la dirección	X					
Controle la batería	X					
Controle el sistema de seguridad	X					
Revise los tornillos y tuercas	O					
Vea si hay fugas de combustible y aceiteö.	O					
Limpie alrededor del silenciador	O					
Cambie el aceite del motor ¹⁾			X	X		
Cambie el prefiltro del filtro de aire ²⁾ -			X			
Revise el equipo de corte			X			
Controle la presión de los neumáticos.			X			
Lubrique articulaciones y ejes ³⁾			X			
Revise las correas trapezoidales.			O			
Revisión y ajuste del cable del acelerador				X		
Cambie el prefiltro del filtro de aire y el filtro de papel ²⁾					X	
Cambie el filtro de combustible					X	
Cambie la bujía.					X	
Compruebe la manguera de combustible. Cámbiela si es necesario ⁴⁾ .		O				

¹⁾Primer cambio al cabo de 8 horas. Durante la operación con mucha carga o con altas temperaturas ambientales, cambie cada 25 horas. ²⁾En condiciones de mucho polvo, efectúe la limpieza y el cambio con mayor frecuencia. ³⁾Si el cortacésped se utiliza diariamente, lubríquelo dos veces por semana. ⁴⁾Lo realiza un taller oficial.

X = Está descrito en estas instrucciones

O = No está descrito en estas instrucciones



¡ATENCIÓN! No deberá hacerse ninguna tarea de servicio en el motor o en la unidad de corte a menos que:

Se haya parado el motor.

La llave de encendido esté fuera de la cerradura.

Desconectado de la bujía el cable de encendido.

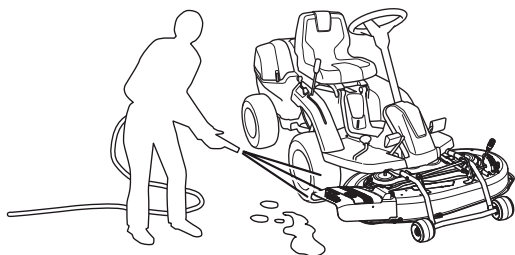
El freno de estacionamiento esté aplicado.

La unidad de corté esté desacoplada.

Mantenimiento

Limpieza

Limpie la máquina inmediatamente después de usarla. Es mucho más fácil limpiar restos de corte antes de que se sequen.



La suciedad de aceite se puede disolver con un agente desengrasante en frío. Rocíe una capa fina.

Lave con presión de tubería de agua normal.

No dirija el chorro hacia componentes eléctricos o cojinetes.

No lave superficies calientes; por ejemplo, el motor y el sistema de escape.

Limpie la unidad de corte enjuagándola con agua por abajo después de cada uso, pero no utilice equipo de alta presión.

Después de limpiar se recomienda arrancar el motor y hacer funcionar el equipo de corte unos instantes para eliminar el agua restante.

Si es necesario, lubrique la máquina después de la limpieza. Se recomienda una lubricación extra cuando los cojinetes han sido expuestos a agente desengrasante o a chorros de agua.

¡IMPORTANTE! No limpie con lavado a alta presión ni lavado a vapor.

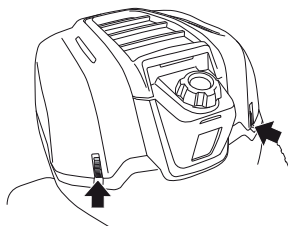
Hay un gran riesgo de que penetre agua en los cojinetes y las conexiones eléctricas. Pueden causarse ataques de corrosión que producen anomalías del funcionamiento. La adición de detergentes empeora por regla general los daños.

Desmontaje de las cubiertas de la máquina

Capó del motor

El motor queda accesible para el servicio levantando el capó.

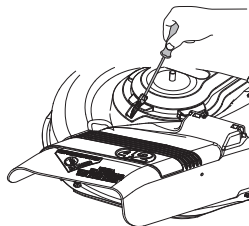
Afloje los cierres a presión (uno a cada lado) y pliegue la cubierta hacia atrás.



Para retirar del todo la cubierta trasera, tire de ella firmemente cuando esté en posición elevada.

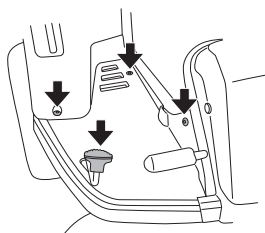
Cubierta delantera

Suelte la presilla del lado derecho del equipo de corte y levante la tapa.



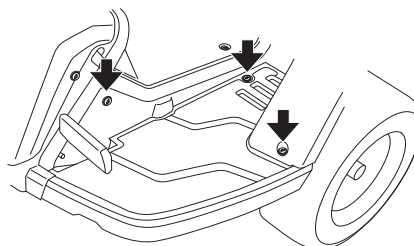
Cubierta derecha

Retire los tornillos y el regulador del pedal trasero, y saque la cubierta hacia arriba.



Cubierta izquierda

Afloje los tornillos que fijan la tapa de mariposa y extráigala.

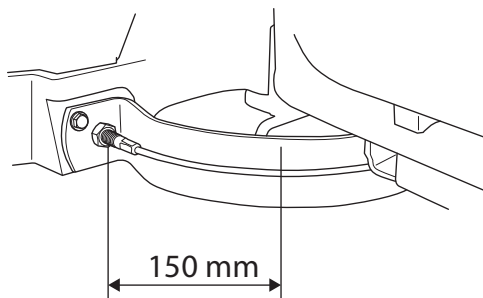


Control y ajuste de los cables de dirección

La dirección es regulada por medio de cables. Al cabo de algún tiempo de operación, pueden haberse estirado los cables, modificándose el ajuste de la dirección.

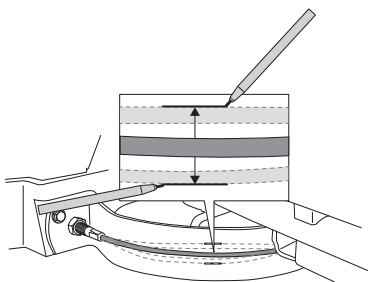
La dirección se controla y ajusta de la siguiente manera:

- 1 Coloque las ruedas en posición recta.
- 2 El cable se puede tensar unos 150 mm desde el tornillo de ajuste.

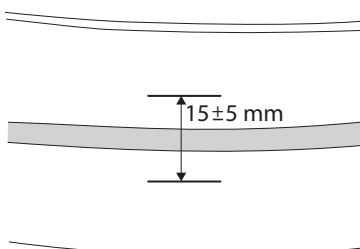


Mantenimiento

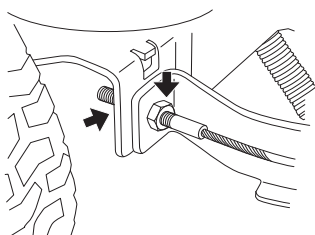
- 3 Mueva el cable de la columna de dirección arriba y abajo de forma manual. Haga una marca en las posiciones superior e inferior.



- 4 Mida la distancia entre las marcas. La distancia debe ser de 15 ± 5 mm



- 5 Si es necesario, se pueden estirar los cables apretando las tuercas de ajuste, una a cada lado de la corona de la dirección. No tense demasiado los cables; basta con presionarlos contra la corona de la dirección.



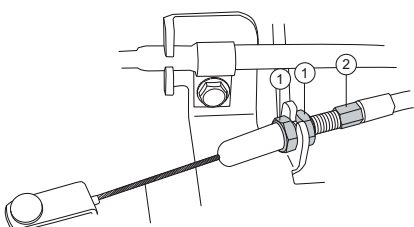
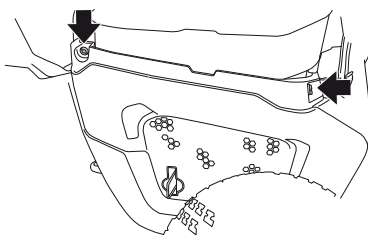
Sujete el cable, por ejemplo con una llave inglesa, para que no se retuerza.

Si sólo se tensa un lado, puede cambiar la posición central del volante.

Una vez efectuado el ajuste según el punto 2, controle el tensado de los cables.

Control del freno

- 1 Abata el capó hacia atrás.
- 2 Desmonte la cubierta protectora.

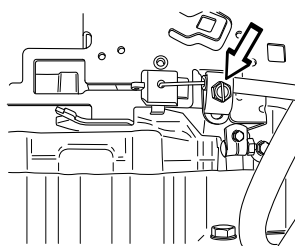


- 3 Afloje las tuercas de seguridad (1).
- 4 Estire el cable con el tornillo de ajuste (2) hasta que se haya eliminado todo el juego en el cable.
- 5 Apriete las tuercas de seguridad (1) después del ajuste.

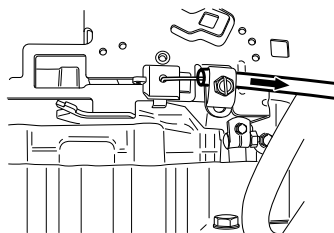
Ajuste del cable del acelerador

Si el motor no responde debidamente a la aceleración, produce humos negros o no se puede alcanzar el régimen máximo, puede ser necesario ajustar el cable del acelerador.

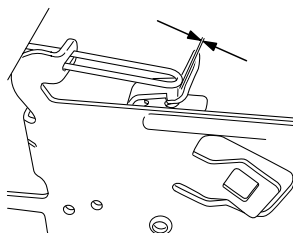
- 1 Quite el tornillo de fijación de la funda exterior del cable y mueva el acelerador a la posición de estrangulación máxima.



- 2 Tire de la funda exterior del cable del acelerador lo máximo hacia la derecha, y apriete el tornillo de fijación.



- 3 Vuelva a colocar el acelerador en la posición de aceleración máxima y compruebe que el dispositivo de estrangulación ya no esté activado.

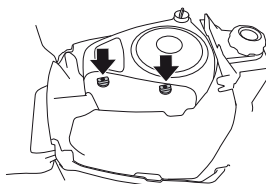


Cambio del filtro de aire

Si el motor tiene poca potencia o funciona irregularmente, puede deberse a que el filtro de aire está obturado. Por consiguiente, es importante cambiar el filtro de aire a intervalos regulares (para el intervalo de servicio adecuado, vea Mantenimiento/Esquema de mantenimiento).

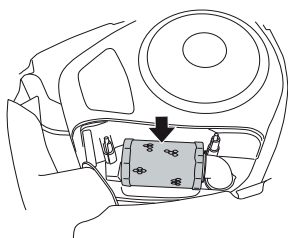
Procedimiento de cambio del filtro de aire:

- 1 Levante el capó.
- 2 Suelte las manijas de cierre que sujetan la cubierta del filtro y desmóntelo.



Mantenimiento

- 3 Desmonte la cubierta del filtro de aire.
- 4 Saque el cartucho de filtro de la caja del ventilador.



- 5 Quite el prefiltro de espuma de poliuretano situado alrededor del cartucho del filtro y límpielo con un detergente suave.

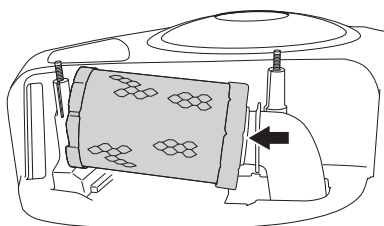
Seque minuciosamente el filtro de aire.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

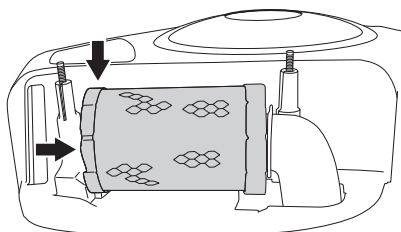
No utilice aire comprimido para limpiar el filtro de papel.

No aceite el filtro de papel. Deben montarse secos.

- 6 Vuelva a montar el prefiltro en el cartucho del filtro.
- 7 Deslice el filtro en la manguera de aire.



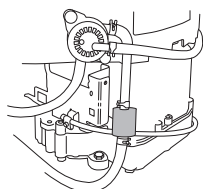
- 8 Ponga el cartucho del filtro en su sitio.



- 9 Monte la tapa del filtro de aire.

Cambio del filtro de combustible

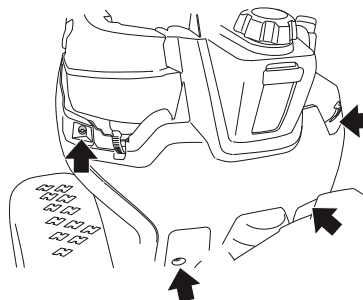
El filtro de combustible montado en el tubo debe cambiarse cada 100 horas (una vez por temporada), o más a menudo si se obtura.



Procedimiento de cambio del filtro:

- 1 Abra el capó.

- 2 Desmonte la cubierta protectora, quitando los tornillos.

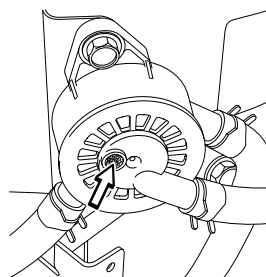


- 3 Aleje las abrazaderas de manguera del filtro. Utilice alicates.
- 4 Suelte el filtro de los extremos de la manguera.
- 5 Presione el nuevo filtro al interior de los extremos de manguera. Si es necesario puede aplicarse una solución jabonosa en los extremos del filtro para facilitar el montaje.
- 6 Empuje las abrazaderas de manguera de vuelta hacia el filtro.

Revisión del filtro de aire de la bomba de combustible

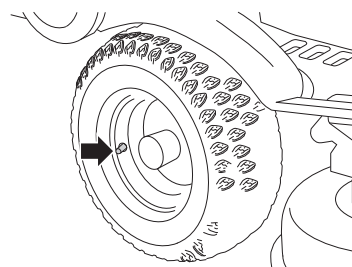
Compruebe a intervalos regulares que no haya suciedad en el filtro de aire de la bomba de combustible.

En caso necesario, el filtro puede limpiarse con un pincel.



Control de la presión de los neumáticos

La presión de aire de los neumáticos deberá ser 60 kPa / 0,6 bar / 8,7 PSI en todas las ruedas. Para mejorar la motricidad, se puede reducir la presión de aire de los neumáticos traseros a 40 kPa / 0,4 bar / 6 PSI.



INFORMACIÓN IMPORTANTE Si los neumáticos delanteros tienen distinta presión, se cortará la hierba con altura desigual.

Mantenimiento

Sistema de encendido

El motor tiene un sistema de encendido electrónico. Las bujías son los únicos elementos que precisan mantenimiento.

Para el tipo de bujía recomendada, vea Datos técnicos.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Un tipo inadecuado de bujía puede dañar el motor.

Cambio de la bujía

- 1 Suelte el terminal del cable de encendido y limpie alrededor de las bujías.
- 2 Saque la bujía con una llave para bujías de 5/8" (16 mm).
- 3 Revise la bujía. Cambie las bujías si los electrodos están chamuscados o si el aislador presenta fisuras o daños. Si va a utilizarse la bujía, límpiela con un cepillo metálico.
- 4 Mida la distancia entre los electrodos con un calibre de alambre. La distancia ha de ser de 0,75 mm/0,030". En caso necesario, ajuste la distancia doblando el electrodo lateral.
- 5 Reinstale la bujía manualmente para evitar que se dañe la rosca.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Una bujía insuficientemente apretada puede causar recalentamiento y dañar el motor. Una bujía excesivamente apretada puede dañar la rosca de la culata.

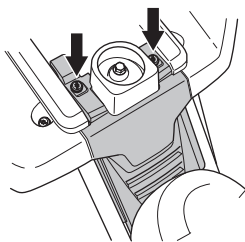
- 6 Apriete la bujía con una llave para bujías, después de hacer contacto con el asiento. Apriete la bujía para que se comprima la arandela. Las bujías usadas deben apretarse 1/8 de vuelta respecto a su asiento. Las bujías nuevas deben apretarse 1/4 vuelta respecto a su asiento.
- 7 Vuelva a conectar el terminal del cable de encendido.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

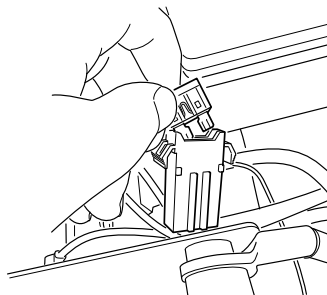
No haga girar el motor cuando la bujía está quitada o el cable de encendido está desconectado.

Fusibles

El fusible principal está situado en un soporte desmontable detrás de la batería, debajo de la cubierta protectora.



Tipo: Horquilla de clavija plana, 15 A.



No utilice ningún otro tipo de fusible cuando lo sustituya.

El fusible fundido se nota porque está quemada la horquilla. Para cambiar, saque el fusible del portafusibles.

La función del fusible es proteger el sistema eléctrico. Si el fusible se vuelve a disparar poco tiempo después del cambio, es señal de que hay un cortocircuito, el cual se debe remediar antes de volver a utilizar la máquina.

Control del sistema de seguridad

El cortacésped automotor está equipado con un sistema de seguridad que impide su arranque o conducción en las siguientes condiciones.

El motor solo puede arrancarse si:

- El equipo de corte está elevado y el freno de estacionamiento, accionado.

El motor debe pararse si:

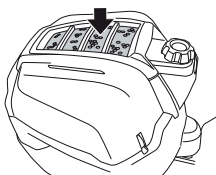
- El equipo de corte está bajado y el conductor se levanta del asiento.
- El equipo de corte está en posición elevada, el freno de estacionamiento no está accionado y el conductor se levanta del asiento.

Compruebe a diario que el sistema de seguridad funciona correctamente intentando arrancar el motor en una de estas circunstancias. Inténtelo de nuevo en el otro supuesto.

Mantenimiento

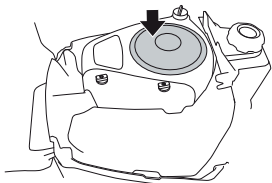
Control de la toma del aire refrigerante

Limpe la parrilla de la toma de aire en el capó, detrás del asiento del conductor.



Levante el capó.

Compruebe que la toma de aire refrigerante del motor esté libre de hojas, hierba y suciedad.



Compruebe el conducto de aire, situado en la parte inferior del capó, asegurándose de que esté limpio y no roce con la toma de aire refrigerante.

En caso de obturación de la parrilla de aire refrigerante, del conducto de aire o de la toma de aire refrigerante, se reduce la refrigeración del motor, con posibilidad de daños al motor.



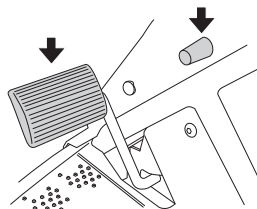
¡ATENCIÓN! La toma de aire refrigerante gira cuando está en marcha el motor. Evite tocar el ventilador del motor con las manos, ropa, joyas o cualquier otro objeto mientras el motor esté en marcha. Tenga cuidado con los dedos.

Posición de servicio del equipo de corte

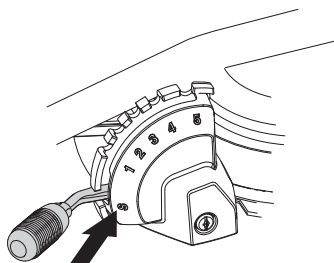
Puede desmontarse el equipo de corte para facilitar los trabajos de limpieza y mantenimiento.

Procedimiento de desmontaje del equipo de corte:

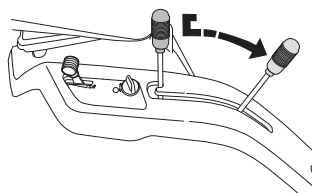
- 1 Ponga la máquina en posición plana.
- 2 Active el freno de estacionamiento y bloquéelo.



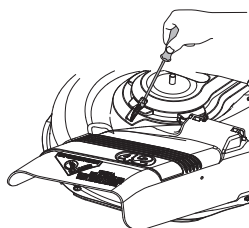
- 3 Compruebe que la palanca de ajuste de la altura de corte se encuentra en la posición «S».



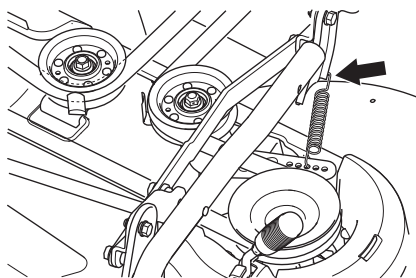
- 4 Ponga la palanca de elevación en la posición de corte.



- 5 Suelte la presilla del lado derecho del equipo de corte y levante la tapa.



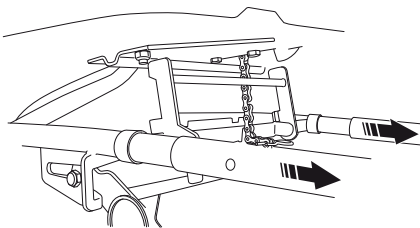
- 6 Suelte el muelle del rodillo tensor de la correa de transmisión, aflojando la empuñadura.



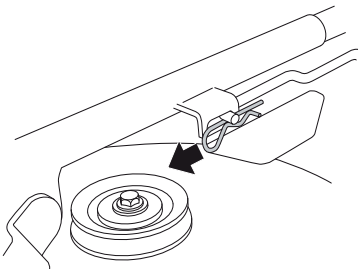
- 7 Quite la correa de transmisión.

Mantenimiento

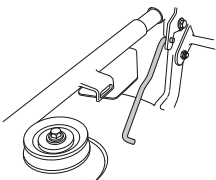
- 8 Agarre el conjunto de tubos superior de la unidad y tire de la unidad hasta que se detenga.



- 9 Extraiga el pasador del bastidor del equipo.

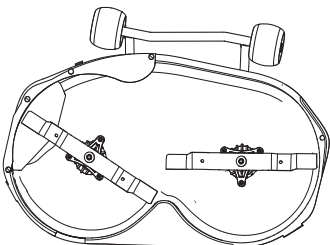


- 10 Afloje el tirante del equipo de corte.



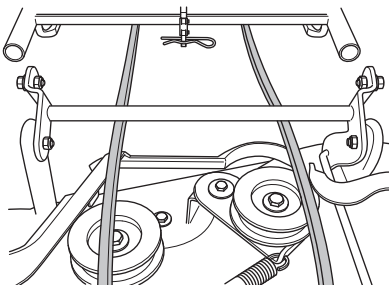
- 11 Tire de la unidad de corte.

- 12 Extraiga el quipo levantándolo y apóyelo contra la máquina o una pared.

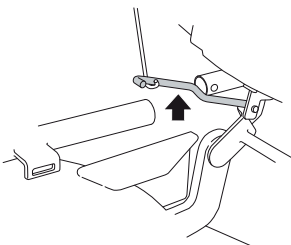


Montaje de la unidad de corte

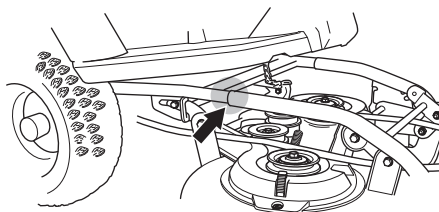
- 1 Coloque la correa debajo del equipo de corte.



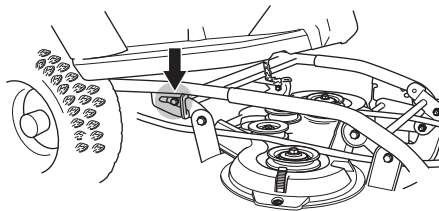
- 2 Asegúrese de que la palanca elevadora queda por encima del soporte del equipo de corte.



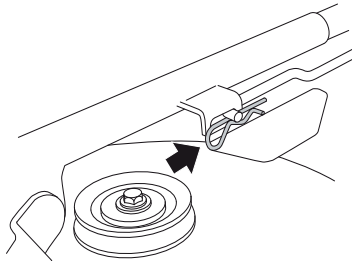
- 3 Acople el tubo del equipo de corte en el tubo del bastidor de este.



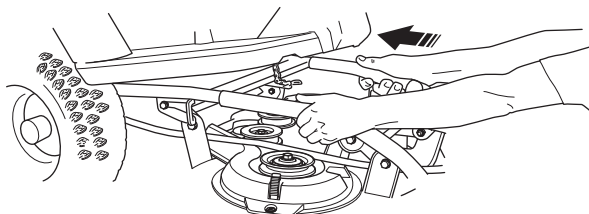
- 4 Empuje el equipo de corte para insertarlo y asegúrese de que los pernos guía están introducidos en las ranuras del bastidor del equipo, uno a cada lado.



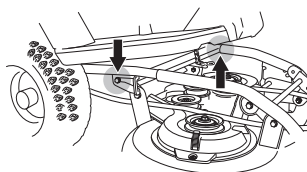
- 5 Ajuste el bloqueo del dispositivo de corte.



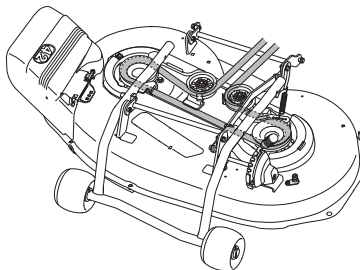
- 6 Agarre los tubos y empuje el equipo para encajarlo.



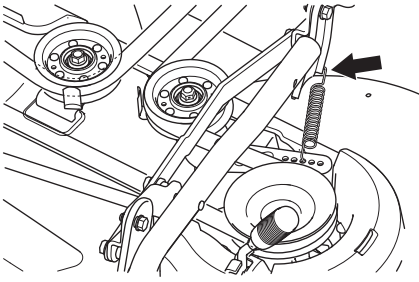
- 7 Empuje el equipo hasta que note que los tubos tocan fondo.



- 8 Coloque la correa como se indica en la imagen.

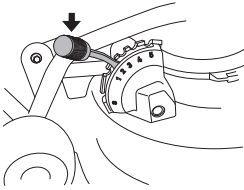


9 Tense la correa con el tensor de correa.



10 Monte la cubierta delantera.

11 Ponga el mando de la altura de corte en cualquiera de las posiciones de 1 a 5.

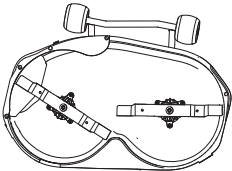


Revisión de las cuchillas

Para conseguir el resultado óptimo de corte, es importante que las cuchillas estén intactas y bien afiladas.

Compruebe que los tornillos de fijación de las cuchillas están apretados.

- Coloque el equipo de corte en la posición de servicio, vea el capítulo Posición de servicio del equipo de corte.



INFORMACIÓN IMPORTANTE

El cambio o el afilado de las cuchillas debe realizarlos un taller de servicio oficial.

Después de afilar las cuchillas, éstas deben equilibrarse.

Si la máquina choca con objetos que ocasionan daños, se deben cambiar las cuchillas. Deje que el taller de mantenimiento determine si la cuchilla puede afilarse o si debe sustituirse.



¡ATENCIÓN! El riesgo es mayor si la cuchilla no está bien equilibrada.

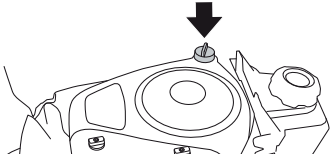
Lubricación

Verificación del nivel de aceite del motor.

Controle el nivel de aceite del motor con la máquina en posición horizontal y el motor parado.

Levante el capó.

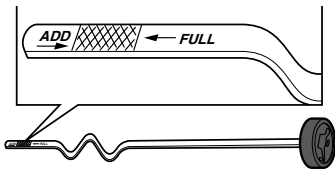
Suelte la varilla de nivel, sáquela y séquela.



La varilla de nivel debe estar **totalmente enroscada**.

Saque la varilla y vea el nivel de aceite.

El nivel del aceite deberá estar entre las marcas de la varilla de nivel. Si el nivel se aproxima a la marca "ADD", ponga aceite hasta la marca "FULL" de la varilla de nivel.



El aceite se pone por el mismo agujero en que está la varilla de nivel.

Añada aceite despacio. Apriete bien la varilla de nivel antes de arrancar el motor. Arranque el motor y déjelo en ralentí durante 30 segundos aproximadamente. Pare el motor. Espere 30 segundos y controle el nivel de aceite. Si es necesario, añada aceite hasta la marca "FULL" de la varilla de medición.

Utilice preferentemente aceite para motor sintético clase SJ-CF 5W/30 ó 10W/30 para todos los intervalos de temperatura. Se puede usar aceite mineral SAE30, clase SF-CC, para temperaturas de $> +5^{\circ}\text{C}$ (40°F)

No mezcle tipos de aceite diferentes.

Cambio del aceite del motor

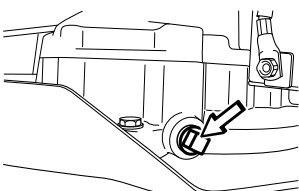
El primer cambio del aceite del motor debe hacerse después de 8 horas de funcionamiento. Posteriormente, el cambio se hace cada 50 horas de funcionamiento.

Durante la operación con mucha carga o con altas temperaturas ambientales, cambie cada 25 horas.



¡ATENCIÓN! El aceite del motor puede estar muy caliente si se vacía inmediatamente después de una parada. Por consiguiente, espere a que el motor se enfríe un poco.

- 1 Ponga un recipiente debajo del tapón de vaciado izquierdo del motor.
- 2 Saque la varilla de nivel. Quite el tapón de vaciado del lado izquierdo del motor.



- 3 Vacíe el aceite en el recipiente.

- 4 Monte el tapón de vaciado y apriételo.
- 5 Ponga aceite hasta la marca "FULL" de la varilla de nivel. El aceite se pone por el mismo agujero en que está la varilla de nivel. Para instrucciones de llenado, vea Control del nivel de aceite del motor.

El motor tiene una capacidad de 1,5 litros (1,6 USqt) si no se cambia el filtro de aceite, y de 1,7 litros (1,8 USqt) si se cambia el filtro de aceite.

- 6 Deje que se caliente el motor y a continuación compruebe que no hay fugas por el tapón de aceite.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

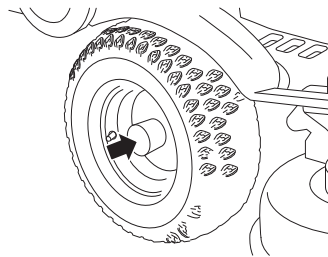
El aceite, anticongelante, etc., de un motor usado son perjudiciales para la salud y no deben desecharse en el suelo ni en la naturaleza: siempre deben desecharse en un taller o un lugar adecuado para su eliminación.

Evite su contacto con la piel. Si no se ha evitado, lávela con jabón y agua.

Lubricación de cojinetes de las ruedas delanteras

Use un gato para elevar la parte delantera de forma que las ruedas queden levantadas del suelo.

- 1 Quite la cubierta de plástico que cubre el centro de la rueda.



- 2 Desmonte el anillo de seguridad y la arandela del eje de la rueda delantera.
- 3 Retire la rueda.
- 4 Lubrique el muñón del eje con grasa de bisulfito de molibdeno*.
- 5 El montaje se hace en orden inverso al desmontaje.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Compruebe que el anillo de seguridad entra correctamente en la ranura.

* Las grasas de marcas conocidas (compañías gasolineras, etcétera) es generalmente de buena calidad. La característica más importante de la grasa es que tenga buena protección anticorrosiva.

Lubricación general

Todas las articulaciones y cojinetes están lubricados en fábrica con grasa de bisulfito de molibdeno. Lubrique con grasa del mismo tipo *. Lubrique los cables de la dirección y de los mandos con aceite de motor.

Efectúe regularmente esta lubricación.

* Las grasas de marcas conocidas (compañías gasolineras, etcétera) es generalmente de buena calidad. La característica más importante de la grasa es que tenga buena protección anticorrosiva.

Tabla de localización de fallos

Problema	Causa
El motor no arranca	No hay combustible en el depósito
	Bujías erróneas
	Conexiones de bujía defectuosas o cables intercambiados
	Suciedad en el carburador o en el tubo de combustible
	El motor de arranque no hace girar el motor
El motor de arranque no hace girar el motor	Batería descargada
	Contacto defectuoso entre cable y terminal de batería
	Palanca elevadora del equipo de corte en mala posición
	Fusible principal estropeado.
	Cerradura de encendido estropeada
	Freno no activado.
	Motor de arranque defectuoso
El motor funciona irregularmente	Bujía defectuosa.
	Carburador mal ajustado
	Filtro de aire obturado
	Ventilación obturada en el depósito de gasolina
	Puesta a punto del encendido errónea
	Suciedad en el carburador o en el tubo de combustible
	Estrangulación o cable del acelerador mal ajustado
El motor se nota falta de potencia	Filtro de aire obturado
	Bujías erróneas
	Suciedad en el carburador o en el tubo de combustible
	Carburador mal ajustado
	Estrangulación o cable del acelerador mal ajustado
El motor se recalienta	Motor sobrecargado
	Bujías erróneas
	Toma de aire o aletas de refrigeración obturadas
	Ventilador dañado
	En el motor hay poco o ningún aceite
	Avance del encendido erróneo
La batería no se carga	Una o varias celdas de la batería estropeadas
La máquina cortacésped vibra	Las cuchillas no están bien apretadas
	El motor está suelto
	Desequilibrio de una o varias cuchillas, causado por daños o equilibrado incorrecto después del afilado
El resultado del corte es irregular	Cuchillas desafiladas
	Hierba alta o húmeda
	Equipo de corte desviado
	Acumulaciones de hierba debajo de la cubierta
	Presiones de inflado diferentes en los neumáticos izquierdo y derecho
	Velocidad de la máquina demasiado alta
	Régimen del motor demasiado bajo
	Las correas de transmisión patinan

Almacenaje

Almacenamiento invernal

Al final de la temporada, se debe preparar el cortacésped automotor para almacenarlo, y también si no se va a usar durante más de 30 días. El combustible que no se usa durante largo tiempo (30 días o más) puede producir depósitos pegajosos, que obturan el carburador y perturban el funcionamiento del motor.

Un estabilizador de combustible es una opción aceptable para evitar depósitos pegajosos durante el almacenaje. No obstante, se debe evitar el cambio entre la gasolina estándar y de alquilato, debido a que algunos componentes sensibles de goma pueden endurecerse. Añada estabilizador al combustible en el depósito o en el recipiente de almacenaje. Utilice siempre la relación de mezcla indicada por el fabricante del estabilizador. Deje el motor en marcha durante un mínimo de 10 minutos después de añadir el estabilizador, para que éste llegue al carburador. No vacíe el depósito de combustible ni el carburador si se ha añadido estabilizador.



¡ATENCIÓN! Nunca almacene un dispositivo con combustible en el depósito en interiores o en espacios con poca ventilación, donde el vapor del combustible puede entrar en contacto con una llama abierta, chispas o una llama piloto como en una caldera, depósito de agua caliente, secadora, etc. Maneje el combustible con cuidado. Es muy inflamable y el uso descuidado puede causar graves daños personales y materiales. Vacíe el combustible en un recipiente aprobado, al aire libre y a una buena distancia del fuego. Nunca utilice gasolina para la limpieza. En vez de ello, utilice un desengrasante y agua caliente.

Para preparar el cortacésped automotor para el almacenaje, proceda de la siguiente manera:

- 1 Limpie minuciosamente el cortacésped, especialmente bajo la unidad de corte. Retoque los daños en la pintura para evitar el óxido.
- 2 Inspeccione el cortacésped automotor con respecto a piezas gastadas o dañadas, y apriete las tuercas y tornillos que estén flojos.
- 3 Cambie el aceite del motor y deseche debidamente el aceite usado.
- 4 Vacíe el depósito de combustible. Arranque el motor y déjelo en marcha hasta que se vacíe también la gasolina del carburador.
- 5 Quite las bujías y vierta media cucharada de aceite de motor en cada cilindro. Gire la llave a la posición 'start' (arranque) durante unos segundos para distribuir el aceite y vuelva a colocar los tapones roscados.
- 6 Lubrique todos los engrasadores, articulaciones y ejes.
- 7 Quite la batería. Límpiela, cárguela y guárdela en lugar fresco.
- 8 Guarde el cortacésped automotor limpio y seco, y cúbralo con una protección adicional.

Servicio

La temporada baja es la época más adecuada para efectuar el servicio y la revisión de la máquina con el fin de garantizar un alto nivel de seguridad funcional en la temporada alta.

Para el pedido de piezas de repuesto, indique siempre el año de compra, y los números de modelo, tipo y serie.

Utilice siempre piezas de repuesto originales.

Una revisión anual en los talleres de servicio autorizados es una buena forma de garantizar que su tractor cortacésped funcionará correctamente la próxima temporada.

DATOS TECNICOS

R 120S

Dimensiones

Longitud con equipo de corte, cm/pies	229 / 90.08
Anchura con equipo de corte, cm/pies	126,3 / 49.7
Altura, cm/ft	108 / 42.7
Peso de servicio con equipo de corte, kg/lb	225 / 496
Distancia e/e, cm/ft	84 / 33.07
Dimensiones de neumáticos	165/60-8
Presión de aire, detrás - delante, kPa / bar / PSI	60 / 06 / 8.7
Inclinación máx. permitida	10°

Motor

Marca / Modelo	Briggs & Stratton / 4195
Potencia nominal del motor, kW (véase la nota 1)	11
Cilindrada, cm ³ /cu.in	500 / 30.5
Régimen máximo del motor, r.p.m.	3300 ± 100
Combustible, octanaje más bajo, sin plomo	87
Capacidad del depósito de gasolina, US pint/litros	7 / 14.8
Aceite clase SJ-CF	SAE 5W/30 o SAE 10W/30
Capacidad del depósito de aceite, US pint/litros	1,4 / 2.96
Arranque	Arranque eléctrico

Elektrische Anlage

Tipo	12 V, negativo a masa
Batería	12 V, 20 Ah
Bujía	EMS PLATINUM
Distancia entre electrodos, mm/inch	0,75/0,030
Fusible principal	Horquilla de clavija plana, 15 A.

Transmisión

Marca	Tuff torq T36N
Velocidad adelante, km/h	0-9 / 0-5,6
Velocidad de marcha atrás, km/h	0-9 / 0-5,6

Tipo	SD 42
Anchura de corte, cm/inch	107 / 42
Alturas de corte, 5 posiciones, mm/pulgadas	25-100 / 1-4
Diámetro de cuchilla, mm/inch	430/17

Nota 1: La potencia de salida del motor indicada es la potencia neta media (a la velocidad especificada) de un motor de producción típico para el modelo de motor conforme a la norma SAE J1349 / ISO1585. Los motores fabricados en serie podrían presentar valores diferentes. La potencia de salida real del motor instalado en la máquina final dependerá de la velocidad de funcionamiento, las condiciones medioambientales y otros valores.

INFORMACIÓN IMPORTANTE Cuando este producto se haya desgastado y se retire del servicio, entréguelo a un concesionario o a una central de recogida para reciclaje.

INFORMACIÓN IMPORTANTE Para poder realizar mejoras, nos reservamos el derecho a modificar sin previo aviso las especificaciones y el diseño. Obsérvese que no se pueden plantear exigencias legales basándose en la información de este manual de instrucciones. Utilice exclusivamente piezas originales para las reparaciones. Si se usan otras piezas, la garantía perderá su validez. (Rige sólo para Europa)



www.husqvarna.com

**Original instructions
Instructions d'origine
Instrucciones originales**

115510-49



2012-11-21